大公報

Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千六百號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
香港干諾道中一二三號　經理部電話三七二三三　編輯部電話三三九一一　電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：10973 11605
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

為控制並和平利用原子能
我國正建造迴旋加速器
蘇聯計劃為我建實驗性原子反應堆
必要情況下其發熱量可高至一萬瓩

【本報訊】新華社北京二十一日電：據塔斯社日內瓦訊：八月二十日，和平利用原子能國際會議在日內瓦國聯大廈舉行最後一次全體會議。

會議聽取了蘇聯代表拉夫里謝夫教授所作的關於蘇聯在和平利用原子能方面給予其他國家的幫助的報告。他在報告中談到在建立科學實驗中心以發展核子物理學的研究和和平利用原子能方面，蘇聯政府正在給予中華人民共和國、波蘭、捷克斯洛伐克、德意志民主共和國、羅馬尼亞、保加利亞和匈牙利以科學、技術和生產上的援助。

拉夫里謝夫說，蘇聯認為，給予其他國家的幫助是一整套的措施，這些措施使接受援助的每一個國家能夠在將來不依靠任何其他國家而發展它自己在和平利用原子能方面的研究和調查工作。

拉夫里謝夫接着說，根據已經締結的科學技術援助協定，蘇聯將為波蘭、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、匈牙利、保加利亞和德意志民主共和國設計和建造具有兩千瓩熱量的實驗性原子堆和能獲得高達二千五百萬電子伏特的能量的粒子的迴旋加速器。這些原子堆的設計工作已經開始。蘇聯給予的設備將是全套的，並且將由蘇聯供給全部必要的工具和裝置來加以安裝。接受上述設備的國家的專家們將參加安裝工作。蘇聯專家將幫助使原子堆和加速器開動和投入生產，並且還將幫助管理它們。

拉夫里謝夫說，目前已經計劃為中華人民共和國建立一個發熱量達六千五百瓩的實驗性原子反應堆。在必要的情況下，這個反應堆的發熱量能夠提高到一萬瓩。這個反應堆是用含有百分之二的鈾—二三五的鈾棒運轉的。中子的減速和放熱單位的冷卻是由重水來進行的。中華人民共和國正在建立上述式樣的迴旋加速器。

拉夫里謝夫強調指出，蘇聯並不把利用原子能方面的援助看作一種商業性的事業。儘管蘇聯在原子堆和加速器的發展投資極大，但是提供給其他國家的必要的科學技術情報和經驗都是免費的。上述國家只需付出製造將按照協定交給這些國家的設備所確實需要的費用。蘇聯給予其他國家的援助為那些國家的現代物理學的發展開闢了廣闊的可能性。

拉夫里謝夫在報告中最後提醒會議注意，蘇聯政府已經聲明，它準備考慮擴大蘇聯能夠在和平利用原子能方面給予幫助的國家的範圍的問題。蘇聯十分重視擴大國際科學合作。拉夫里謝夫表示希望在將來應當定期舉行這樣的會議。

出席各國議會聯盟
我代表團即赴芬京
團長彭真．副團長程潛廖承志
團員中有朱學範吳貽芳周鯁生李燭塵羅隆基等

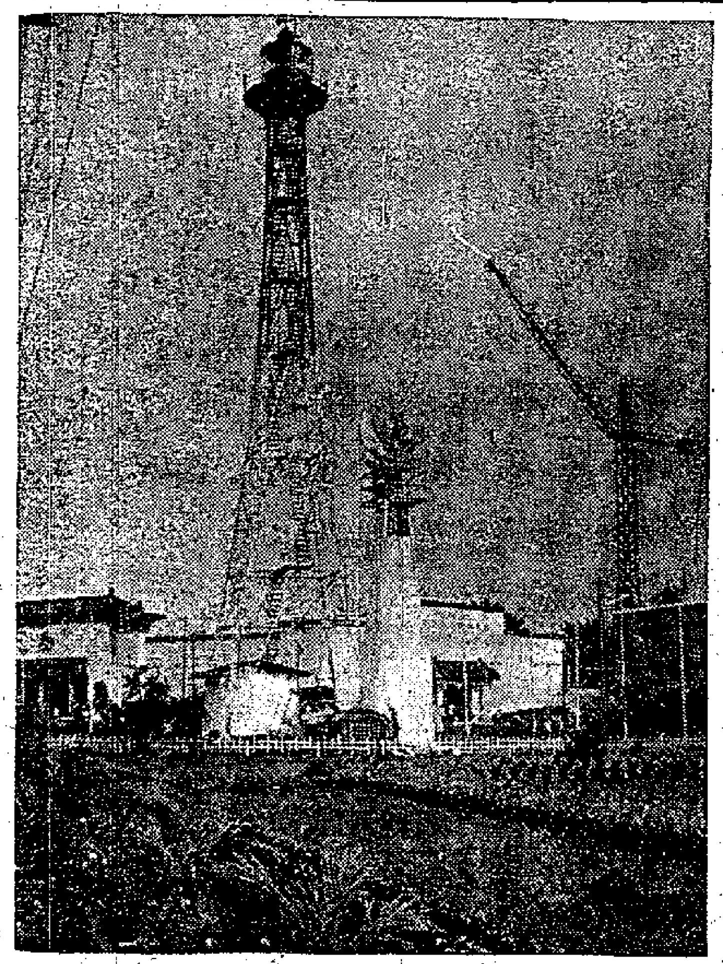
【新華社北京二十一日電】中國出席各國議會聯盟第四十四屆大會的代表團早經中華人民共和國參加各國議會聯盟的人民代表團執行委員會於本月初選出：彭真為代表團團長，程潛、廖承志為副團長，朱學範、吳文藻、吳貽芳、李一氓、李純青、李燭塵、周鯁生、胡愈之、南漢宸、陳翰笙、雷潔瓊、蔣南翔、錢端升、羅隆基等人為團員，李一氓為秘書長。本屆聯盟大會將於本月二十五日在芬蘭赫爾辛基舉行。「各國間的真正和平共處」為本屆大會的主要議程。中國代表團已籌備就緒，即將出發。秘書長李一氓、代表吳文藻已於十九日由北京飛往芬蘭。

（本報編者按：各國議會聯盟是一個歷史悠久的各國議會議員之間的國際組織。最初是由美國、法國的議員發起在一八八九年成立的。宗旨是促進一切國家中參加全國議員團的議員之間的接觸。現在共有四十七國議員團參加了聯盟，其中有蘇聯、美國、英國、法國、印度、日本、緬甸等國的議員團。

各國議會聯盟每年召開一次代表大會。今年四月，在羅馬舉行的聯盟理事會會議，通過了今年八月廿五日至卅一日在赫爾辛基舉行代表大會的議程，議程中包括政治和社會制度不同的國家間和平共處、國際安全和裁軍、發展國際經濟及文化聯系、加强各國議會聯盟等問題。）

蔣介石下令 禁戴太陽鏡

【路透社台北二十二日電】蔣介石二十二日下令，凡屬將軍官、軍士，均禁戴太陽鏡。



雅加達博覽會中國館的門前

雅加達國際博覽會中國館門前及會場中的燈塔。右角高立的是中國製的六噸起重機。（雅加達特稿）

朝中抗議美機侵入
美機深入軍分線以北二十公里
遭射擊後墜落於朝中控制區內
駕駛員一死一活定於今天移交美方

【本報訊】新華社平壤二十二日電：朝鮮中央通訊社開城訊：軍事停戰委員會在二十一日舉行會議。朝中方面首席委員鄭國祿少將就美方在八月十七日派遣軍用飛機侵入朝中方面軍事控制地區上空偵察朝中方面防禦設施的挑釁性行為，向美方提出強硬抗議，並且要求美方採取有效措施，以懲罰與這一事件有關的人員，保證這一類事件不再發生。

美方在會上不顧美方軍用飛機在侵入朝中方面軍事控制地區進行敵對行為時被採取自衛措施所擊中落於朝中方面防禦部隊控制地區、飛機上的駕駛員被朝中方面捕獲的活生生的證據，竟無恥地以自相矛盾的論調和詭辯來誹謗朝中方面，並且企圖掩蓋事件的真相，推卸它破壞停戰協定的嚴重責任。

鄭國祿少將在會上通知美方，朝中方面根據人道原則，和朝中方面一貫的方針，並且按照美方的要求，可以把現在朝中方面軍事控制地區內的乘坐美方軍用飛機的布朗上尉的屍體、被朝中方面捕獲的這架飛機的駕駛員本帕斯少尉和飛機的殘骸交給美方。在會上雙方同意由雙方秘書長討論交接的地點和時間。

鄭國祿少將在這次會議上的發言中詳細地敘述了美方軍用飛機進行挑釁行為的經過。他說：八月十七日下午二時零五分，天氣晴朗，美方軍用飛機一架由南方飛來侵入朝中方面軍事控制地區內的五聖山上空。這架飛機在五聖山東北的高突峴和寶宮洞上空盤旋三次後轉向東北，經過鷲峯上空深入到金城以北軍事分界線以北約二十公里的蘇谷上空。這時，這架飛機遭到朝中方面防禦部隊的射擊而急轉向南，不久即墜落於非軍事區北緣以北二百三十公尺的朝中方面軍事控制地區內的斤洞附近。

鄭國祿少將說：被朝中方面捕獲的美方軍用飛機駕駛員本帕斯少尉自稱：「我在北方最初遭到射擊的地點到我在南方墜陸的地點約有十英里。」

又訊：朝鮮軍事停戰委員會雙方秘書長會議二十一日達成協議，雙方在八月二十三日下午三時，在第四聯合觀察小組經常會晤的地點，交接上述美方人員布朗的屍體和美方人員本帕斯。

漢藏口語詞彙 預定今年出版
是漢藏教師合作編成

【中國新聞社北京二十二日電】經過兩年多的編纂工作，我國第一部「漢藏口語詞彙」已完成初稿，預計今年或明年初可出版。這部詞彙是由中央民族學院語文系藏語教研組漢藏兩個民族教師合作編成的。這部詞彙有詞一萬多條。所有漢語的詞，主要採用北京口語。藏語則多採用拉薩口語中通用的詞。

應我國外交學會的邀請
日恢復邦交訪華團抵京
久原房之助在機場發表談話
相信兩國人民可以打開道路樹立聯系
隣近國家和平相處就是維護世界和平

【新華社北京二十一日電】以久原房之助為首的日本恢復日中、日蘇邦交國民會議訪華團一行六人，應中國人民外交學會的邀請來我國訪問，在二十一日下午乘飛機到達北京。

到機場歡迎的有中國人民外交學會副會長周鯁生，秘書長吳茂蓀，副秘書長劉進中，以及在京的日本人士龜田東伍、金子健太、中村翫右衛門。

晚間，中國人民外交學會會長張奚若設宴歡迎。出席作陪的有中國人民外交學會副會長周鯁生、錢端升、喬冠華，中國紅十字會會長李德全，中國人民保衛世界和平委員會副主席廖承志，中國國際貿易促進委員會副主席雷任民等。

日本恢復日中、日蘇邦交國民會議訪華團名單如後：

團長：久原房之助　恢復日中、日蘇邦交國民會議會長

團員：馬島僴　恢復日中、日蘇邦交國民會議秘書長

小畑忠良　恢復日中、日蘇邦交國民會議關西會議理事長

西川貞一　沖宇部煤礦公司經理

久原統三郎　恢復日中、日蘇邦交國民會議會長秘書

久原文子　恢復日中、日蘇邦交國民會議會長秘書

【新華社北京二十一日電】日本「恢復日中、日蘇邦交國民會議」訪華團團長久原房之助抵達北京機場時發表談話如下：

此次我們六人，以久原房之助為團長，承貴國人民外交學會會長張奚若先生的邀請，能夠到貴國訪問，覺得非常高興。

我們為了促使日本和中國、蘇聯邦交正常化，正站在此種國民運動的前列。

我（久原房之助）現任日本「恢復日中、日蘇邦交國民會議」會長，因為今年已是八十六歲的老年人，也許我的言行將有些冒昧，先請諸位原諒。

想起來是四十幾年前的事了，當時承貴國偉大的先覺者孫中山先生和我做了親密的朋友，我到現在還深深追懷當這宗往事。今年適逢孫中山先生逝世三十周年，我很想到我所懷念的先生的墓前，獻上一束鮮花。

今年春天，我又和貴國訪日貿易代表團雷任民先生等位親切地見了面，這一次來到北京，可以和他們再一次見面了，想到這些，覺得很高興。藉此機會，我更加祝福和貴國各階層的領導人士以及貴國廣大的人民親密地交談，我相信：通過這種交談，中日間的外交關係即使還沒有在形式上建立起來，卻可以在兩國人民之間打開道路，樹立真誠的聯系。

此次得到貴國朋友們的親切招待，又有機會參觀貴國偉大的發展事業，令人欣喜。此外，請諸位也允許我們多多地談談我們的看法，我們願意說明一個事實：鄰近國家的和平相處，就是維護世界和平。

中日佛教徒的友誼

中國佛教協會副主席趙樸初（左）八月十七日出席全日本佛教會主辦的歡迎會。以中國佛教協會贈送給全日本佛教會的觀音菩薩聖像一尊，交給全日本佛教會副會長祖尾辯匡。（八月十八日自東京航寄）

意國一公司經理 在北京談成生意

【中國新聞社北京二十二日電】意大利科諾特公司經理根蒂利在八月二十日乘飛機離京經莫斯科回國。他在七月二十一日到達北京。在北京時，他會和中國貿易機構進行商談，並做成了生意。

周總理接見埃代表
當晚設宴招待該團全體人員

【中國新聞社北京二十一日電】中華人民共和國國務院總理周恩來，在二十一日下午六時接見了埃及共和國政府貿易代表團團長、埃及工商部部長穆罕默德·阿卜·努賽爾和代表團全體團員及顧問。接見時在座的有對外貿易部部長葉季壯、副部長雷任民等。晚上，周總理設宴招待貿易代表團全體人員。

全國泳賽又創紀錄
女四百公尺接力比全國最高紀錄快十四秒

【本報訊】新華社上海二十一日電：一九五五年全國游泳競賽大會第三天進行了男、女游泳五項預賽和幾項決賽。

在女子四百公尺自由泳接力比賽中，上海隊黃瑞珊、趙濟、潘家玲、黃雙華四個運動員在五分二十二秒七的時間內緊密合作地游完了這個距離。這個成績比全國最高紀錄快了十四秒一。廣東隊戚烈雲今天男子一百公尺蛙泳決賽的成績是一分十四秒九，和全國最高紀錄相等。

幾個少年運動員的優秀游泳技術引起了觀衆很大興趣。福建隊十四歲的黃曼琴在女子一百公尺仰泳決賽中一直領先，觀衆對這位小游泳家熱烈拍手鼓舞，結果她以一分三十八秒的成績獲得第一名。女子一百公尺蛙泳決賽中，有兩位少年運動員參加，一個是廣西隊十四歲的凌小球，一個是上海隊十三歲的王培蒂，她們跟在福建隊的蔡美玲後面相互爭先，結果以一分三十八秒二和一分三十八秒六的成績獲得了第三名和第五名。

縱橫談

孫立人事件在香港

孫立人事件發生後，香港的略知台灣情形的人，都並不覺得驚訝。

應該說，蔣介石集團內部如果不鬧磨擦，那才奇怪呢。至於鬧磨擦，那倒是司空見慣，並不稀奇。

蔣介石起先說「為革命」，後來說「為國家民族」，其實自始至終是為他自己一個人。為了他自己，他可以一天重用一個人，第二天又把這個人一腳踢開，甚至殺掉。

歷來跟隨蔣介石的人，起先被他的「革命」、「民族國家」騙住了，最後終於恍然大悟，離開了他。這樣的人已有不少，其中很多已在祖國大陸開始了新的生活，為人民服務，得到人民的重視。

現在還跟着蔣介石的人，有的是還在受他的騙，有的是為了自己的利害。受他騙的總有一天要覺醒；為了自己利害的必然會和他發生利害的衝突。

蔣介石也一直靠了騙人和殺人來保他一人的私慾。

狗不能不吃屎

孫立人事件又一次集中表現了蔣介石集團內部的底細。因此，這一事件一出，香港不少蔣黨報紙大為緊張，大叫「親者痛，仇者快」，並且希望蔣介石改變作風。

然而，狗不能不吃屎，蔣介石也不可能改變他的作風。

孫立人以前已經有過不少孫立人，孫立人以後，也一定還會有不少孫立人。

正如衞立煌最近所說，總有一天，蔣介石必然要和他兒子蔣經國立個「連環互保」，甚至對蔣緯國和自己立個「連環互保」。

兩條道路

孫立人事件必將教育那些現在還跟着蔣介石的人。

這些人面前擺着兩條路：

一條是繼續追隨蔣介石，跟着他一齊進墳墓，甚至先被蔣介石送進墳墓。

一條是起義立功，歸向人民，受到人民的重視。

面前就擺着兩個榜樣：

一個是孫立人，上了蔣介石的當，替蔣介石賣力，最後還是被蔣介石監視起來，生死未卜。

一個是即將率領人民代表團赴芬蘭的程潛，他曾上過蔣介石的當，替蔣介石賣過力；但是他最後看穿了蔣介石的鬼蜮伎倆，起義立功，決心為人民服務，得到了應有的榮譽。

走程潛的路呢？還是走孫立人的路呢？蔣介石的人，不能不想一想，不能不選一選！

施君玉

國產電磁起重機 可吸引萬斤鋼板
大連起重機器廠今年產量大增

【中國新聞社旅大二十二日電】國營大連起重機器廠今年生產的起重機，將比一九五二年和一九五三年這個廠生產的起重機總數超過一倍以上。

大連起重機器廠生產的各種類型的起重機，裝備了全國許多重要工廠和建設單位，代替了成千上萬人的體力勞動。鞍山鋼鐵公司第二薄板廠裏的巨大的電磁起重機，就是這個工廠製造的。它不用掛鈎，而用電磁的吸力吸引着上萬斤重的滾熱的鋼板運來運去。

大連機床廠和大連通用機器廠等單位，原來都沒有起重機，現在也都安裝上了這個廠出產的各種起重機。這個廠製造的三噸到五噸的吊車機，長期地供應了第一個汽車製造廠許多建設單位，代替搬運工人繁重的體力勞動。今年，全國各地向這個廠訂製起重機的重要單位有一百多個。

鞍山將建三大鐵礦
已編出地質總結並正設計

【中國新聞社鞍山二十二日電】鞍山鋼鐵聯合企業幾十年內所需要的鐵礦石和各種輔助原料已基本上判明。第一個五年計劃規定在鞍山建設的三座規模宏大的鐵礦，現在都已編製出地質總結，進行設計；大孤山鐵礦並已開工建設。這三個鐵礦總藏量大，礦體集中，礦石中所含的磷和硫也很少，要剝棄的廢石很少；這就解決了煉製質量好的鋼鐵時的問題。

從一九五二年到現在，鞍山地質公司已先後編製出鞍山西邊九個礦山的地質總結，另外五個礦山也將勘探完畢。三年來，地質勘探技術迅速增長。今年已開始抽調了五百多名的職工支援馬鞍山、武漢等地的地質勘探工作。

黃河流域保持水土 泥沙流失已漸減少
有些示範區已制止流失
十二年後黃河泥沙可減半

【中國新聞社北京二十二日電】由於黃河流域幾年來進行了水土保持工作，現在從西北黃土高原流入黃河的泥沙，已經減少了四千五百萬公噸。有些重點示範區的水土流失已經基本上制止了。

一九五一年到一九五四年，國家曾組織了三次大規模的全面查勘，面積達三十七萬平方公里，同時還設立了二十三個水土保持試驗站和推廣站，國家對水土保持工程的投資也逐年增加，一九五四年投資總數就為一九五零年的二十倍。人民政府還訓練了基層幹部和創辦重點區，甘肅省天水專區幾年來就訓練了幹部和農民技術員兩萬一千人。今後，到一九六七年第一期根治黃河工程結束時，黃河的泥沙將減少一半，黃土高原的農作物產量將增加一倍，同時，林業、牧業方面也將有很大的發展。

中國越劇團到列寧格勒
在音樂院演出西廂記

【中國新聞社北京二十二日電】列寧格勒消息：中國越劇團於八月二十日在列寧格勒的林斯基—科爾薩科夫音樂院的大廳裏演出「西廂記」。這是中國越劇團到達列寧格勒後的首次演出。

印度國會議員維拉尤丹到京

【本報訊】新華社北京二十一日電：印度國會人民院議員拉克希米·維拉尤丹應中國人民外交學會邀請來中國訪問，在二十一日下午乘飛機到達北京。

在哈爾濱建成 枕木防腐工廠

【新華社哈爾濱二十二日電】新建的哈爾濱枕木防腐工廠快要完工了。這個工廠的房、辦公樓、儲油罐、宿舍等建築物都已經建成。廠房裏蒸煮枕木的主要設備也已安裝完畢。這座工廠是在去年九月份動工建設的，建設時利用了原吉林枕木防腐工廠的設備，另外又增加了運搬、蒸汽、油壓等設備。

牡丹江興建簾子布紡織廠

【中國新聞社哈爾濱二十二日電】新型的牡丹江簾子布紡織廠，已經動工興建。這個廠將製造各種橡膠輪胎和傳動運輸帶的簾子布和帆布，供應我國橡膠工業生產的需要。

用後可知，可靠品質！

老牌 人造絲

凡人造絲上添附此商標即是在日本具有最大設備最新術的「旭化成工業」榮譽出品。該廠具有悠久歷史所出品ASAHI BEMBERG紗及織布而言，為世界四大名廠製造之一，確保業盟主之地位。

購人造絲時請認明商標

旭牌　特級人造絲　各支均齊

ASAHI BRAND

人造絲

B75D	B120D
B250D	B150D
SD100D	B300D
MB120D	SD120D

BEMBERG紗

B20D	B30D
B40D	B60D
B75D	B100D
B120D	SD75D
SP120D	

ASAHI
EXCELLENT VISCOSE RAYON YARN

歡迎接洽，向日本各大出口商函詢均可也

日本，大阪市北區宗是町　一大阪大樓

日本，東京都千代田區有樂町三信大樓

旭化成工業株式會社

A627 ASAHI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.　HEAD OFFICE: OSAKA BLDG., 1, SOZE-CHO, KITA-KU, OSAKA, JAPAN.

以陳儀吳國楨等爲例 追隨蔣介石誰有好下場

袁國欽致函僞台灣省政府主席嚴家淦

「蔣介石現在給你當省主席不過是以你爲工具」

中國人民政治協商會議福建省委員會委員兼秘書處副主任、前國民黨台南縣縣長福建省民政廳廳長袁國欽，給台灣僞省政府主席嚴家淦的公開信。

家淦兄：

自從台北分手以來，已經六年半了。福州解放後，即彼此消息不通。但由於我們過去有多年的友誼，不免別久念深，並爲你至今仍留在台灣而深感惋惜，在這裏我對你講話，就是爲了要表達我對你的懷念和誠懇的希望。

當年同在陳儀手下

首先回憶一下我們的過去吧！從前我們一同在陳公洽（陳儀）手下，前後十年，何嘗不想「勵精圖治」，希望能夠整頓一下腐敗風氣，替地方建設一番。你記得抗戰時期，我們在南平參加過所謂「福建五年建設計劃」會議，擬定了增產糧食、擴建工廠、推行普及義務教育的計劃。但是結果怎樣呢？福州第一次淪陷前一個時期，固然弄得福州市飢民跳大橋自殺的一日數起，就是在所謂計劃會議以後的幾年間，不也是弄得民怨沸騰麼？什麽五年建設計劃，全是紙上空談，貪汚勒詐的腐敗風氣，比前更盛。

隨陳儀到台灣以後

抗戰勝利後，我們跟隨陳公洽到台灣接收，那時我們又何嘗不想在東南中國的新領土上大有作爲一番，我們曾經小心謹愼地進行自己的「工作」，恐怕被日本人恥笑爲低能。當你最初掌握鐵路的時候，國民黨軍隊亂七八糟地佔車、扣車，弄得行車秩序混亂不堪，這些軍隊甚至姦淫擄掠，無惡不作，連我們也敢怒而不敢言。各地接收人員，很多大發其「勝利財」。蔣賊的特務更是橫行無忌，到處霸佔劫收，我們也只得徒喚奈何。不久你轉理財政，最使你感到辣手的，就是蔣賊毫不顧到台灣當時財政和糧食的困難，一再迫令把接收的物資十五萬噸糖運去上海，還不斷運走糧食。那時你不是弄到束手無策，只好依靠台灣銀行的印刷機來濫發鈔票麼？從此台灣的物價一再暴漲，甚至豐富的產米區台中、台南也曾遭發生糧荒。台灣人民爲反抗蔣賊的統治，終於掀起了「二·二八」起義。

目前國家的面貌

這是什麽緣故呢？解放前我對這一點是不能理解的。解放以來，親眼看到中國共產黨領導下的新中國，無論在政治、經濟、文化、軍事各方面都井然有序，國家建設突飛猛進。全國人民，包括遠至邊疆的少數民族，也都能上下一心的努力從事大規模的經濟建設。全國規模的第一個五年經濟建設計劃，今年已進行到緊張高漲的第三年，鋼鐵產量大大增加，祖國自己已能夠製造無縫鋼管、輪船、火車、飛機、手錶了。人民政府根據全國人民的意志辦事，而全國人民又衷心擁護自己的政府，所以在短短的五、六年間，國家建設就取得了偉大的成就，而新中國已成爲世界上一個獨立強大的國家。

蔣介石的爲人

因爲蔣介石賣國賊是全國人民的公敵，全國人民包括今天還處於水深火熱中的台灣人民，是決心要消滅蔣賊賣國集團的，我想你決不會看不到蔣賊的窮途末路罷！蔣賊現在給你當台灣省主席，也不過是一時利用你和台灣上層士紳的關係還好，企圖通過你拉攏他們而更加殘酷地來壓榨台灣人民。也許你還想憑着你幾年來和美國官員打交道，可能得到美國官員對你的支持。我希望你淸醒地想想：吳國楨是怎樣下台的，難道你和蔣賊的關係能比吳國楨更密切嗎？難道美帝國主義分子當時不也曾支持過吳國楨嗎？美帝國主義也是只要誰肯替他做奴才，就會對其利用一時。至於狼心狗肺的蔣賊，陰險殘暴，幾十年來替他賣力的人，曾有幾個好下場的？何況蔣賊末日已到，他能夠在台灣作威作福的日子已不久了。你以前在福建永安的時候，罵過汪精衛是漢奸，痛恨漢奸的無恥，現在蔣賊竊據台灣，出賣國家利益，充當美帝國主義侵略中國的工具，禍國殃民，罪惡滔天，難道你還甘願追隨蔣賊覆滅，分擔他賣國的罪名，而不有所悔悟嗎？

我現在的工作

我想你對中國共產黨和人民政府的寬大政策還有所懷疑罷？但這是無須顧慮的。解放以來，我越來越體會到共產黨從來言行一致，定出怎樣的政策就照着怎樣做。你知道，解放前我和你一樣，在國民黨政權機關中長期替蔣賊服務，做了不少反人民的事情，造成罪惡。福州解放，我就受到了祖國人民對我既往不究的寬大待遇，並且得到中國共產黨和人民政府的信任，給我擔任福建省協商委員會副主任，現在我又是中國人民政治協商會議福建省委員會委員，每天工作很愉快。解放幾年來，我才真正感到爲人民服務是多麽光榮和多麽愉快，比起解放前在國民黨政府圈子裏，上受大官僚的惡氣，下挨老百姓的咒罵，左右還受特務的中傷、破壞，弄得終日愁眉苦臉，坐臥不安的情況，眞是不可同日而語。

陳培錕和周一鶚

你所認識的陳培錕老先生，今年八十歲了，還很健康，解放後一直擔任福建省人民政府委員，錢履周兄在福州師範學院當教授，周一鶚兄在上海復旦大學當教授，沈仲九先生住在上海，大家生活都過得很好，大家都非常懷念你。我希望你認識到只要脫離蔣賊賣國集團，投歸祖國，擁護人民，就會得到祖國人民的寬大待遇，你就有機會參加新中國的偉大建設工作，眞正發揮你的聰明才智。

如果你現在能夠痛下決心，棄暗投明，爲時尚不晚。我對你的衷心期望便是如此，還有許多話下次有機會再談。

弟 袁國欽

開發亞熱帶地區資源 廣東設開發委員會

三個五年計劃內開墾千二百萬畝荒地

已進行準備工作及擬定勘測規劃方案 逐步開發海南雷州欽州區的豐富資源

【本報廣州二十二日專訊】爲了統一規劃海南島、雷州半島和欽州專區等亞熱帶地區的資源開發工作，廣東省已於最近成立亞熱帶資源開發委員會。由趙紫陽任主任委員，安平生、習從貞、李嘉人任副主任委員；參加委員會的有廣東省農業廳、華南墾殖局、省計劃委員會、水產局、荒地勘測局、華南農業科學研究所、林業廳、水利廳、省供銷合作社等單位負責人。目前該委員會已着手進行各項開發的準備工作。

海南島、雷州半島和欽州專區生產的橡膠、劍麻、香蕉、海島棉、椰子、油棕、咖啡、胡椒、丁香、甘蔗等二十多種作物，是經濟價值很高，支援國家工業建設具有重要作用。這些地區有遼闊的荒地，畜牧業非常發達，漁業豐富；水晶、珍珠、海貝、鳥糞等很多，還有鐵、錫等礦產和貴重的紅木等原始森林。今後有計劃、有步驟地進行開發工作，對支援國家經濟建設和改善人民生活都有極重大的意義。

開發亞熱帶地區資源的規模很龐大，在三個五年計劃時期內，將要開墾一千二百萬畝荒地。目前，該委員會已着手擬定勘測規劃方案，將於十一月間組織三個大隊進行實地勘測。農業、墾殖、試驗研究等部門已開始籌備建立綜合性的苗木基地，海島棉試植站，香茅、咖啡試驗站，椰子、甘蔗良種試驗場和各種熱帶作物的技術推廣站；並開始進行幹部的培養和訓練工作。可以預料，亞熱帶地區各種資源的開發工作將逐年地發展起來。

北京僑生歡度暑假

投考高校僑生也及時趕到參加 對夏令營的生活特別感到興趣

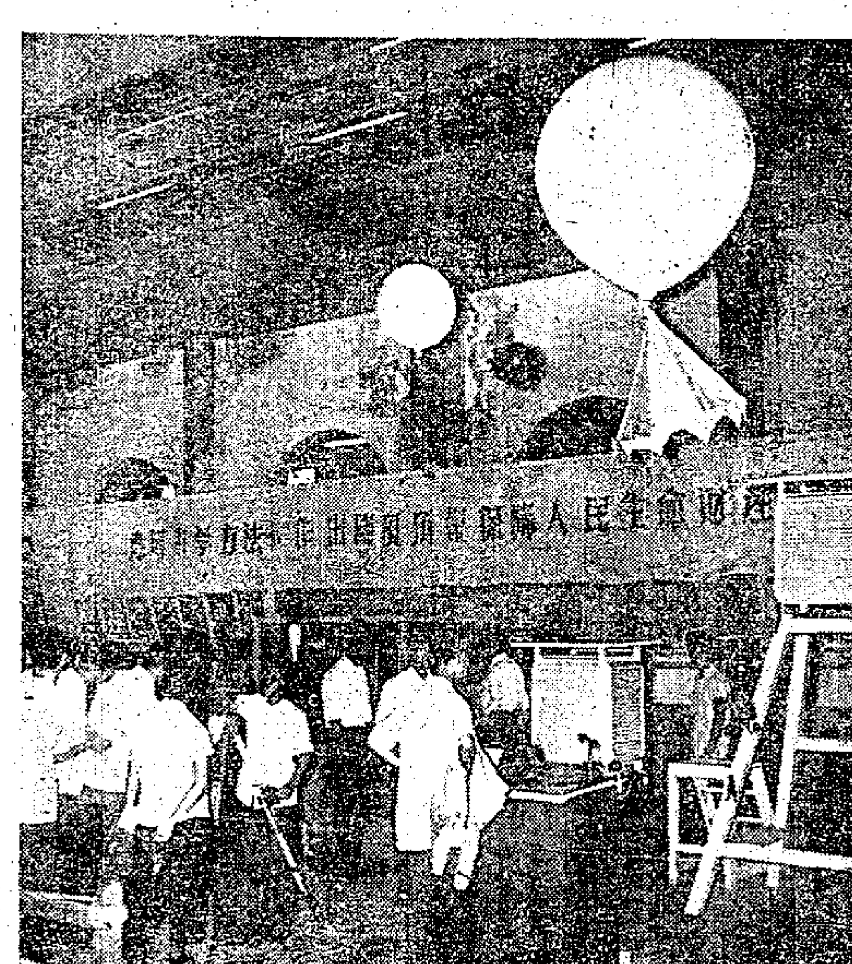
中影拍成「華僑學生在祖國」的影片

【中國新聞社北京二十二日電】北京歸國華僑學生中等補習學校近一千八百名歸國華僑學生，愉快地過着豐富多采的暑期生活。

這個學校從八月一日到十五日在西郊頤和園舉辦一個夏令營。參加夏令營的歸國華僑學生前後有四批共三百人左右。最後一批是從廣州趕來投考高等學校的剛回國的歸國華僑學生，他們對夏令營的生活特別感覺興趣。從夏令營到首都避暑勝地頤和園只要步行十多分鐘便可到達。參加夏令營的歸國華僑學生每天都到頤和園參觀遊覽，或在昆明湖中划船比賽，或者爬萬壽山。晚上，他們在夏令營裏舉行營火晚會，唱歌、舞蹈、表演。他們還同淸華大學和北京大學的學生進行球類比賽。

八月八日，歸國華僑學生和中央民族學院、北京大學的學生約四百人在頤和園舉行聯歡會。會上，學生們互相了解學習和生活情況，並進行遊園、划船等活動。中央電影製片廠爲他們歡樂的聚會拍了五百英尺的影片，作爲「華僑學生在祖國」這部影片的一部分。許多歸國華僑學生對這次聯歡有着深刻印象。印度尼西亞歸國華僑學生鄭光塤說：「我很喜歡這次聯歡會。只有在解放了的祖國，我們這遠離國外的華僑學生才有可能和兄弟民族同學舉行這樣親切的聯歡會。」通過聯歡會的交談，一些歸國華僑學生端正了對學習的一些不正確的看法。在一九五三年歸國就抱着要投考醫科的盧業珍說：「在國外我看到作醫生的工作很輕鬆，收入又很豐厚，因此我希望回國投考醫科，將來作個賺錢的醫生。在聯歡會中，我同許多兄弟民族同學談過話，他們都表示願意服從國家的需要，畢業後到邊疆、沙漠等邊遠地區爲少數民族服務。這使我深切認識到我過去想投考醫科的動機是不正確的，我現在決定明年投考土木建築工程系，因爲我本身的具體條件是更加適宜於學習工程的。」

暑期中，歸國華僑學生還到八達嶺、明十三陵等地旅行，瞻仰萬里長城，並盡情欣賞祖國的美麗風光。



廣東省防颱風展覽會：觀衆參觀展出的各式預測颱風的儀器。（本報記者李和攝）

穗湛空航復航

廿一日起復航每周三班 當天即由湛江飛回廣州

【本報廣州二十二日專訊】中國民用航空局爲了滿足廣州與湛江間交通的需要，廣州至湛江的航空線決定於八月二十一日起復航。廣州至湛江航空班期爲每星期一、三、五日，當天即由湛江飛回廣州。客票售價每張一百一十元，貨物運價每公斤八角八分。

新農具源源下鄉

國產廿六匹馬力抽水機 每天可灌溉農田四百畝

【本報廣州二十一日專訊】廣東省供銷合作部門最近源源運送大批農業生產資料到各地農村，支援夏種秋收農業生產。供銷合作社在夏種期間，曾深入到廣西、貴州等省農村採購大批耕牛，數量達二千頭，總值三十餘萬元。這些耕牛大部分已調運到中山、新會等縣沙田地區，幫助沙田農民擇稿改翻耕時農田需要。組織起來的農業生產合作社紛紛向供銷社購買耕牛。各種新式農具機器也很迅速地運到農村。國產二十六匹馬力、每天灌溉農田四百畝的抽水機已分配到地勢較低的縣份去，受到農民歡迎。新式打禾機、五一步犁在農村裏銷售很好。

廣東各屬新聞

西沙 我國南海西沙群島積儲豐富的鳥糞肥料，現正由廣東省供銷合作社大量供給農民做稻田基肥。

西沙群島常年都有海鳥在那裏棲宿，現在島上遺留下來的鳥糞一般達四十多公分厚。據今年五月中共海南區委員會派人勘測，鳥糞的積儲量有四十九萬噸之多，以每畝田一造需用三十二斤計算，即足夠三千多萬畝稻田一造之用。

海南 海南行政公署農業處於本月九日至十四日舉行第二屆農業示範場工作會議。參加會議的有全區十七個農業示範場場長及糧產、畜牧技術員等共四十多人。會議認爲上半年各農業示範場在經營和生產上都有了改善和發展。臨高、崖縣、儋縣第一場和海南區示範場早造水稻都獲得增產。會議討論修訂了一九五五年下半年生產財務計劃和研究了具體的措施。

新會 新會縣農民現正在晚造稻田上大力開展查苗補苗工作。該縣插下的晚造禾苗，生長一般良好，但由於秧苗在插植前消毒不徹底，各區稻田發現缺苗死苗現象。各區農民隨即抓緊插秧後「處暑」前的時節，展開查苗補苗工作。

羊城短簡

眞是眞 假是假 小販作風誠老實

▲秋季招生開始了，學生們愉快地度過了暑假，正準備迎接新學年的開始。清眞小學也在修飾校舍，今年秋季清眞小學一年級增開一班，使更多的回族子弟有入學的機會。

▲廣州市第一鐘錶修配生產合作社，除做修配工作外，還兼售鬧鐘。社內飾櫃上擺有鬧鐘七、八種之多。存放已修理好的鐘錶的櫃子裏，掛滿了各種牌子的手錶。

▲惠愛西路一個生果攤子上，擺着一大堆碩大的龍眼，吸引住了兩位過路的姑娘。她們上前問價，還問是不是大塘石硤貨。賣生果的回答她們說：「不是的。」今日的小販作風都很眞誠老實，眞貨假貨，毫不含糊。

選不煩 問不厭 店員態度確謙和

▲西堤百貨商店的各售貨部門，都設有一個意見簿，請顧客們對該店的服務公約提出表揚和批評。此外，還寫着兩句話：「百問不厭，百選不煩。」

▲古話說：七月秋風漸漸涼。廣州這兩天早晚頗有涼意，夜間須蓋毛巾被，市內織冷衫店也重整門面，準備迎接旺季。

颱風可預測及防禦

穗展覽防颱模型和儀器等 說明和颱風作鬥爭的方法

【本報廣州二十一日專訊】廣東省防颱展覽會於八月十五日在華南文物宮舉行，預定於三十一日結束。展覽會展品有模型、圖表、照片、儀器等，內容分颱風常識、颱風所造成的災害、颱風的預測、防禦颱風的方法和成就等四部分。從這些展品中，我們看到海運、農林、水利、漁鹽等部門怎樣運用防颱的理論和颱風作鬥爭，並取得重大的成就。這裏展出廣州海運局的巨大海輪模型是引人注意的，模型介紹了海上避離颱風的駕駛法，以及許多新的操作法，如「串連拋錨法」、「加拋預備大錨法」、「撤油鎮浪法」等。

展覽會最後用圖片說明了颱風雖然有破壞力，但可被我們利用來爲社會利益服務。這裏，還展出了蘇聯今天在這方面已經取得巨大成就的圖片。

閩推廣釀造果酒

可釀酒果品有十多種 味香可口價格又便宜

【中國新聞社福州二十二日電】福建省各地釀酒廠正推廣各種果子酒的生產，除繼續推廣柑橘荔枝等釀酒外，又繼續用楊梅、李鷯、菠蘿、桃子、李子、西瓜、木瓜等十多種果品釀酒成功。中國專賣事業公司晉江商店職工利用當地製果廠的副產品如果實果皮等釀酒，每三百斤左右能出酒一百斤。這些果子酒香甜可口，價格便宜，受消費者歡迎。

閩學生文藝會演在福州演出一週

共有節目一百零五個

【本報福州專訊】福建省文化局、中國新民主主義青年團福建省委員會、福建省教育廳等單位聯合舉辦的第一次全省中等以上學校學生文藝會演大會，於十五日晚七時三十分在福州市工人文化宮開幕。參加這次會演的有福州、廈門、漳州、泉州四個市，閩侯一個專區，及仙遊、莆田、南平、永安、龍巖、海澄、南安等九個縣的中等以上學校學生代表隊，演員、職員共計二百八十餘人。

這次會演主要是：總結幾年來學校開展文藝活動的成績，進一步貫徹學生課餘文藝活動的方針，促使學校行政部門、青年團組織及學生會加強今後對學生課餘文藝活動的領導，並通過會演交流經驗，互相觀摩，發掘優秀作品，獎勵青年創作和參加文藝活動的骨幹，促進學校文藝社團的健全發展，從而把學生課餘文藝活動推向經常化和普遍化。

會演節目共一百零五個，百分之一的節目是學生自己編寫的，內容形式都極其豐富多采。會演時間規定自八月十五日起至二十一日止。

台山提前改變成分的僑戶

（續昨）

六區：

山朗鄉：陳桂花、黃林鑽、馬立翠、黃灼林、黃賢娣、黃芹娣、黃鑽意、馬謂政、黃素蓮、黃東月娣、馬蒋民母。

江護：黃傳筐、黃錦屏、黃立恭、馬美英、黃樹柏妻、黃泰惠妻、黃仁遠。

南朗：黃新彩、馬本泡、馬沃偉、馬朝翰。

陽德：黃禮略、黃新槐、黃賢相、馬新好、馬妙片、黃潛如、黃潛修、黃象悅。

船步：余炎貞、黃美英、黃運達、黃運求、黃答甫。

田心：馬作歷、馬念康、馬維聰、馬念誠、馬立棠、馬弼政、馬紹海、馬俊存、馬述聖。

西林：黃漢儔、鄧好、黃榮文、李月嬋、李素筠、黃國檀、黃保章、黃國楹、黃吉仁、黃漢南、黃兆桓、黃超賀、馬妙娟、黃仔章、黃德良。

朗溪：黃朝漢、黃許宜、馬月明、黃道俊。

下屯：黃氏（馬達成妻）、馬彥珍、馬景華、馬昌營妻、馬國棟、馬華幹、馬淮倫妻、馬榮韶、黃美、馬材濃、馬炎倫。

龍邊：黃寬來妻、黃銀女、黃惠民、鄧士爲、黃寬勤妻。

朗北：馬順梅、黃清云、馬鐵云、黃澤民、黃康池、朱珍珠、黃爵英、李碧娥、馬稱、黃官傳、馬寶蓮、馬國鋇、黃沫禮。

東享：黃純燮、黃汴興。

朗東：陳金桃、馬金蓮、馬金珠、雷惠貞、馬秀娟、黃得愛、陳貴件、朱官娣、黃儀重、黃其母、黃信芳。

朗西：黃禮鼎、余練娣、黃新開。

網地：黃子佩、黃明照、余美華、黃禮櫃、黃昌耀、李東樓。

七區：

中聯鄉：朱立荷、馬瑞璞、鄺光鎮、馬清登、陳應威。

新一鄉：余中環。

西聯鄉：張松月、鄺賓權。

北聯鄉：陳炘文、陳國材、陳洪榮、朱竹慶、陳瑞美、陳如光、馬洪略、陳應燦、陳昌明、朱開俠、伍娉桃、陳應煒、陳良美。

聯安鄉：熊世慶、馬娟嫦、譚悅、余燦明、伍汝楓、熊世紹、熊順利、甄榮富、熊希惠、熊文錦、熊均鋭、熊世輝、甄明女。

南華鄉：朱委蓮。

斗雄鄉：方臻先、余仲球、余禎和、甄顧賢、余傳譜、余梅昌、甄兆富、甄兆棠、林鑾喜、余焱和、余中源、余賢和、甄金璽、黃桂香、甄驅修、區秋蓮、甄顯獻、余敬啓。

西屏鄉：黃劍開、陳秀琴、陳礎錦、陳區坤、黃行運、李道宜、陳應堯、黃健好。

新潮鄉：伍留盛、李翠琴、陳德好、甄德洪。

七聯鄉：伍時章、伍學杰、翁彩瓜、伍于智。

東聯鄉：陳燦棠。

紅星鄉：李禰祥、朱娣、余轉娣、余如意、陳亦好。

新潮鄉：余均譜、朱由仲、陳鳳新、余新錦。

廟邊鄉：翁强志、余蘭盛。

聯山鄉：李彩瓊。

八區：

中興鄉：李玉英、劉玉余、彭泰梅母、曾盛洪、馮廣順、譚啓康、馮美香、鄺聯錦、曾宜仔、伍英檀、馮文煥、馮寧明、甄家駒、馮酒富。

南塘鄉：陳瑞熙、陳洪料、李學治。

那章鄉：曹鳳美、馮奕好。

山背鄉：劉孟輝、曾乃錦、黃蘭、黃葉榮、林瑞嫦、劉希祝。

十三鄉：黃齊煥、何彩玉。

圍村鄉：林廣壽、陳天松、黃秀、曾其金、陳興棠、陳棠琦。

那仁鄉：黃炳金、梁蘇英、黃宜熙、黃鳳珠、黃庭瑞、黃景洪、黃洪福、黃庭穆、區仕耀、劉秋煥、阮煥秀、黃景桐、伍于明、黃仁遠。

奇石鄉：黃磊泉、李炎、張培森、徐玉桂、彭守能、陳榮如。

中興鄉：陳銀錦、彭奕富、馮根深、馮世宏、甄明棠。

九區：

佑垣：鄭盛槐。

河析：李始睦。

洞安：陳業光。

丹堂：陳子光、鄧錦美。

崙完：陳年月、伍時能。

永和鄉：甄桂通、燕加地、朱修旺、朱笑棣、蘇光安、朱昌棣、譚德鎏、朱福澤妻、蘇世宏、朱俊裘、譚于俊。

沙欄鄉：陳亞錦。

東和鄉：李禮瑤。

十區：

小江鄉：黎振濃、吳福理、伍蘭。

河西鄉：梁大然。

潮山鄉：梁庭暉。

江東鄉：黃傳錫、黃翁道、譚根文婁。

張邊鄉：陳炳福。

十一區：

新民鄉：李秋蘭、陳超賢。

共和鄉：李桂英、黃麗坤、李新英。

民光鄉：溫永旺、溫德沅。

桂水鄉：譚伸錦、余沃芸、譚麗枝、譚金南。

筋坑鄉：余仕偉、李聖錦、黃奕女、譚光芳。

新步鄉：君秀芳。

環安鄉：陳恨明。

聯勝鄉：李金專、朱俊伯、朱如錦、李春。

青山鄉：鄧淑德、朱如新、陳新寶。

鐵英鄉：李瑞珍、李炳沅。

塘美鄉：李足金。

（二）

乞巧節前

本報廣州專訊

本報記者 方棣

這些天，太陽剛收斂璀璨的光輝，天邊還留着一抹玫瑰色的晚霞，乞巧節前的上下九路、第十甫路却開始熱鬧了，比平常的日子熱鬧得早，也熱鬧得多。

六點多鐘的時候，從東西兩頭開過來的公共汽車，載送一批批到來趁熱鬧的乘客，紛至沓來；鈴聲叮令叮令響着的三輪車，載着乘客直駛到化粧品商店、百貨店前停下來。

從舊曆七月初一日開始，準備選購應節佳品的廣州女人，入夜便紛紛匯集到這裏來。

販賣乞巧節各用品的攤販，沿着下九路街道兩旁的商店門前擺設着，十步一攤、五步一檔，陣勢有點像年宵的花市，每天整個夜晚都圍滿了顧客，站着後面的只能踮起脚尖，從擠在前面的人摩肩踵間張望。

× ×

店鋪兩旁有百多攤販，陳設的物品，形形式式，各具特點：有古色古香的酸枝椅，有全套新式沙發椅，有畫着錦繡的枕床，有精緻小巧的玻璃茶杯、飯碗、痰盂、花瓶，還有鑲花的鍋、香案、七星燈映着夜晚的燈光閃閃發亮。這都是廣州人在乞巧節俗例拜七姐的玩意，也是姑娘們購辦的「拜仙」物品。

× ×

這兩天入黑後，從四面八方像潮湧到上下九路、第十甫路蹓躂的人，特別是擠在攤販檔前、化粧品店裏的人，幾乎都是穿紅着綠的姑娘、婦孺，偶然出現的男人，大都是姑娘、太太的陪客。

三鳳粉店散發出濃郁的粉香，店裏擠滿了顧客。店裏兩行涯枱旁站着十個夥計，夥計們應付顧客，應付得這位顧客買鵝蛋粉，那位顧客又喊要買海棠粉、牡丹粉……。

每天出入粉店門限的千多顧客，很少是空手出門的。每天門市零售的各式脂粉約千多盒。店內生意的收入，三天中達一千九百多元。

× ×

買完了應節佳品，姑娘們便拿着這些五顏六色的像生花，捧着一碟碟砌成花塔形的仙餅，挽着牛郎織女雙星蠟面像，三五成羣出現在飲冰室、小食店裏，吃點食品。皇上皇飲冰室每晚都座上客常滿，生意不下化粧品店。

× ×

爲了適應顧客的需要，化粧店、百貨店延長了營業時間，姑娘們也大都要在九點多鐘以後，才會興盡陸續歸去。

晚稻插秧基本完畢

【中國新聞社廣州二十二日電】廣東省三千八百萬畝晚稻已基本插秧完畢，現在加緊田間管理，並開渠築堤修山塘，以防「秋旱」。爲爭取豐收，在今年夏種期間，全省大部地區推廣了許多技術改革，如選種、合式秧田、小科密植等。僅番禺、新會等十九個縣就舉辦了六十多次農業技術訓練班，培養了大批農民技術員。全省南海、廣寧、博羅等十二個縣還建立了近六千個選種站和種子消毒站，對增加晚稻收成將起重大作用。

八閩集錦

廈門 廈門罐頭廠製罐車間技工林依銳改進罐蓋的排列，在單張馬口鐵上能鋸製四十六個半罐型罐蓋，比目前國內各罐頭廠鋸製數增加四個。

今年第二季度，該廠技工史純康改進技術，每張馬口鐵鋸製罐蓋數由四十二個提高至四十四個。林依銳受到史純康先進思想的啓發，刻苦鑽研，進一步改進技術，在史純康所達到的成績上又提高馬口鐵的利用率百分之三點五。

漳浦 漳浦海面發現了往年少見的小黃魚大批游來，前湖鄉漁民在八月初幾天中，就捕到三萬多斤。目前，依靠島已有二十多條漁船在捕撈，每一流水都有二、三十擔收穫。

晉江 一塊荊棘和雜草叢生的荒地已被晉江七區蘇厝鄉農業社的社員們，開闢成寬敞平坦的籃球場，不久球架就在球場上樹立起來了。

傍晚，蘇厝鄉農業社的社員們活躍在球場上，球場上顯得特別熱鬧，連四十多歲的蘇子火也學會了三步跳籃球。老社員蘇大山雖然不會打，他看着這班生龍活虎一樣的小伙子，摸着鬍鬚微笑着說：「年青人學得眞快，起初這球像耕牛，現在可眞行啦！」

漳州大放光明

新建電廠開始局部發電 路燈亮起來市民很高興

【本報漳州專訊】漳州新建電廠繼土建工程完工之後，跟着的架線過江任務也完成了，機器安裝工作正在緊張地進行中。爲滿足漳州市民的要求，廠方決定用已安裝好的機器，於八月十四日先行局部發電。

在送電前，必須把直流轉電線路、電表、接戶線、路燈全部改裝好。有關工人都表示要利用八月十四日的假日來進行這些工作。他們分成八個小組，副廠長和有些對線路安置技術有基礎的職員、車間工人、通訊員等也參加，在一天中把送電前的各種工作都突擊做好了。傍晚，廠裏機器一發動，漳州市內一個個新裝的路燈都亮起來了，部分街道頓時大放光明。市民都很高興。

高校招考新生放榜

廣東考區取錄七千多名 大部分分配在中南各校

區外新生已集體動身赴校報到

【本報廣州二十日專訊】高等學校招考新生放榜，在廣東考區投考的考生，十七日開始收到錄取通知書。分配在廣東區外的高等學校考生，一部分已於十八日動身，集體前赴北京、瀋陽、長春、大連、哈爾濱等地各高等學校報到入學。

今年在廣東地區報考的考生，被錄取的有七千多名，較去年增多。錄取的新生中，高中畢業生佔六千二百多名，爲高中畢業生的報考數百分之七十二以上。新生多分配在中南各高等學校，僅有一千六百多分配在華北、西北、東北等地區學校。

廣東省高等學校招生工作委員會於放榜前，設有新生赴校接送站，協助被錄取到外區高等學校的考生辦理赴校的事項，並組織各新生集體赴校，還設有招待所，接待各縣市到廣州轉赴外區高等學校的考生，經濟困難的考生並給予旅費。

「眞理報」駐紐約記者報道
美政治氣氛轉變中
要求和平緩和世局趨勢在發展
認爲協商已戰勝「實力地位」政策
商人多主張和蘇進行互利貿易

【新華社北京二十二日電】據塔斯社莫斯科二十日訊：「眞理報」刊載了駐紐約記者利托希科的一篇文章，評論日內瓦會議以後美國國內的局勢。

利托希科說，美國民意研究所舉行了一次全國民意測驗，以確定美國人對日內瓦會議決議的態度。研究所所長蓋洛普說，測驗結果表明，「四大國會議證實了人民的希望。……絕大多數美國人認爲，日內瓦會議將導致國際緊張局勢的緩和和蘇美兩國之間的合作的加强。」

在美國的政治生活中，目前正有一種要求加强和平和緩和國際緊張局勢的明顯趨勢在發展。和平談判的原則已經在日內瓦戰勝「實力地位」政策，這就是美國一切頭腦淸醒的人不可避免地得出的結論。

在日內瓦會議以後，美國國內對於發展同蘇聯的經濟、科學和文化的接觸的興趣已經增加了。許多對戰爭不感興趣的美國商業界代表人物，正在越來越堅持地提出在互利的基礎上擴大同蘇聯的貿易的要求。

利托希科在談到中美會談時說，在日內瓦四國會議以後，偉大的中國人民還沒有佔有它在聯合國中的合法地位這一事實是多麼不公正，對於許多美國人說來也變得特別明顯了。

所有這一切表明，和平、合作以及加强國際關係中的信任的思想正在得到美國人民的熱烈擁護。這些思想在美國那些正在努力不落後於現實生活並且主張奉行一種符合日內瓦會議決議的精神的新的建設性的政策的集團的代表的活動中得到了反映。他們認識到，在通向取得穩定的和平的道路上還存在着種種障礙，但是，如果雙方都表現出誠意和對合作的眞誠願望，那末這些障礙是能夠克服的。

美國某些集團目前還很不願意放棄仇視、懷疑和「冷戰」的政策。然而這些集團得不到可靠的支持。惡意攻擊日內瓦會議決議的臭名遠揚的參議員麥卡錫的可恥的失敗就是一個教訓。但是，黯淡和沮喪的擁護者們——美國人很適當地這樣稱呼主張「冷戰」的人們——卻一直在進行反對和平事業的陰謀。他們不願意忍受世界局勢進一步緩和的可能性。對他們說來，「冷戰」和軍備競賽是利潤的來源。但是，軍火商人的利益同美國人民的利益是沒有絲毫共同之處的。對美國人民說來，軍備競賽並沒有任何好處。毫無疑問，在現在正在美國進行的和平力量與戰爭勢力之間的鬥爭中，和平戰士們肯定地將贏得勝利。

美國水災後果嚴重
康湼狄格州的損失達十億美元
工廠設備被毀大量工人已失業
災區有人搶劫當局特宣佈宵禁

【本報訊】新華社北京二十一日電：據美國通訊社報道，由於繼兩次颶風之後而來的大雨，美國東北部發生了大水災。在紐約州、康湼狄格州、新澤西州、賓夕法尼亞州、馬薩諸塞州、羅得島州、馬里蘭州、特拉華州、西弗吉尼亞州，許多地區都被大水淹沒。在水災地區，鐵路、公路和電話都斷絕了，有些地方的鐵路和公路被沖斷。

據合衆社報道，康湼狄格州州長李比科夫估計，僅在康湼狄格一個州，水災所造成的損失就達十億美元。賓夕法尼亞州的損失估計也有數億美元。

【路透社紐約二十二日電】因美國東北部各州發生歷史上最劇烈的洪水，人民已受到疾病、搶劫和失業的威脅。

軍警已迅速處理了受災城市的滋擾事件。一次搜索中，有二十人因企圖搶劫受水災的商店和民屋，已被逮捕。許多城市在黃昏時分即實行宵禁。

失業又成了新問題。單是康湼狄格州就有三萬人因工廠遭受嚴重損害，不少暫時失掉了他們的生計。

【法新社紐約二十二日電】二十一日晚的消息說：美國東北部的大洪水爲二十年來所僅見。迄今已有二百多人喪命。

已尋到的屍體有一百八十三具，物質的損失可能以千百萬億計。在康湼狄格和賓夕法尼亞兩州，有六十多人仍然在失蹤之中。在康湼狄格州，托林頓和布特那兩城的生活已完全陷於死寂，估計有三十多萬工人要失業。許多工廠要須重建。

重光今天飛美訪問
艾利遜先一日返華府供諮詢

【路透社東京二十二日電】日大使艾利遜二十二日乘軍用機飛返華盛頓供本國諮詢，以協助美國務卿和日本外相重光葵的會談。

【法新社東京二十二日電】衆信重光葵和美國會談的中心問題有日本的再武裝問題、和共產國家貿易問題以及現在倫敦進行的蘇日會談問題。

【路透社東京二十二日電】重光葵定於明天（二十三日）動身赴美國，此間報紙對重光葵此行又提出疑問。

報紙的評論說：日本最近所採取的外交與內政的途徑已引起華盛頓的懷疑。日政府既脆弱，而對外交與內政又復意見分歧，重光葵與杜勒斯會談，要祛除華盛頓的懷疑將是困難的。

「朝日新聞」說：鳩山政府的「搖擺不定的態度」已使美國懷疑日本的意向。日內閣需要統一的意見，而重光葵也需要能夠作出明白的表示。

日本共同通訊社稱：外相重光葵和鳩山首相之間存在着「基本的歧見」。

日本報紙二十二日一致認爲：解釋日本對蘇聯的政策將是重光葵在華盛頓會談中最困難的任務之一。

挪國會代表團訪蘇
南國會代表團美農業代表團離蘇返國
南斯拉夫副總統率代表團赴蘇聯訪問

【法新社巴黎二十一日電】此間收聽莫斯科的廣播消息稱：二十日抵達莫斯科訪問蘇聯的挪威國會議員在農業展覽館盤桓了一個長時間。

【路透社倫敦二十一日電】蘇聯塔斯社報道，一個十七人組成的南斯拉夫國會代表團，自八月一日起遊覽蘇聯各地，現已事畢於二十一日離莫斯科飛返南斯拉夫。

該代表團團長巴卡里奇行前說，他希望蘇聯國會代表團不久將訪問南斯拉夫，並稱，這將更促進兩國間良好關係的發展。

二十日在克里姆林宮招待該代表團的席上，伏羅希洛夫說：「眞正的春天已經開始。」他指的是兩國的關係。

【路透社貝爾格萊德二十日電】南斯拉夫副總統二十日在此領導七人代表團前往蘇聯，與蘇聯領袖談判兩國經濟關係的問題。

【路透社莫斯科二十一日電】一個由十二人組成的美國農業代表團，在蘇聯遊覽了一個月之後，已於二十一日飛離莫斯科。蘇聯農業部副部長及其他高級官員曾赴機場送行。

以埃邊境又起衝突

【路透社迦薩二十二日電】此間的消息稱：埃及軍隊和以色列軍隊二十二日又在迦薩的停戰線上爆發了戰爭。埃及方面的消息說：由裝甲車和迫擊砲輔助的以色列軍攻擊埃及的陣地，埃及軍隊開槍還火。聯合國休戰監察員趕到現場，企圖停止戰火。

自從六月間埃以兩國開始有關終止邊境緊張的談判以來，這是休戰線上首次大規模衝突事件。

羅馬尼亞石油年產一千萬噸

【本報訊】新華社北京二十一日電：布加勒斯特消息：羅馬尼亞的石油工業在解放以後獲得了迅速的恢復和發展。在一九五四年，人口一千六百多萬的羅馬尼亞就已經出產了約一千萬噸石油，比解放的那一年——一九四四年多六百五十萬噸。今年羅馬尼亞還將把石油的產量增加到一千一百萬噸。

星洲市政工人舉行示威遊行

【路透社新加坡二十二日電】市政局的罷工工人約有二百人於二十二日在街上遊行。警察報告說：在本地時間十時三十分，有兩大羣罷工者在沙蘇路的一段路上舉行遊行，在警察監視之下。

數以百計的罷工者在他們的工會總部外面集合。

蘇聯與日本今天續會談

【路透社倫敦二十二日電】蘇日會談將於二十三日國際標準時間十四時在日本大使的官邸舉行。據會議人士說：會議不久之後可能要再休會數星期，然後松本俊一可能飛返東京向政府請示。

布爾加寧於八月七日舉行遊園會，招待各國駐蘇使節。圖爲莫洛托夫划小船，載着阿根廷大使布拉沃和印度尼西亞大使蘇班德里奧夫人遊河（本報特稿）

法機掃射示威羣衆
摩洛哥人死傷枕藉
估計已有一千個摩洛哥人被殺
卡薩布蘭卡法軍以卅輛坦克衝入示威隊伍

【路透社摩洛哥卡薩布蘭卡二十二日電】經過周末的大騷動之後，法屬摩洛哥尚有數城在戒嚴狀態中。

由於交通中斷，死亡的數字無法證得正式的統計。二十二日若干非正式的估計說，死亡了一千人。

卡薩布蘭卡的街上仍然兩眼是燒毀了的汽車的殘骸。歐洲人拿着手槍和來福槍幫助法國兵團巡邏。有的歐洲人拿着獵槍守衞他們的農場。

離卡薩布蘭卡七十五英里的舊礦城柯里卜格城二十一日曾發生暴動，城周圍仍是火光熊熊。

法軍裝甲車及空軍戰鬥機用機關槍掃射示威者，因此歐洲人的死亡較少，僅三人被擊斃。法軍飛機二十二日在卡薩布蘭卡和其他城市低飛，偵察可能的羣衆活動。

【本報訊】新華社北京二十一日電：卡薩布蘭卡消息：八月二十日，法國殖民軍警對摩洛哥的愛國人民發動了血腥的大屠殺，有好幾百人被殺害。

八月二十日是摩洛哥前蘇丹優素福被法國殖民者放逐的兩周年紀念日。這一天，摩洛哥許多地方都舉行了大示威和罷市。在摩洛哥的第一個大港卡薩布蘭卡，摩洛哥人民在城郊卡工人區舉行示威，要求讓支持民族獨立運動的前蘇丹優素福復位。法國殖民軍警向示威羣衆開槍，並且以三十輛坦克爲先導，向示威隊伍衝擊，造成許多人傷亡。在卡薩布蘭卡東南七十五英里的塞奧傑姆，憤慨的示威者同進攻他們的軍警發生衝突，釀成近一百人死亡的大案。在摩洛哥首都拉巴特以及薩里，武裝了的法國軍警向參加示威的少年兒童們衝去。在薩非、摩加多爾等許多地方，法國殖民者也屠殺了許多摩洛哥愛國者。

在羣山環繞中的肯尼弗拉，法國殖民軍警在十九日就殺死了十來個愛國者。這激起了住在山裏的柏柏爾部落人民的憤慨。當夜，他們派了二千人進城，去支援城裏的同胞。二十日一清早，殖民當局就調來大批傘兵、外籍軍團和摩托部隊，向城內摩洛哥人住區進攻，造成大批傷亡。殖民當局還派噴氣飛機到這個區上空低飛盤旋，恫嚇人民。

赫魯曉夫抵達羅京
參加羅解放十一周年慶典

【本報訊】新華社北京二十二日電：據塔斯社布加勒斯特訊：蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯曉夫應羅馬尼亞政府的邀請，在八月二十一日到達布加勒斯特，參加八月二十三日羅馬尼亞解放十一周年慶祝典禮。

赫魯曉夫在機場上講了話。他代表蘇聯人民熱誠地祝賀羅馬尼亞人民共和國的工人階級、農民和知識分子在他們十一年的自由和獨立的生活中在羅馬尼亞工人黨的領導下所獲得的傑出的成就，並且祝他們在奠定社會主義基礎方面獲得更大的成就。

法駐摩洛哥軍總司令
都伐墜機殞命
所乘飛機爲觀察機

【路透社拉巴特二十二日電】此間正式宣佈：駐摩洛哥法軍總司令都伐二十二日因飛機失事逝世。失事飛機爲一架小型觀察機，失事原因不明。

【路透社阿爾及爾二十二日電】此間法國當局二十二日宣佈：法軍二十二日掃蕩了九個村子。據說，這些村子是「叛逆的藏匿之地」，因而把它們完全破壞。

【本報訊】新華社北京二十二日電：阿爾及爾消息：北非阿爾及利亞的人民武裝部隊八月二十日在君士坦丁省打擊了法國殖民軍警。他們進攻了菲利普維勒的警察局和烏埃濘納蒂的市政廳，並且在君士坦丁城內、城郊一帶襲擊保安部隊的營房和司令部。

美原子火箭砲抵日
砂田再說日軍要學用原子武器

【法新社東京二十二日電】日本防衛首腦砂田重政二十二日說：日本的防衛軍不久將有機會受使用裝有原子彈頭「誠實約翰」式的火箭砲的訓練。

美國陸軍當局於二十二日宣佈，發射原子火箭的七二六公厘口徑的火箭大砲，已於二十日運抵日本。砂田聽到美國的宣佈之後，馬上說了上述的話。

可是，砂田又說：美軍不可能於此時把原子彈頭運到日本，因爲美國曾經保證：事先未獲得日本的同意，美國不會在日本儲存任何核子武器。

砂田又說：雖然如此，日軍應該學習使用原子武器。

砂田最近曾宣稱：日本的新軍將來將有定向投擲武器、日光發電雷達及能夠發射原子火箭的長程火箭砲。他甚至還說：日本可能研究製造氫彈和鈷彈。

美國的政治氣壓計
曼徹斯特衞報周刊華盛頓通信
水齊譯

編者按：這篇通信原發表在英國曼徹斯特衞報周刊上的。從這篇文章可以看出：美國國內的政治氣氛已有了有利於國際和平的轉變。美國全國人民對於製造國際緊張局勢的政策已感覺不滿。麥卡錫之流的反共分子和諾蘭之流的反對同中國友好的一小撮人物，他們的政治地位已經一落千丈。正是由於這個緣故，加上國際輿論的壓迫，美國才不得不開始修改它的政策，以圖緩和它在國內外所處的孤立地位。當然，這還是一個開始。美國的外交政策將來是否會作基本的轉變，尚有待於美國國內及國際和平力量的繼續擴大。

大部份美國的政治評論家說：剛剛結束的本屆國會會議，實在是許多年來最平靜的一屆會議。

政治休戰

艾森豪威爾總統提出了三十項重要的建議，結果有二十項獲得通過，只有十項被否決或者是延擱到下屆會議討論。這些還不算是重要的。過去幾個月來，國會似乎已與白宮成立了一種政治上的休戰。艾森豪威爾過去曾經預測過：如果民主黨控制了國會的話，將會發生敵對黨間的冷戰。想起了這句話，再看看目前的情形，實在使人覺得奇怪。可是，這種休戰狀態毫無疑問已經發生了。

談判序幕

在國會中，無論是內政或是外交問題，都沒有發生重大的爭辯。而且，在參議員喬治領導下的參議院外交委員會，對於幾年來引起外界人士興趣的公開辯論，反而採取了不鼓勵的政策。民主黨支持艾森豪威爾的外交政策，因此認爲召開那種費時費力的會議，來細細地判斷政府的外交政策，實在也沒有必要。這樣使得艾森豪威爾能在國會多數支持下到日內瓦去出席四國首腦會議，使得杜勒斯能夠把美國的外交政策慢慢的轉變過來，成爲與中國談判的必要的序幕。

聲望掃地

麥卡錫和貝納兩個參議員，被剝奪了小組委員會主席的地位後，在華盛頓已經成爲可有可無的人物。更重要的是那班一向反對向中國採取較友好態度的共和黨右翼分子，他們的聲望已經大大的減弱了。

強弩之末

美國全國人民對國外經常緊張的局勢已經感覺厭倦。他們對國內長期來進行的那種迫害共產主義的手段，也同樣的感覺得可恥。目前右翼分子中聲望似乎能保存的人，只有參議員諾蘭一人。雖然他仍壯膽禱子，重彈過去的論調，可是目前他所代表的只是那麼一小撮的人，在政治上的重要性已如強弩之末了。

民主黨新人

在民主黨人中，重新崛起的一個人是參議員克科法，由於他懷有大的政治野心，在黨內亦已引起了顧忌。目前還談不上他是否將成爲民主黨的總統候選人，因爲民主黨的元老們，已打定主意決不讓他提名爲候選人。雖然這樣，他的地位仍是逐漸的在鞏固起來，因爲過去他在調查政府的貪污案中，顯出是一個這方面出色的人物。

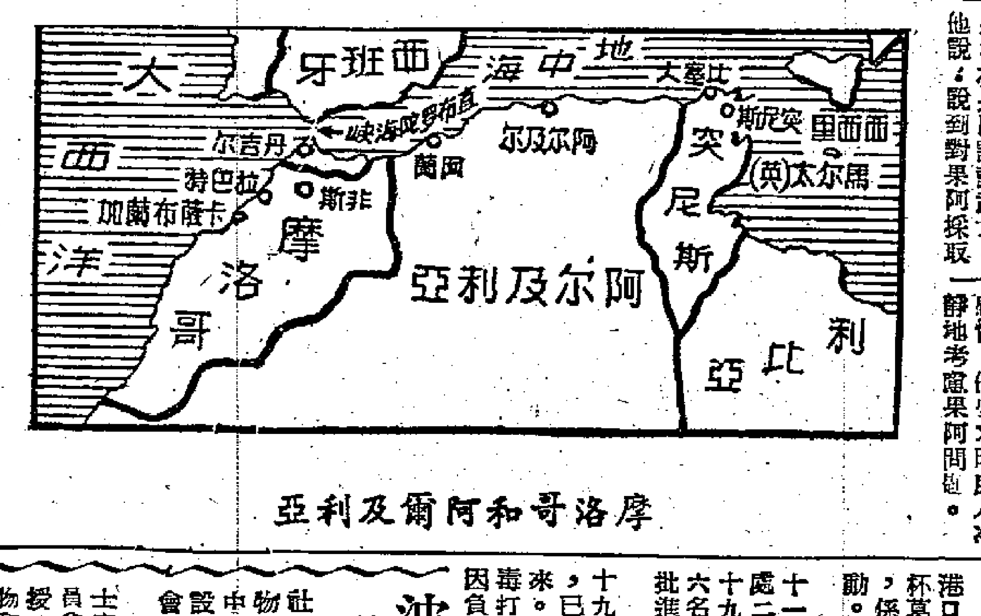
聳人聽聞

由於他領導的調查工作，使得狄克松－耶特斯勾結舞弊的事件，成爲政界一件聳人聽聞的新聞。這件事的反響，在明年競選總統的運動中也會起些作用。同時，與許多民主黨人不同，克科法也和其他許多民主黨人不同，他不把總統當做是種都不應碰一下的元首，他照樣會批評艾森豪威爾的某些政策。不過，這種人物在華盛頓到底極少，因此華盛頓一般的看法仍是艾森豪威爾將會蟬聯下屆總統。

民主黨有信心

患着心臟病的參議員詹森已很快復原了。看來到了明年一月，他又可以重新在國會中領導民主黨。這對民主黨說是一個好消息。因爲多少年來，在國會中就沒有一個比詹森更好的領導人物。他和議長雷朋合作下，使得民主黨在國會中掌握控制權。自信心，自信即使艾森豪威爾蟬聯總統，民主黨仍可在國會中獲勝。

美國政治上有一種不成文的看法，即誰在競選總統中獲勝，他的政黨，亦可在國會中獲勝。不過，近來這種看法已頗有人表示懷疑了。



摩洛哥和阿爾及利亞

印度總理再度聲明
對果阿不使用武力
百分之九十果阿人願意歸印

【法新社印度盧克瑙二十二日電】印度總理尼赫魯二十二日在此間說：百分之九十的果阿人願意歸屬印度。尼赫魯宣稱：印度將不在果阿訴諸武力。他說，說到對果阿採取警察行動，將違反印度的政策和尊嚴。

尼赫魯譴責果阿事件之後最近在印度發生的暴行。但是他說，他理解印度人對果阿的感情，他要求印度人冷靜地考慮果阿問題。

【路透社新德里二十二日電】印度總理尼赫魯二十二日在國會說：印度並未建議禁止葡萄牙以外的外國船隻從孟買開往果阿。

他說：孟買及其他港口的船塢工會決定「杯葛」開往果阿的輪船，係出自他們自己的主動。

【新華社新德里二十一日電】據印度新聞處二十一日報道，八月十九日，又有二百二十六名印度志願人員分三批進入果阿。

第一批八十二名在十九日傍晚進入果阿後，已有七十一名被捕。多數人身上都有被毒打的傷痕，其中六名因負重傷已被送進醫院治療。

第二批一百零四人在當天晚上進入了果阿。據說他們已全部被葡萄牙當局逮捕，並且被帶到果阿內地去了。

同一天晚上，又有第三批四十人進入了果阿，到現在還沒有關於他們的消息。

國際簡訊

▲悉尼訊：三百多個科學家在此開會，討論如何利用原子能以協助毛織工業的發展。這是在澳洲舉行的第一個國際毛織研究會議。

▲金邊訊：柬埔寨政府宣佈該國武裝部隊參謀長馬蓮將軍上校更換，由諾羅敦上校繼任。

▲巴黎訊：法國「共和國保安隊」的人員八月十九日在南特向一批舉行示威的工人開槍，打死了一個人，打傷了好幾十個人。警察還逮捕了一些人。

寡婦再度做新娘
曾生孩子二十二

國際鱗爪

▲倫敦訊：英文有句成語：「愛不嫌老」，這句話很有道理，前些日子，瑞士有個古稀老人娶了個十幾歲的少女。最近，倫敦有一個二十一歲的青年娶了個四十七歲的寡婦，寡婦已生過二十二個孩子，其中有兩個兒子年齡比她新嫁的丈夫還大。舉行婚禮的那天，在教堂外面圍觀的達三千多人。

▲東京訊：一個中學教員因爲兒子作賊，心中十分懊惱，一氣之下，把他的兒子用毒藥毒死，然後自己投海自盡，但後來被一漁船救起。警察問他爲什麼自殺，他就說出這個原因。

新郎年方二十一
婚禮轟動倫敦城

▲新加坡訊：一個十六歲的華僑青年在街上強吻一個十五歲的女郎，結果被罰一百元披露，並被罰買一千元的公債。據女郎說：最初那青年客氣地要求一吻，女的不肯，他就一把抓住女郎強吻。女郎大聲尖叫，事爲警察所知，鬧上公庭，罰款了事。

▲紐約訊：哈克（杜魯門）與艾克（艾森豪威爾）兩個白宮淘氣孩子間，現在已經鬧翻了。杜魯門自從一九五三年下台後，曾四次來到華盛頓，可是艾克卻從來沒有請他去白宮吃過一餐。一九五三年十月，艾克去到坎薩斯，杜魯門打電話請見，艾克又置之不理。在一九五二年大選競選運動中，他們兩人之間在背後已經開始互相謾罵了，艾克稱杜是「臭政客」，杜稱艾克做「大老千」。

波設原子核研究所
並成立和平利用核子能委會

【新華社華沙二十一日電】據波蘭通訊社二十日報道：波蘭爲了進一步發展原子核物理學方面的研究工作和在國民經濟各部門中和平利用原子能，已經在波蘭科學院下面設立了原子核研究所和和平利用核子能委員會。

原子核研究所所長由波蘭科學院通訊院士安·索爾坦教授擔任。和平利用核子能委員會主席是波蘭科學院院士利·英費爾德教授，委員會成員包括三十位物理、化學、生物和醫學等方面的專家。

利舞台 今天 連日滿座 續映
長城電影製片公司出品 都市風光喜劇諷刺社會偵探鉅片
飛賊盜寶 神出鬼沒 老千司機 辣手辣
胡小峯 蘇誠壽 聯合導演
鐵頭花竊賊
傅奇 姜萍 平凡 金沙 張冰茜 孫芷君 藍青 姜明 樂蒂 李次玉 張錚 朱莉 洪亮
觀衆笑聲震全院
傻偵探捉賊，鳥籠百出，交際花失竊，妙事連篇
主題曲 黃仰安 作詞 青木 作曲
拆白黨 騙財色 光棍遇 冇皮柴

分類廣告
招生
青華中醫學院 敎材充實・講授認眞
繡花車花 積財千萬 不如一藝在身
文生數學
藝家縫紉學校
營業
王之爐 汽爐
英國「快聆得」電話播聲機 不需接線裝置 東泰公司
彭百六 毛雞藥酒
新到鑽石 大信珠寶行
電版 天新電版公司 電話：30855
茶煙奉客
鋼琴
醫藥
黃華湛 痔瘺專門
呂景生 癧
中國跌打 陳公石
英國耳聾助聽機
小腸氣帶
中醫 何子一 白蝕
出讓
舊樓急讓
聘請 聘女敎師
刊登廣告請打電話 三七二二三

港府市政局例會中
飲料新例今天討論
許可證共分五種包括蜆殼動物
有效期限規定為每年三月底止

【本報訊】關於出售雪糕以及汽水、涼茶等飲料的法例，將在今天的市政局例會中討論修正。新例將根據「防止疾病（食物與飲料）則例」，由市政局頒發的「許可證」，分為五種，計：（一）蜆殼動物，許可證費每年十元；（二）涼茶，許可證費每年廿五元；（三）冰凍甜品，許可證費每年十元，（四）瓶裝飲料，許可證費每年十元；（五）非瓶裝飲料，許可證費每年十元。

所謂冰凍甜品，包括雪糕或雪糕代替品，雪條以及其他類似食品；飲料是指不含酒精，供人飲用的液體而言；瓶裝是指用瓶、罐或其他密封的容器盛裝的而言。

新例規定：除持有市政局頒發的許可證外，任何人不得：（一）出售或陳列以供出售任何冰凍甜品；（二）不得出售或陳列以供出售任何非瓶裝的有汽或無汽飲料。（三）出售或陳列以供出售任何瓶裝的有汽或無汽飲料。但已根據「餐室與食物檔則例」領有牌照的人，不受本節第一及第三款影響。

這意思是說：領有牌照的餐室、咖啡室或食物檔，如出售前述第一款所說的雪糕，及第三款所說的瓶裝飲料，毋須另領許可證；但若出售前述第二款所說的非瓶裝的飲料（即沒有酒料的飲料，包括涼茶在內），仍須另領許可證。

又，本來出售瓶裝的飲料，應分有汽與無汽，分別領兩張許可證。在新例之下，只需領一張瓶裝飲料許可證，不再分有汽與無汽。

新例又統一了許可證的有效期限，即凡根據「防止疾病（食物與飲料）則例」所發的許可證，一律於每年三月卅一日到期。如許可證是在十月一日以後發出的，概按規定折半收費。

原有法例本來規定魚生、魚生粥、涼粉、饅頭糕及大菜糕不准出售；處理食物（出賣後原封不動再行出售的食物除外）的人應接受預防霍亂、傷寒、副傷寒注射。這兩點仍予保留，未有變更。

妙齡少女緣何事
服毒還要跳山坑
山頂霞櫪道發現女郎臥坑中
由海軍醫院轉送瑪麗終不治

【本報訊】山頂霞櫪道附近一山坑中，昨日中午一時許，發現一個身負重傷的年輕女郎，昨晨送醫院後，不治斃命。據說有關方面疑此女屬於自殺。

女郎被發現的經過據說是這樣的：十二時一刻，有人發現她自纜車站出來，看樣子像是二十歲左右，面貌娟好，電髮，身穿黑布衫褲。至下午一時許，有人在霞櫪道經過，發現她躺臥在一條深約丈許的山坑中，身旁有一個滴露瓶。警察到達時，她尚未死去，便先把她送山頂海軍醫院急救，後來再由海軍醫院把她送瑪麗醫院，但入院後不久便告斃命。

警方在女郎身上曾檢獲金手鈪、金戒指各一枚，現款七元二角及女郎與人在游泳棚合照相片一張。

有人說，這女郎可能是先吞服了滴露，後跳山坑。至於為何自殺，警方正在偵查中。

日本女影星京町子在美麗華酒店前留影（本報攝）

經港飛往威尼斯
日女星京町子含笑道要結婚
芳齡廿九未有對象
稱讚「梁祝」太好了

【本報訊】日本電影女星京町子，昨晨七時半由東京飛抵香港，旋於下午二時乘飛機赴意大利參加威尼斯國際電影節。京町子在留港的數小時中，曾到美麗華酒店沐浴、休息。上午九時四十分，並舉行一個簡短的記者招待會。

在招待會中，她穿了一件粉紅色一匹藍花的中國旗袍，白襪皮鞋，挽鍾魚皮手袋，一出來就頻頻向記者點首為禮。所可惜者，她不懂中國話，也不懂英語，除了彼此笑笑外，無法直接交談。後來遇一個懂英語的日本人作翻譯，大家才能達意。

她說：這次旅行，除到意大利威尼斯外，將赴羅馬、巴黎、倫敦等地訪問，然後到美國拍一部中國歷史片「楊貴妃」。

一記者問她對中國影片有何意見？她說過去所看中國影片不多，只對彩色片「梁山伯與祝英台」留下了深刻的印象，她認為這張片子真是太好了。

記者們隨又問到她的私生活。她笑笑說：需要結婚，但目前還沒有適當的對象。今年她已滿二十九歲，過去一共拍過了三十多部片子。

一記者問到她的胸圍有多大，她笑笑說：「我不知道。」

京町子是日本大映製片株式會社的基本演員，原名矢野原子，曾主演「羅生門」、「地獄門」、「雨月物語」等片。

機場藏毒案再押候七天

【本報訊】警方於本月十日在啓德機場破獲大運毒案，昨晨再次在九龍裁判署提堂，代表被告律師替被告申請保釋時，遭檢察官反對。法官將案押候七天再訊。

被告兩人一名饒泉添（廿七歲），住堅拿道西廿七號二樓；一名邱崇清（卅六歲），住德輔道西八十一號四樓。兩人同被控非法販有七百七十格蘭姆嗎啡及一百卅磅鴉片生泥。

信中自認殺了她

【本報訊】廿一歲女子馮慧齡，又名愛芙蓮馮，於五月十九日至廿日夜間遭人扼斃案，昨晨在高院開審，混血種男子占士．李察．碧架被控謀殺罪。

主控昨天在庭上宣讀了被告留在家中寫給家人的一封信，其中說：「你們知道為什麼我常向你們發脾氣，因為我活着就是為了愛芙蓮（即馮慧齡），現在我已把她殺死了。」此外，死者家中的女傭馮四證明：五月二十日早上，占美（即被告）在電話中對她說：「我昨晚已把慧齡殺了。」被告的姊姊格蘭斯．碧架作證時說，二十日上午八時三十分，她在家接到占士的電話，占士對她說：「我已殺死了愛芙蓮馮，是在天光道鐵路學校附近。」

馮慧齡案昨開審
碧架當庭還作筆記
主控述案情後被告之姊亦作證
說曾接占士電話稱殺了馮慧齡

陪審員五男兩女

女傭馮四又說到五月十九日夜，被告來到馮家門口，揿門鈴久久不停，等慧齡開了大門，證人見被告將慧齡拖了下樓，慧齡大叫「喇呀」。那次是證人最後見到馮慧齡的一次。

被告現年二十二歲，在英陸軍供應部當司機。他很鎮靜地坐在法庭被告欄裏，並且還把庭上的對話做了筆記。

開庭後，法庭選出五男兩女陪審員後，便由主控向陪審員陳述案情。

他們曾幾次開房

他說：被告與死者，大約於兩年前相識，自從相識以來，這兩個年輕人的感情日漸親密，經常見面。根據證供，他們曾有幾次在九龍紅樓酒店同住，被告人用布朗的名字開房。

在五月前，死者馮慧齡又認識了一個男朋友，名叫米高．波爾。本年五月十八日，死者和波爾第一次出外，一同看電影，並相約於次日見面。十九日下午大約六時，馮慧齡與男朋友波爾同過海，到灣仔海員俱樂部。希布朗牧師接待他們吃雪糕及茶點。

但是，在這些感情增進中，這兩個年青人也常常發生口角，死者的家人，對於被告並不滿意，被告去訪死者，只能站在門外等候，或用電話約晤。

本年五月十八日，被告會晤和死者的僱主希布朗牧師談話。牧師告訴他，說死者不願意和他見面。

被告與波爾曾爭吵

是日下午傍晚時分，他們一同回到彌敦道馮慧齡的住所，當時在門口看見被告，被告用手推馮，因此波爾就和被告發生口角。波爾後來上巴士走時，被告跟了上來，想阻他上車；不果，被告也上了車。走了一段，被告下車，臨走說要再去馮家。波爾想想不安，打電話到馮家，在電話中聽見嘈雜聲，好像有人吵鬧，他恐怕發生意外，就打電話報警。不幸把地址說錯了，因此警方並未找到馮的家裏。

女傭馮四作證時說：五月十九日晚八時，波爾與死者一道出街，不久，被告打電話來找死者，她推說死者已睡，且不舒服。後來證人在騎樓看見樓下一大堆人圍住在街邊，死者和波爾都在，被告說話聲音很大。開門後看到被告，死者入屋後，有人打電話給死者，死者接電話時神氣好驚恐。不久，又有第二個電話來。過了一陣有人揿門鈴，揿得很久，死者開門，被告便將她拖下樓，她大叫「喇呀」，證人問何事，被告才將手放鬆了些，兩人一道落樓而去。那時大約已近午夜。

說用繩子勒死的

馮四又說：第二天早上九時半，接被告打來的電話，先問死者的哥哥在不在家，告以已返工後，被告便對她說：「我昨夜已把慧齡殺死了。」下午二時，被告又打電話，問：「但她返來未？」又問他怎樣殺的，他說：「用繩勒死的。」下午四時，被告又打電話來，問：「但地知未？」並說慧齡躺在鄧鎮波學校後面。他已打電話去各醫院查問，證人問他：「你希望她活或是死？」對方回答說希望她死，並說：「在四分至十分鐘內我也一定死，報紙明天便會登出我死的消息了。」

今晨十時繼續審

十一號巴士售票員嚴泉作證時，證明十九日夜十一時左右，見死者與一男子在加士居道上巴士，至彌敦道落車。他們先坐樓上近樓梯處座位，後又換了前排座位。該男人會用右手放在死者肩上，但為死者拒絕。

波爾也出庭證明了出事前吵鬧的情形，該案將於今晨十時續審。

四人又中毒 食罐頭鮑魚

【本報訊】乍非道五六號四樓，有一戶人家，昨日下午三時，食罐頭鮑魚，四人中毒，入院洗胃。

四人名陳燕萍、周錦娥、周銀杏、周麗光。

天氣　潮水

輕和至中和東北風。晴。

高潮：凌晨一時廿七分　下午二時十六分

低潮：上午七時四十四分　晚上七時十八分

考技工學徒明上午應試

【本報訊】港府舉辦第一屆技工學徒訓練班，定於明日上午八時四十五分在灣仔活道工專學校舉行入學試，考試科目為高小程度的英文及算術，獲選者仍須再舉行面試及其志趣測驗。

愛麗絲小姐在菲台之間

【本報訊】香港天文台宣佈：颱風愛麗絲小姐，於香港時間下午九時進抵北緯二十點七度、東經一二二點八度（在菲律賓與台灣之間），中心周圍六十英里，向西北偏北移動，時速五海里。如風向不變，可能吹襲台灣。

四街住客昨晚聚餐

【本報訊】中區四街已於本月初開拆，至今已拆卸大部分。原日居住在四街的住客，為聯絡感情，特於昨晚九時半假座金城酒家敘餐，並在會上報告拆遷情形，出席者有各街住客二房東百餘人，並有來賓多人。會上並有抽獎助慶。

畢打街南段昨起改單程線後交通情況（本報攝）

電車控案昨天判決
警方所控各罪法官皆判成立

【本報訊】從去年十二月起，斷斷續續審到昨天的電車工人案，凡警方所控各罪，法官都判定成立，宣佈各罰款五十元、一百五十元、二百元不等。此外還得簽保五百元。

在判罰之前，臨勝法官依例問被告有何話說。首被告蕭雁應道：「我冇派傳單。」

次被告張耀祖也說：「我冇罪，我當晚飲完茶落嚟，佢地就拉我。」

第三被告王滿華說：「我冇犯罪，當晚我送茶水界工友。」

第四被告廖元說：「我冇罪，冇阻差。」

第五被告蔡佳說：「我冇犯過罪，當晚拉佐我夥記，我得到工友通知，就問下警方爲乜野拉我夥記，但係咁樣方英輝一來，不問情由就拉人。我亦冇阻差辦公，呢件事完全由大鼻柔搞起，工友去送茶水冇犯事。」

第六被告向光說：「我冇犯罪，我行街過，警方拉我，完全不分黑白，亦冇理由同我講。」

第七被告吳亮說：「我冇拒捕，冇阻差辦公。」

黎博倫在判決前陳述：
詢問因何拉伙記 突遭拳擊打穿頭
去問洋幫辦被人圍住打

第八被告黎博倫說：「我冇阻差，亦冇拒捕，當晚在服務部傾偈，後來落樓，我就上去問警察被捕，希望死件事能平息。警察話懷疑我與打荷包，又叫我去問幫辦。我行步幾步，一個差人拉住我，我表明身份話係服務部嘅，想問下幫辦點解拉我夥記佐犯乜野罪，恐怕係送茶水時拉錯人，我話拉唔拉錯都好啦，係咪唔好嘈，我話附我行開啲，警察話冇嘈，一拳向我心口打來，打完又有幾個埋嚟打，至今傷勢未好，兩便頭兇穿咗，背後重腫。」

法官問：「毆打你的警察認得嗎？」答：「有一個認得。當時亂哄哄，成班警察上來，分唔清楚。」

問：「多少人打你？」答：「成班人打我，數唔出幾多個。」

問：「是西人抑或唐人？」答：「似係西洋人，最後作供嗰個。」

法官說：「你可以告他。」被告又說：「警察亦有叫我走，只叫我去問幫辦，未行到幫辦面前，就被拉住嚟打。」

結果，法官判首被告三罪罰款二百元，第二、四、五、六、七被告兩罪罰款一百五十元，第八被告挨打傷勢未癒，判罰五十元，第三被告一罪罰款五十元；此外各簽保五百元。

香港小新聞

少女何事腹隆然 原來內實鴉片煙

▲兩個小姑娘，一個姓馬，一個姓李，在同一個工廠裏做工，並且住在一起。姓馬的愛漂亮，可又沒有足夠的錢。有一天，姓李的上街去了，把金飾留在家裏，待回來時，金飾已失去，便向警方報告。警方查出是姓馬的偷去，據說她將那金飾當了七十元，將款買了一隻金戒指、兩件恤衫、一條西裝裙，想把自己打扮一下。

▲少婦楊氏，攜幼子與女友同往東方戲院看電影，在戲院門前，忽然覺得臀部被一種不很文雅的行為所騷擾，回頭一看，却見一個像是很文雅的衛籍青年。於是兩人便發生爭吵。那時途人圍觀如牆，男子老羞成怒，反說婦人毀謗他的名譽，召警把婦人拘捕，並揚言說他在某一家報館裏做事。兩造上了警署。

▲廿歲少女行經西洋菜街上，當值便衣探員劉某發現她腹部隆起，上前查問，那少女神色慌張，便被帶往警署，由女警員加以檢查，卸去外衣後，發現她腹部緊一直帶，拆開來竟藏有鴉片煙土八十八兩。於是便被解法庭判罪。在法庭上，少女裏然說：「那鴉片煙土是代人攜帶的，只賺二十元帶工。因為家貧，所以聽人唆擺。」官判簽保了事。

一元試片非淫褻 法官看後判放人

▲永吉街某號二樓放映「一元試片」，被警方查獲，檢獲映片一具及片一百一十二本、放映機一具及銀幕一幅。為了判定這些「試片」是否帶有淫褻性，潘恩德法官叫將「試片」放映。他自己看過後，認為證據不足，昨日宣判放人。

坍山泥巨石滾落 四泥工當場壓傷
昨晨兩處塌牆幸無傷人

【本報訊】北角丹拿道山邊，開建東房建築工地上，昨日下午二時三十分，山泥傾瀉，並滾下數塊噸多重的大石，當場把四個挖泥工人壓倒，後送醫院救治，其中三人敷藥出院，一人留醫。

留醫者名鄧興，傷雙腳。

又：昨晨七時，第一街二十號田記水草店後座，另一堵牆，文咸東街五號景福金舖二樓騎樓底下的紅毛泥塌下一塊，兩處俱無傷人。

未獲補償要拆遷 住客籲請協助
干諾道中二十七戶房客昨天分函總商會等社團

【本報訊】干諾道中九十二及九十三號兩幢樓宇的三、四房客共廿七戶，昨分向中華總商會等社團發出呼籲，請予同情協助。

干諾道中九十二至九十七號以及與其相連的德輔道中一八五至一九五號（單數）樓宇，已經港督下令批准拆遷。其中干諾道中九十二、九十三號的廿七戶住客，事後未獲拆遷補償，會向地方法院起訴，已經地院認為無權審理而將案取消。該樓業主李寶椿置業有限公司亦已在地方法院控告該等住客霸佔地方，請求判令遷出，該案定本月廿六日開庭。

據悉：該廿七戶住客代表黃公安等，已將呼籲書分送香港華人革新會、中區街坊會、中華廠商會、住客聯合會等社團，同時並決定請律師進行有關手續。

四王擂台一串捷報 曹悅强昨連下四城
八雄奪鼎四王會戰昨日頒獎

【本報訊】昨夕漢香棋壇，四王對抗賽暨八雄奪鼎賽同時舉行頒獎，由象棋會副理事長勞立主持頒獎禮，四王賽個人冠軍梁慶全、亞軍曹悅强各獲獎大金牌一面；八雄冠軍陳恒汝獲獎銀鼎一座。頒獎禮後，擂台賽繼續展開。黎、李、曹、何四台主連戰連捷。曹悅强昨夕一連擊敗四將：江敦彥、羅美、陸英才、陳林林。黎子健於戰勝曾振甚後，復擊敗棋界名宿鄭宗彥。李志海勝郭明燦，但戰情激烈，一度爭持不下。今夕攻擂秩序爲：溫鈞對李志海，江敦彥對曹悅强，陳文達對李志海。

長洲自來水 廿七將開放

【本報訊】長洲自來水通水禮，將於本月廿七日上午十一時半在長洲新碼頭舉行，由新界民政署長彭德主持剪綵。工務局已在長洲新堤築有臨時貯水池一個，以備通水禮之用。

士急馬行田 尿急入戲院

眾事眾議

編者按：本版特闢「眾事眾議」專欄，凡讀者對於與公共利益有關的大小各事發表意見或建議，均將盡可能予以登載。但因篇幅有限，來信最好勿超過五百字，至感。

編者先生：

俗語有「士急馬行田」，我却曾「尿急入戲院」，詳細情形，請聽我一一道來。

我去銅鑼灣訪朋友，在中環街市前一個站上了電車，上車之前，已覺內急，但我記得樂聲戲院附近有一公廁，我恰巧在那裏下車，可以解決問題。

當車已抵銅鑼灣站，我已坐立不安，立刻跳下車，向前行了一陣，伸首一望，大驚失色，原來該公廁已不翼而飛，變了一片平地。此時我眞慘極，不知附近那裏有公廁，雖然朋友住在附近，但如果一入門即找廁所，有點失禮；後來人急智生，費了一元五角，買一張樂聲的前座票，即奔入廁所。

相信編者至此已明白我的意思，港府在那裏擴闊馬路，拆去廁所是應該的；但最好在附近另建一所，以免再有人重覆我的經歷也。此致撰安

讀者呂道人謹上

樂聲附近公廁拆卸 希望當局重建一所

更換新電話
即日起改用新號碼
七二二六五 或 七二二六六
士巴汽水廠
玉泉飲料有限公司 同啓

介紹日本高級油墨優良廠商

大日本インキ製造株式會社
（大日本油墨製造股份有限公司）
刷印用油墨、凡立司、捺染用油墨染料、顏料、中間物、合成樹脂
本社：東京都中央區日本橋三丁目一番地
支行：大阪市南區順慶町通四丁目一七番地
名古屋、北海道、福岡、靜岡、京都
工廠 東京、大阪

内外インキ製造株式會社
（内外油墨製造股份有限公司）
刷印用高級油墨、凡立司
刷印用各種材料
本社：大阪市福島區海老江下二丁目六十一番地
代辦：東京、名古屋、京都、神戸、金澤、岡山、廣島

東京インキ株式會社
（東京油墨股份有限公司）
刷印用油墨、凡立司
合成樹脂、顏料
本社東京都北區田端新町二丁目十一番地
支行大阪市天王子區山之下町九九番地
名古屋・福岡・札幌

東洋インキ製造株式會社
東洋油墨製造股份有限公司
刷印用油墨、凡立司、染料、顏料、中間物、化學工業藥品塗料
本社：東京都中央區京橋二丁目六番地
支行：大阪市福島區海老江上四丁目十七番地

今西印刷インキ製造株式會社
今西印刷油墨製造有限公司
保有三十餘年之久歷史，博得世上好評的「旗牌」高級刷印用油墨．材料之專門製造販銷
本社工廠：大阪市城東區白山町二丁目五七番地
電報掛號："FLAGCOLOR" OSAKA
代辦：京都、名古屋、金澤、廣島、岡山、小倉

合同インキ株式會社
（合同油墨股份有限公司）
各種高級刷印用油墨・凡立司製造
本社：大阪市生野區鶴橋北之町一丁目五五八〇番地
支行：東京・京都

北京人民日報 每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元）
天津大公報 每月每份五元（外埠另加平郵寄費三元）
香港秉記報社承銷
地址干諾道中一二三號地下
電話：三七二二三轉

運用戰略苦纏京畿
昨夜港聯力抗而敗
客隊在港全捷明日拉箱

【本報訊】港聯女籃隊昨又不敵京畿，以十三比廿六敗陣。南朝鮮京畿女籃隊在港賽程已告完竣，四戰四勝，戰績不壞；據悉該隊將於明日離港。

昨晚之戰在修頓舉行，過程相當緊湊。港聯在戰略上運用成功，下半場後，採人盯人打法，壓制住對方的攻勢，因此大大地減少失分。在港聯球員中，因缺少善於鑽營及控射的前鋒，無法迫進籃底叩射，只有在外圍作戰，所以在進攻時顯得有些呆滯。不過，一般說來，梁蕙蘭、葉慕貞搶奪刁辣、穩健，深得讚許。其敗，實技不如人也。

京畿昨夜演出較前幾仗差，射球與投罰球的命中率都相當低，仍是以聯絡緊密、傳遞準捷，善走空檔而制勝。其中以李順子、朴景愛兩人爲最出色。金姬濟身材高大，搶籃下高球，但手風不順，屢失機會。

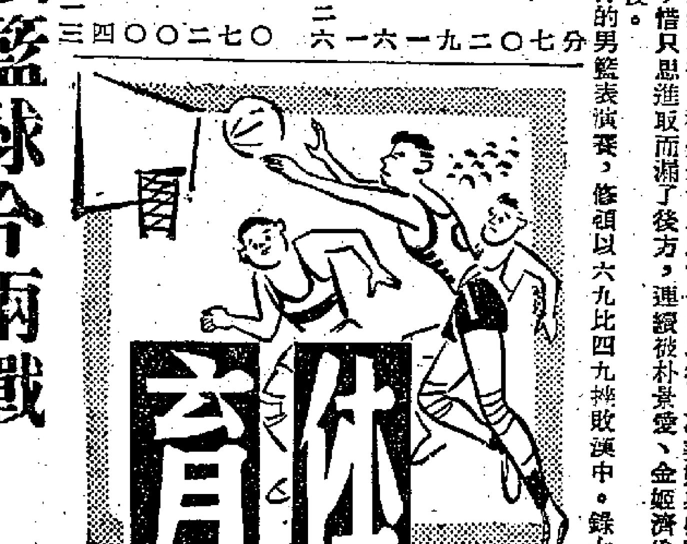
比賽開始，朴景愛走籃托入。葉慕貞乘金姬濟犯規，罰入兩點，成二比二。以後，京畿上落迅捷，控制皮球，佔盡優勢；金姬濟、金熙順先後建功，六比二。接着，港聯諸將頻頻犯規，金姬順、李順子先後共罰入三分，成九比二。最後李順子、葉慕貞各自遠射得手，打成十一比四，完首節。次節，港聯仍無起色，僅由馮美娟抛進一球；而京畿的朴景愛、李順子卻屢屢建功，打成十八比六。

下半場，港聯改用盯人戰術，緊纏死追，減少對方起手投射機會。果然，京畿在此節中僅由金姬濟勾入一記。可惜，港聯也無法多有所獲，頗葉慕貞先罰後投取得三分，成九比廿，完第三節。末節，戰情激烈，朴鳳善罰入一分，梁蕙蘭遠射中的，李順子又罰入一分。最後三分鐘變後，積分是廿二比十一。以後，馮美娟射得兩分，十三比廿二，觀衆頻替港聯打氣；惜只思進取而漏了後方，連續被朴景愛、金姬濟偸襲得手，港聯便終以半數之差吃了敗仗。

同場舉行的男籃表演賽，修頓以六九比四九擊敗漢中。錄女子兩隊個人成績如下：

（京畿）	投	罰	犯	分
朴景愛	三	一	○	七
張惠姬	○	○	○	○
金熙順	一	○	○	二
金姬濟	三	三	一	九
金暨泰	○	一	○	一
李順子	二	二	一	六
朴鳳善	○	一	○	一
（總分）				二六

（港聯）	投	罰	犯	分
阮賜熹	○	○	二	○
葉慕貞	二	三	三	七
梁蕙蘭	一	○	○	二
余少霞	○	○	三	○
趙月娥	○	○	二	○
馮美娟	二	○	一	四
（總分）				一三



修頓籃球今兩戰 偉生中健雙出師
分別與力克漢青對抗

【本報訊】籌款利大仔福利大廈主辦的男子籃球錦標賽，今晚先後有兩場在修頓舉行，先由偉生對力克，再由中健對漢青；七時半開賽。

偉生與力克對抗，前者近況很好，動作敏捷，投籃亦準；惜經驗較淺，經驗還差，但碰着實力平平的對手，預料仍可告捷。

中健與漢青交鋒，前者人手不錯，雖然他們的狀態並不很好，但技術比較老練，如不輕敵，仍是贏面居多。漢青的人腳亦算不弱，而且戰意濃厚，可予中健若干威脅。

四隊人馬如下：

（偉生）朱兆忠、司徒登、吳伯明、胡兆生、陳雄亮、陳寶明、葉志華、鄺炳樞、鍾焜懷。（力克）丘體明、蔡景輝、雷漢榮、鄺炳揚、伍東新、楊廣瑞、楊潮林、郭汝漢、黃家富、莫桂萬、關植炎、向萍、顏炳權、張蔭炳。（中健）梅宜堅、李瑞偉、丘振雄、李志晟、黎瑞明、盧漢雅、陳應順、丘振賢。（漢青）彭燊泉、張耀輝、李耀星、冼澤坤、劉丁有、徐達夫、謝錦安、李振家。

公開游泳賽名單昨發表
本月廿九日起舉行初賽

【本報訊】香港游泳總會主辦的全港公開中西游泳大賽，本屆決定甲、乙組一併舉行，初賽日期定八月廿九日、卅一日、九月一日、二日四天；九月十日、十二日、十五日、十七日四天舉行決賽；如有需要，則在九月三日舉行一次複賽。每天下午八時起假西青泳池角逐。爲便各屬會泳員能熟習西青泳池起見，泳總昨特通知各屬會泳員，在本星期內每晚九時後可到該池練習。至於全部名單，亦將泳總會審查後公佈，茲將男甲、女甲兩組姓名榜錄下：

男子甲組

一百碼自由式：劉錦波、唐長勝、麥華、林君雅（中青）；溫兆明（南華）；張乾文、黃朗朗（幸運）；黃卓榆、梁榮智、葉九、梁華盛（鐘聲）；林金城、黃金華（海天）。

四百四十碼自由式：溫兆明、胡鈞權（南華）；張乾文、黃朗朗（幸運）；黃卓榆、梁華盛（鐘聲）；林金城、黃金華（海天）。

一百碼仰泳：章基可、張明鋆（中青）；胡鈞權（南華）；張乾文、林念愷（幸運）；梁榮智（鐘聲）；黃桂枝（海天）；甄柏頓（陸軍）。

二百廿碼蛙泳：廖文賓、劉嵩宏、曾縱文（中青）；彭照瑞（南華）；鄧錦榮（幸運）；謝濤、陳煜章（海天）。

二百廿碼蝶式：唐長勝（中青）；溫兆明、彭照瑞（南華）；鄧錦榮（幸運）；卞華路（幸運）；黃卓榆、梁華盛（鐘聲）。

四百碼四人四式接力泳：中青、南華、幸運。

八百碼自由式四人接力泳：中青、幸運、海天。

花式跳水：黃酒康、伍金、陳文翹（南華）；伍瑞祺、巴歷（陸軍）；黎焯明（海軍）；黃錫漢（幸運）。

女子甲組

一百碼自由式：馮凝姿、郭雁紅（中青）；胡露薇、張敬華（南華）；徐少玲、陳倩宜（幸運）；芝露絲（西青）。

四百碼自由式：馮凝姿、郭雁紅（中青）；陳倩宜、徐少玲（幸運）；芝露絲（西青）。

一百碼蝴蝶式：張敬華、鍾美梨（南華）；陳倩宜、陳靜梅（幸運）。

二百廿碼蛙泳：潘美芝、黃嘉儀（中青）；胡露薇、張敬華（南華）；石玉梅、林杏芳、黃玉冰（幸運）。

一百碼仰泳：馮凝姿、郭雁紅（中青）；胡露薇、張敬華、鍾美梨（南華）；陳倩宜（幸運）；芝露絲（西青）。

四百碼四人四式接力泳：中青、南華、幸運。

四百碼自由式四人接力泳：中青、幸運。

泰寧算澳洲之賬

▲南華遠征足球隊日前以一比〇壓倒全澳選手隊，便以三戰兩勝獲得正式賽的勝利。據泰寧說：澳洲與外隊作正式賽，三十多年來只敗過兩次，一次是前年敗給東方，另一次就是今年敗給南華。

南華與夜波

▲南華遠征隊來後會不會恢復踢足球「夜波」的問題，已引起各方面的重視。據南華一負責人說：「此事必須等待一班球員歸來後才能決定；如果眞有多數球員受傷，就算不踢也會得人同情的。」

傑志組班另有打算

▲傑志對於本屆組班，現已另作打算，如李炳照不踢，決用郭英祺踢右內衛。前鋒方面，現已找到梁林進備踢左內鋒。郭英樂會不會「重返娘家」，據說還未決定；但傑志準備了用李鏡暉踢中鋒了。

坐正怕血壓高

▲此次華協改選，「內閣」人物除換了一個司庫外，正、副理事長及總幹事都蟬聯照舊。龍炳家被選連任副理事長後曾對人說：「坐正怕血壓高，做副便平安無事」。

慶功席上見聞
據說南華在澳有失風度 當對方動粗時以牙還牙

▲華協理事長競選揭曉後，沈瑞慶在英京酒家擺慶功酒，雖開四席，但只能湊足三席人數。

▲當理事會選舉時，沈瑞慶先行退席，跑到英京樓頭去等候消息。揭曉後，使他眞像中了彩票一樣，常常眉飛色舞。有人一見了他就說：「恭喜你大步跳過了！」旁邊有人笑說：「你估嚇咩！」

▲在英京樓頭，李仁智說出不少秘聞。他並拍拍心口宣誓：說一切都是眞話。

▲席中，余樹泉拿出他在澳洲讀書的兒子余健康的信任人閱讀，信中所述，多是講及南華在澳洲比賽的情形。據說第二場正式比賽，澳洲隊動粗，朱榮華以牙還牙，因此有人不滿。

▲秦寧也接得澳洲一記者來函，拿出來大家看。據該記者批評：南華身爲客隊，當被罰一個十二碼球時，守門員竟背轉身來表示抗議，這種態度是不好的。該記者說：「這是參觀『兩隊』比賽以來首次所見到的……在比賽進行中，南華曾有惡戰行爲，故意踢對方帶球進攻。」

▲陳南昌曾向澳洲足總抗議，澳足總表示，這是我們的事，用不着你來干涉。

有聞必錄

太平山下兩飛魚
溫兆明將直追張乾文
曾河福對兩人泳技有分析

在全港華人游泳大賽中，張乾文、溫兆明兩條飛魚的爭奪很爲引人注視。雖然文仔都告順利奪捷，但小溫所輸的距離，比之去年已大大縮減了；而文仔在各項中的成績則已不及去屆，小溫有了進步卻又是事實。因此，一般泳迷在賽後都喜歡談談他們的泳技，也喜歡忖測一下來屆兩人的表演。

這，當然不是一個容易解答的問題。記者前天曾將此問題就商於南華會的游泳高級教練曾河福，他對張、溫兩人的泳技作出一個相當詳細的比較與分析。以下，就是曾教練的談話：

張乾文的泳技已是無懈可擊，而且勝了經驗，起跳與轉身動作都夠敏捷、正確，這是他能壓倒溫兆明的因素。但是，張現在已進入社會工作，由於練習時間減少，其時速已到飽和的程度，不會再有很大的進步了。而溫兆明則在求學階段，血氣方剛，應該是最有所爲的時期。事實上，溫的氣力、體力現在都比張略勝一籌。

在一五〇〇公尺自由式一項中，張勝溫大約是十公尺的距離。但是，文仔在轉身時敏捷靈活，贏出的距離比溫遠約八寸，是則，在廿九次轉身中，張就勝了廿三尺多的距離。根據這一點，更可證明張乾文勝在泳技純熟，而溫兆明的時速不會比文仔遜色；吃虧乃在上述的地方。

溫兆明如要使自己有長足進步，必須在泳技方面多下苦功。在目前，他要急切改善的是：㈠手部動作採日本式手追手法，即是採用長程的撥水式（張乾文因身高手長，採用長程撥水式），俾能保持在水中經常有兩手撥水。這是因爲他手短之故。㈡采華會日本的「半滾身法」（張乾文是用此式），此轉身法在日本的中長距離泳家已採用了廿年，至今仍未改變。

綜合說來，溫兆明在前年才顯露頭角，時日不多，故在泳技上自然難免存有瑕疵；只要他能虛心研究手、足、呼吸、轉身的正確優良動作，則明年在一消一長的比對下，是有可能擊敗張乾文的。（附圖爲張乾文（左）與溫兆明。本報攝）

蘇足球隊擊敗西德詳情
西德包括冠軍隊隊員八人

【本報訊】據路透社莫斯科二十一日消息：蘇聯足球隊二十一日在此間以三比二打垮了上屆世界足球冠軍西德隊。

在未來世界足球盃賽中，大有舉足輕重的可能。蘇聯隊首先得彩，上半時結果是一比一。下半時開賽，蘇聯又迅速地進兩球。它以排山倒海的氣勢，壓迫敵陣，攻破了西德堅强的防線。在下半時當中，一球接一球，連續奏凱，打敗了包括去年奪取世界盃時的原來隊員八人的西德隊。

二十一日赴狄那摩球場看球的觀衆共計有八萬人，內包括德國球迷一千五百人。蘇隊的特長在推進迅速。在長時間內，西德隊被迫只好採取守勢；尤其在第五十三分鐘，西德獲得一球佔先以後，他們更採取了堅壁清野的策略，但西德隊縱使是銅牆鐵壁，也禁不起蘇聯前鋒線的猛攻，結果在五分鐘之內，西德龍門兩次失守。

賽後，據英國球證林比爾說，這次西德隊演出的良好，並不亞於去年爭奪世界盃時對匈牙利的搏鬥。可是蘇聯隊卻具有崇高的體育精神，以快捷和利落的演出得勝。

西德隊最先的計劃是想採取純粹的守勢，以逸待勞，避過蘇聯隊一開始的旋風式的攻門；但打到十五分鐘時，蘇聯的右翼塔杜辛單槍匹馬長驅直入，發出了他的第一砲。

在二十八分鐘，蘇隊獲比一球後，前鋒的聲勢愈益壯盛，但在這時，西德隊也還以顏色。西德的右輔費特爾一記遠射，球從門框彈入。

下半時開球後八分鐘，西德又採攻勢。左翼沙佛爾得到妙傳，從門角射球入網。六十五分鐘，右翼拉恩又進一球，但被判越位。四分鐘後，蘇聯右中衛瑪斯永京得球，扳成二比二平局。在七十三分鐘，伊林又打進最後一球，奠定勝局。

澳康樂足球隊定廿六日來港

【本報訊】元朗博愛醫院進行在該區籌建一所三層式的自費療養院，已徵得澳門康樂體育會同情，派出足球隊來港與新界足球勁旅舉行義賽籌款，日期已定於本月廿七日在元朗球場舉行。賽前將增加芳艷芬、紅線女、任劍輝、白雪仙、馬師曾、何非凡等數十伶星勁綵節目，澳康樂隊定於廿六日乘佛山輪來港。

體壇動態

華協理事長蟬聯
沈瑞慶壓倒陳南昌
二十比九票勢成一面倒
「擁沈派」李仁智發言語驚四座

【本報訊】一番明爭暗鬥的華人體協會選舉，經過熱潮，昨晚終於在嘉山揭盅了；沈瑞慶以多數票壓倒陳南昌，蟬聯理事長，其他大部都是舊人。

華協昨天下午六時在南華場館先後召開週年同人大會及新理事會首次會議，在理事會議中選出新職員如下：理事長沈瑞慶（蟬聯）；副理事長雷瑞龍、龍炳榮（均蟬聯）；總幹事曾境康（蟬聯）；司庫伍君惠；財務委員六人是錦張添、胡耐堅、李杏林、葉九專、郭鎮恒、秦寧；籃球、桌球、田徑等部主任暫時保留；義務核數師馬彥章。

理事長沈瑞慶的競選對手陳南昌以九比廿票落選。

華協會員共有十六個單位，每屬會派出理事兩人，代表一人，理事有選舉及被選權，代表只出席同人大會，無選舉及被選權。所以出席同人大會的名單如下：

葉九專、莫慶、朱叔達（足聯，前兩名是理事，第三是代表，以下同）；吳壽頤、胡祖堅、孔繁杭（東方）；珍（港小總）；梁熾芬、碩端甫、歐陽平、盧鼎、余子倫、楊銓（太古）；曾境康、郭治平、趙啓文（傑志）；鄧泰全、彭弓、沈冠雄（九小總）；雷麒麟、伍君惠、余樹泉（巴士）；李仁智、馬超棟、譚志廷（乒聯）；羅明、李獻良、吳仲朝（鐘聲）；郭鎮恒、楊啓華、宋顯張、錦添、林中煖（南華）；梁南軒、劉榮錫、吳偉光（東華）；趙大衛、林維聰（中青、未派代表）；廖廷楷、馬鳳翔、鍾劍輝（光華）；李杏林、吳欽堯（排聯、未派代表）；黎之明、秦寧、黃漢馨（記聯）。

沈瑞慶在同人大會中曾作了一年來的會務報告與財政報告。接着是通過財政報告與修改章程。

討論事項只有一宗，那是前港華在星洲比賽後，曾有稅款三千多元退回，久久未能收得；最近才收得一千零四十五元，少了二千多元，據說是給港華人在星洲打官司用去的。賴端甫提出反對，他說並未授權給華人打官司，必須追究。其後一致通過先將收得的一千多元入賬，其餘仍要追討，交新理事會負責處理。

接着召開新理事會首次會議，吳壽頤被選爲臨時主席。按例通過上期議案後，就是改選職員，手續是用不記名票選，先選主席。賴端甫提名陳南昌，歐陽平和議；李獻良提名沈瑞慶，劉榮錫和議。

賴端甫提名陳南昌時，他說陳南昌做了一年南華會主席，很有朝氣。

李獻良提沈瑞慶時，只是「駕輕就熟」四個字。但他剛坐下時，李就擒智仁有着補充理由，他說：「陳南昌還未回港，雖聞其萬里路，可能在澳洲發了達，也可能……我不講了。」此人說話如洪鐘，眞是語驚四座。

票選形勢成一面倒，卅二張選票中，有三張廢票。一開始，沈瑞慶以四票佔先，陳南昌只得一票。其後沈又以十六比二票佔了絕對優勢。揀票的人，至是面面相覷，結果，沈以廿比九票壓倒陳南昌。

副理事長選出後，其他職員，順利產生。副理事長雷瑞龍、龍炳榮兩人蟬聯。雷、龍兩人被提名後，有人問：還有提名嗎？有人答說：「兩個夠啦。」這句話是不成理由的，引起一片笑聲。

選總幹事時曾境康蟬聯。只有一個司庫是新人，伍君惠。上任司庫余樹泉有心擺脫責任，便只做代表，不做理事，所以無法選他蟬聯；但新人伍君惠卻也是巴士的人。

新聞錚

記者水運會 改九九舉行

【本報訊】香港中國新聞記者體育會主辦的第五屆水上運動會，報名日期原定廿日止截，現因擴大進行，經該會議決改於九月九日（星期五）仍在鐵壁泳場舉行，並有名伶星游助興。大會職員陸續選聘中，有鍾珍妮、梁醒波、黃茵、黎燕珊、林季、鄺勢南、關文禮、熊佑文、區金滿、賴汝榮等。

▲嶺球總會主辦的秋季公開嶺球聯賽委員會，昨日舉行隊代表會議，決將報名日期延至九月二日截止。

▲工友盃籃球賽今日下午四場。

▲今日京士柏場有一幕夏令嶺球聯賽，由南華對虎隊，下午六時。

都市小品

北角一幽巷

北角理棟大廈旁，有一小巷，與英皇道相交。巷中有山水渠，渠旁有大樹，樹葉茂密，且多枝椏，上可坐人。巷中潔淨少塵，是乘涼一好去處。若坐大樹上，可望巷後青山，俯視渠中淙淙流水，或與三五知己，就樹蔭下席地乘涼傾談，一樂事也。

蘭州蜜瓜將運港
恒達公司可預定

【本報訊】我國馳名的蘭州蜜瓜（即甜瓜），將於本週內首批運抵香港出售。

蘭州蜜瓜，是用新疆哈蜜瓜的種移植的，它的味濃鮮甜，以往住在南方的人是很難吃到的。現由香港恒達公司辦來一批。如要購買者，可往該公司預訂，或撥電話三七一二四號訂購，該公司地址爲告羅士打行四樓三二五室。

織造業貿易受限制
工人人數續有減少
港府指出大部未能改組 不能適應內外同業競爭

【本報訊】港府勞工處本年四月至六月的工作季報中說：本年三月底，全港各種工業所僱工人，共十一萬八千五百六十八名，其中女工四萬四千八百九十九名，此數較前季增加三千一百一十五人。去年同期，工業工人數目，每季約增加三千人。

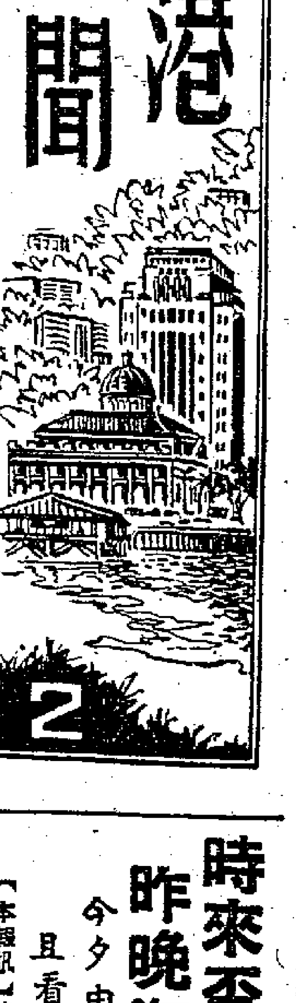
季報說：季內紡紗、膠鞋、製膠、製衣、電手筒、電泡、布手襪、毛手襪及若干五金工業工人，均充份就業。

至於搪瓷、針織、棉布、絲綢、鈕扣、製茶、洋燭等業，則未能充份就業。

勞工處又說：香港纖造廠，大部份爲粵人所經營，未能充份改組，以適應外國及香港效律更佳工廠的競爭。

織布廠工人就業人數已見退縮，針織業由一九五二年起雖有起色，惟情形未穩固，原因之一爲東南亞貿易受到限制所致。

季內，工人數字增加者有建船及修船業、棉紗業、手電筒電泡業、五金業、電筒業、膠鞋業，工人數字減少者有織布業、搪瓷業、食品製造業、印刷業及電影製片業。截至該季末爲止，已註冊工廠共有一千九百十三家，比去年同期增加二百家，另有六百〇六宗申請書，正在考慮中。



廠商報效工展後門
下月十二停止接受
參加日本與西雅圖國際展覽者 須於十月十日前向廠商會報名

【本報訊】中華廠商聯合會日前會當會議會規定會員報效工展會後門辦法，有意報效者可致函該會，截止期現定於九月十二日。

該項辦法規定建設費不得少過三千元，須先繪具圖則送交建設部估價核准方能建築；另須捐助工業學校建築費最少一千元，以捐助最多者得。

關於明年四月在東京舉行的日本國際展覽會，該會已決定明年組織考察團前往。明年五月四日至十三日在西雅圖舉行的展覽會，則須視報名情形如何再行決定。

上述兩項，如欲參加者，可於十月十日以前致函該會報名。

荃灣青山道 將建一學校

【本報訊】港府擬於新界荃灣青山道葛量洪夫人健康院對面之山畔，建築一所官立學校。該項建校工程，已於昨日展開，預定明年六月，全部工程將可完竣。

突然暈厥墮井底
挖井工人遭斃命

【本報訊】北角蜆殼街九號樓下，於昨晨十一時左右，有一個開井工人在工作時跌下井裏，至十二時廿分，人們才能把他打撈起來，但他已被淹斃。死者名黃昌（卅歲）住紅磡山谷道木屋。

事緣蜆殼街九號通天處有一口井，只因太淺，業主在一個月前，請了工人將井加深，至昨日適該要「起貨」的日子。昨晨黃昌便和張福記、譚章三人到上址工作，起初用吊桶將井底積水清除，但因積水過多，所以改用喉打抽水。至十一時，黃昌走到喉打旁，突聞一陣臭氣，便告暈厥，一個踉蹌跌進井裏。同伴見狀，立即報警召救傷車到場施救，唯救起時，黃昌已因受傷及窒息死去。

浣紗街木屋居民
將遷春暉台山麓
但往該處山路崎嶇難行 居民希望當局及時修理

【本報訊】銅鑼灣浣紗街附近數百間木屋，昨日已屆拆遷期限，徙往春暉台第三段山麓，但因該處開地盤工作仍未完竣，故昨日仍未全部遷徙。據悉：春暉台徙置區地勢頗高，需越過三個山嶺始能到達，且山路崎嶇難行，故有關居民均希望當局將該處山道加以修理，便利居民。

汽車換牌照 今日起補辦

【本報訊】據香港交通部稱：由今日起凡未依期轉換汽車牌照者，可到中央警署交通部補行辦理換牌手續，一切仍其舊，只須將申請書及汽車牌照第三者保險證或其他有關證件，附同應繳費用一起交到換牌處即可換領新牌。

時來盃賽負對負
昨晚淘汰廿三人
今夕由四八至一三八號 且看神童能否一戰晉級

【本報訊】時來盃棋賽昨晚爲負方與負方對負的第一晚，首遭淘汰出局者廿三人，今晚續由四十八號至一三八號。小神童司徒容桂能否晉級，有待於今夕一戰。

昨晚戰果如下：張家偉勝劉勝，陳鳴勝葉森名，樊耀森勝陳彤，甘乃昭勝黃家裕，徐華勝徐鶴齡，周國璋勝劉大衛，吳若谷勝歐麟，霍惠仁勝陸松茂，唐文標勝鄧福基，張業勝陳煜鎏，黎華鳴勝陳榮，孔昭棉勝陳啓揆，梁建桂勝萬華，梁鏡波勝方少康，張欽尊勝夏士玉，洪正平勝黎錦洪，鄧啓康勝駱子良。

商業消息

蘭香冰室將開幕

▲九龍青山道蘭香冷氣冰室，內部設備卡座，全部美麗梳化，燈光調和，且有冷氣調節，堪稱爲港九第一流冰室。該冰室定於本月廿五日上午正式開幕。該冰室聘請理貨錢初定廿四日下午一時至六時舉行雞尾酒會，招待社會名流。由開幕日起，食品一律大減價，咖啡每杯售三毫。

街頭巷尾

▲昨天下午，大學堂巴士的尾排座位，一男子跟他的妻子耳語，不知說了些什麼，突然，他妻子大叫起來，高聲說：「閂老婆攞錢買嘢？你醜唔醜？」急得該男子雙手作擋箭狀，連說：「細聲啲，細聲啲。」

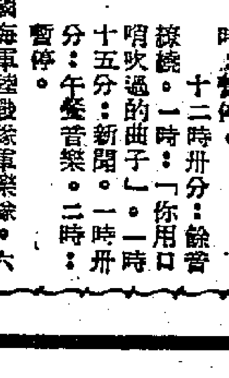
▲兩個孩子在渡海小輪上捉迷藏，引動全船的人都笑起來，因爲一個躲藏在座位底，另一個四處找都找不到。後來，由一個乘客指點他，總算找着了。

▲廢物利用，最便宜的是空牛奶罐，只要到賣熱帶魚、金魚並出檔口一看便知，每一檔都堆起一大堆洗乾淨的牛奶罐，用途是有人光顧之時，作爲盛魚之用。

▲夜半，有人讚：閂鄰居兩人有段話，一曰：「先割呢個！」另一曰：「先割嗰個！」他霍然自牀躍起，以爲將發生謀殺案。拭目視之，原來是兩友置西瓜於桌上，討論那一個先剖而食。

▲瑞興公司男裝皮鞋部前，有兩少女流連不去，適被朋友看見，趨前笑問：「想買鞋畀邊個呀？」少女聞之，一個訥口不語，一個答曰：「乜你而家學得咁抵死㗎！」

光顧熱帶魚 奉送牛奶罐
丈夫要攞錢 苦被老婆管



中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；時代曲。十二時卅分：天氣報告；京曲。十二時四十五分：特備粵曲節目：㈠送居、㈡桃花依舊燕重歸。一時報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：歐西音樂介紹。七時：「每事問」問答遊戲節目。七時卅分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；台尾訪問節目「台前幕後」訪問。八時卅分：廣播劇化小說。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：特備京曲節目，蘇三起解。十時卅分：口琴鋼琴聯合演奏節目，㈠斯馬露沙雙簧管協奏曲，㈡柴可夫斯基：1.收穫之歌，2.秋之歌，3.溜冰之歌。㈢夢迴，㈣小舞曲，㈤白髮的少女。十一時：粵曲。十一時卅分：天氣報告（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：餘音嫋嫋。一時：「你用口哨吹過的曲子」。一時十五分：新聞。一時卅分：午餐音樂。二時：暫停。

晚上　六時：英國海軍陸戰隊軍樂隊。六時卅分：故事。七時：黃昏小夜曲。七時卅分：法語節目。八時：新聞。八時十五分：斯洛伐克民歌。八時卅分：軍中流行曲。九時：唱片。九時卅分：故事。十時：巴雷「畢業舞會」。十時卅分：荷里活之音。十一時：新聞。（完）

經濟版

加商提前訂購膠鞋
有些每單訂額約值三至五千鎊
英商多在觀望目前來單仍不多

【本報訊】加拿大商人今年提前訂購膠鞋，各膠廠現已紛紛接入他們的訂單。據樹膠業廠商說，加商每年落單訂購膠鞋，習慣上多自十月左右開始，今年情形似有改變，月來洋行方面已有不少訂單轉交到廠商手上。加拿大商訂購的以膠鞋爲主，他們訂購數量一般雖比不上英商那麼多，但有些單額也有三、五千鎊。

由於樹膠價格一再上升，廠家接訂膠鞋盤價也不能不予以提高。據說，現時膠鞋的訂價一般比去年底高百分之十五左右，有些樹膠製品廠因存有成本較低的樹膠，故接訂價也較低（按，目前樹膠價格比去年同期約高出一倍，比今年年初亦高百分之四十。昨天星洲三號膠，每磅價爲一元三毫二仙叻幣。不過製造一對膠鞋，樹膠價只佔成本的三成左右，故廠商只將膠鞋價提高一成五就可以了）。

英國最近仍然有單寄來，不過數量不多，這可能和訂季未到有關。據一些廠商表示，因爲膠鞋訂價提高了，英商猶疑觀望，所以目前一般只停留於討價還價階段，還未大量落單。

現在多數膠鞋廠已接滿了三個月產額的訂單了。

商人申請貨物入口
西貢實施新辦法
須附預備貨單及貨物來源證
由港付貨運去今後將增困難

【本報訊】西貢從本月下半月起實行港貨入口申請新辦法，規定申請商須先具有預備貨單和貨物來源證。港商認爲對港貨銷去有不利影響。

此間越莊昨接西貢聯號消息，西貢貿易局於本月十六日通告當地入口商，以後申請由香港輸入貨物，概須依照新的申請辦法。新辦法規定入口准許申請書要具有「預備貨單」和來源證。「預備貨單」須經由南越駐香港的領事館檢驗，以審定價格。如果申請輸入的是西藥，「預備貨單」還須列明類別及指定相互價格。來源證分三種：一、香港製造的貨物，須經由香港工商處發給。二、經香港轉運的外國出產貨物，其證件須由出產國領事館發給，或由出產國駐香港之商業顧問發給，才算有效。三、在香港加工製造之外國貨物，其來源國籍須以本年六月間公佈的美援外匯條例加以指定。申請書須附有上述證件，如不符規定，該局將不予接受。這新辦法於通告發出之日起實行。

據越莊人士說，南越實行申請港貨入口新辦法，結果將阻礙香港與西貢間的貿易，因爲經港轉口的貨物，在港商購買時，可能轉過幾次手，要領取來源證是件困難的事情。

越莊人士又說，最近幾天來西貢入口商寄來的新訂貨單已比月初減少，這可能是西貢方面實行申請港貨入口的新辦法的影響。另一方面本月來去貨已有不少，來單亦多，當地入口商在舊貨未消化前稍爲縮手訂入新貨。不過，現在運去及待運去的貨物仍多。

製品輸南越要證明
加工費用須佔貨值半數

【本報訊】港府七月份「貿易通報」稱，據英國駐西貢大使館轉來消息稱，由六月十五日起，所有由某一國家輸出而係在第三國加工製造過的貨物，於輸入西貢時，概被當作輸出國家之產品來看待。如商人要證明這批貨物已變成是第三國的製品，則至少要提供證據說明，這批貨的加工費用已佔去原來出口國家的貨值的百分之五十。這種證件須於貨物輸入時就送到南越去。

加拿大已修訂若干輸入法令

【又訊】據港府昨日發表之七月份「貿易通報」稱，加拿大現已修訂了若干輸入法案。其中包括有人造乳酪入口法，作調味用的化學品之使用法及果醬之含水果成份標準等。港商如擬參閱上述新例全文之副本，可向港府工商業管理處索取。

唱機唱片與衣鞋
西非商人來函買

貿易通訊

【本報訊】中華總商會近接貿易通訊如下：

㊀西非奧蘇晉洋行擬購買飾物、墨水筆、恤衫、女襪、皮夾、雨傘、玩具等。

㊁西非爾蒂洋行擬購買各種港製品。

㊂西非阿堅周洋行擬購買男女鞋、女內衣、乳罩、毛織品、罐、沙丁魚、鹹牛肉、餅乾、牛奶等貨品。

㊃西非珍那度洋行擬購買手錶及手錶零件、唱機、唱片、搪瓷製品、玻璃、手錶帶、女襪、雜貨、雨傘、雨衣、塑膠製品、刷、梳、皮夾等。

㊄西非阿來菌洋行擬購買棉織品、陶器、服裝、墨水筆、雨傘、草帽、運動衣、搪瓷製品、皮帶、鐘、皮具等。

㊅西非提米兹洋行擬購買各種服裝、各種織物、毛織品、搪瓷製品、鋁製品、刀、叉、工具、燈、電筒、罐頭食品、五金、皮具、鞋、汽燈、文具等。

三藩市商要訂貨
製玩具槍袋皮革

㊆美國三藩市基士頓兄弟公司擬購買製玩具槍袋用皮革，並擬聘用上述槍袋的裁剪人員。

㊇非支島非支古經理行擬代推銷成衣、搪瓷製品、塑膠用品、刀剪等貨物。

㊈星洲南非商務專員來信說，南非有商行擬輸出樹膠製品、鹽、各種罐頭食品、雞蛋、杏仁油、馬肉、地氈等貨品。

㊉泰國政府擬招商標購鐵路標誌器材和用品。

⊕比利時駐港領事館擬徵求港商代理該國廠商出品的鞋帶、飾帶及各種繩帶等。如欲進一步獲知詳細情形的，可逕到中華總商會接洽。

日本拉鍊 廠家吸購

【本報訊】日本拉鍊上週本地廠家買入多批。

本地廠家紛紛落行，此間日本拉鍊大盤買賣頗暢，上週平均每天有數千打成交，其中以長度開尾的交投最多，其次則爲密尾的。

日本拉鍊來價穩定，新貨亦續運到，大盤價多告穩定。二十六吋開尾拉鍊每打成七元六毫，二十五吋貨每打成七元三毫五仙，二十二吋密尾的每打成六元，十八吋的成五元。

台商少買港貨
月來只買藥材較大宗
迫向美日訂購

【本報訊】台灣商人近日向港買貨極少，「結匯證」價跌到六元亦無人要。台灣來貨仍普遍蝕本，貿易商經營困難。

據台莊人士說，台灣今年第四期（七、八月份）民營進口外匯中可供向港買貨的「自由外匯」甚少，只有藥材估三十萬美元，所以最近個多月來台灣商人向港購買貨品，稍大宗的只有藥材一種，其他零星得很。

因爲可供向港買貨的「自由外匯」額少，台灣入口商被迫要向美國、日本、西德等國去買貨。香港與台灣間航程近，台商從香港輸入貨物則營業資金流轉快，現在被迫向老遠的美國買貨，則營業資金起碼需四、五個月的時間才得回籠，因此，本來資力不厚的入口商便有銀根緊絀現象。大家既無力辦貨，影響「結匯證」價格大跌，從前「結匯證」黑市價最高爲每一美元值十八元台幣（官價六元台幣），現在買家只要六元台幣，亦少人買。當然，台灣商人資力薄弱，銀根緊絀，除了上述的原因之外，如台灣經濟更趨惡化，台幣不斷下跌等亦是其要原因。

如台灣來貨仍多虧蝕，如台灣香蕉證去貨每擔成本價五十元五毫港幣，但香港市價現售二十五元；台灣西瓜開價用證購買每擔成本二十七元，但港市現價十餘元。

主要物品零售價（單位港元）

開門幾件事 八月二十二日以香港中央市場價爲標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三·〇〇	絲瓜	一斤	〇·四〇
上豬肉	一斤	三·八〇	青豆角	一斤	一·〇〇
中雞	一斤	五·五〇	番茄	一斤	一·四〇
鵝	一斤	四·二〇	薑仔	一斤	〇·二五
鴨	一斤	二·六〇	節瓜	一斤	〇·三五
中蝦	一斤	二·〇〇	椰菜	一斤	〇·三〇
白鱔	一斤	〇·四五	多瓜	一斤	〇·四五
花生油	一斤	一·四〇	鯇魚	一斤	一·七〇
油粘米	一斤	〇·六〇	大魚	一斤	一·四〇
上麵粉	一斤	〇·六〇	紅衫	一斤	一·三〇
雞蛋	十隻	一·五〇	紅披片	每擔	六·五〇
鴨蛋	十隻	一·六〇	松柴	每擔	六·〇〇

說明：與上週六比較：鴨張三毫，青豆角漲一毫，中蝦跌二毫。

美匯升一點
美元K金齊步跟高
去息縮小

【本報訊】去息縮小，美元回挺，K金跟上。

美匯開市五八三·五，收市五八四·五；最高五八四·七五，最低五八三·五。

美元頭盤以五八一·一二五開出，比上週末收市價微高〇·一二五，此爲全日最低價，旋即按級登上，至五八二·二五爲全日最高價，收市五八二。午後開市五八二，收市五八二。去息五毫。交收二萬三千美元。

金單開市五八一·七五，收市五八二·五，最高五八二·五，最低五八一·七五。

美元收盤比開盤微高〇·八七五，最大波幅達一點。原因是：去息降低，多頭有利；美元與美匯差額大，套匯有化算；成金多，來途少，價被牽高。

K金以二五二·一二五開出頭盤，與上週末收市價同，爲全日最低價。近午最高價一度上至二五二·七五，收市二五二·六二五。午後開市二五二·六二五，收市二五二·六二五。去息二毫。牌上交收二千三百五十兩，牌下交收二千兩。澳門金開市二六二·二五，收市二六二·二五。去息三毫。

K金微升，原因是：去息減低，中立倉交出少，同時出口尚暢。美匯價高，人心向好，市乃扳升。

日圓每萬按一四二·五港元，加息一元四毫二仙，未開成交。

【又訊】新金成盤有化算，金商即落手，昨日以每盎斯三七·七五美元成入六箱（合九千六百盎斯），據說每箱可賺三、四百元。

澳門輸入麵粉
須繳納保證金
每噸要繳一百元葡幣

【本報澳門二十二日專電】澳門葡政府現頒佈一項新的規定，以後商人於申請麵粉入口證時，須每噸繳納二百元葡幣的保證金。同時，要保證麵粉的來源是「合法」的。

澳門葡政府經濟廳今天佈告，規定商人於申請輸入麵粉之先，須獲得澳門總督的批准。其具體辦法是，申請人須列明商號名稱，司理人名字及申請輸入的麵粉數量等。供配給用的麵粉，亦須如以說明。

港商仍未落單
廿支貨每包要九百七十元
巴基斯坦棉紗放盤後

【本報訊】上週末洋行放出巴基斯坦棉紗實盤後，到昨天爲止，仍未聞有成交。

巴基斯坦最近向此間紗廠訂購棉紗，不過訂的多是三十支以上的幼紗，三十支以下的粗紗它本身的紗廠是有生產的。這次洋行放出的實盤，是拉力在八十一八十五磅的二十支紗，C.I.F.香港每包要價九百七十元。

據說，截至去年底爲止，巴基斯坦擁有紗錠七十五萬枚，但尚未能紡製幼紗。此間紗商認爲巴基斯坦准許一部份二十支紗出口不是沒有可能的。問題是到現時爲止，商人還未獲知巴方是否已正式准許棉紗出口和准許出口的貨際限額。

近兩三個月來，港商已先後訂入印度二十支以下的棉紗數千包，故對於巴基斯坦紗的新盤放出，興趣並不十分濃，而且巴基斯坦紗價，又比印度紗高。

昨天印度二十支金雙象牌九月份期貨成交一宗，價爲每包九百二十五元。十支大鐘牌按低爲每包八百元。又，日本木製紗昨日成交一千二百元。包三十二支紅雙象兩者均無成交。

美棉上年度輸出
共三百五十萬包
日英法爲最大主顧

【本報訊】據外電消息，美國農業部二十一日宣佈，截至七月一日爲止的過去十一個月，日本、英國和法國是美棉的最大主顧。

一九五四年八月到一九五五年七月，美棉輸出數量爲三百五十三萬三千包，上年度同期爲三百六十七萬七千包，也就是說今年輸出減少了百分之四。期內購買美棉較多的國家包括西班牙、英國、南斯拉夫、加拿大和南朝鮮。

一九五四年八月至一九五五年七月這一期間內，日本買去美棉六十五萬八千包；英國三十四萬四千包，法國三十四萬九千包，加拿大二十九萬八千包，意大利二十四萬四千包，南斯拉夫十九萬六千包，西班牙十七萬三千包；南朝鮮十五萬二千包，台灣十二萬包。今年六月份美棉輸出增至三十一萬三千包，但比去年同月的輸出數字仍低百分之三十五。

大木木板各到一批

【本報訊】最近大木復有一批開投，數量共九十條，其中山樟木、樣木居多。價格較前略降。二號方抄木原條每立方呎成六元八毫六仙，圓二號抄木成七元八毫三仙，一號方山樟木成四元二毫九仙，二號貨成三元九毫五仙，一號圓山樟木每立方呎成四元一毫三仙，方白欖木成三元八毫九仙，方巴麻木成二元四毫八仙至三元六毫一仙。

二十一日，由「亞夫」輪載來婆羅洲木板七千九百一十九件，大木共二百七十八條，尚拋海中，沽拗未定。

瑞典快把板
到卅萬方呎
新訂盤略降低

【本報訊】瑞典快把板訂價略降，商人仍少訂購，新貨續到三十餘萬平方呎。

據洋行消息，近日瑞典廠家來電報盤，快把板訂價稍告降低，厚度一分快把板每平方呎C.I.F.香港由二毫一仙八降爲二毫一仙，兩公厘快把板每平方呎亦由一毫六仙五降爲一毫五仙，但因此間市道頗滯，新訂價雖略告降低，日前訂下的新貨目前亦源源運到，故商人多未訂入。

二十一日又由「仙拿」輪運來三十餘萬平方呎瑞典快把板。據說，目前運到的新貨都是訂價較高的貨，不過，因爲此間銷路弱，市價尚無力扳升。部份貨價已與成本接近，例如兩公厘快把板每件（四乘六呎）成本價爲四元，現在每件亦成四元，最高亦只按四元二毫五仙，均少大辦成議。

緬米數千包將到
米市起落互見
交易尚達六千多包

【本報訊】據悉，日內將有數千包緬甸米運到。此間食米大盤價昨起落不一。

緬甸來港的南海丸，傳日間可抵港，將載來長粘六千六百包，碎米一千五百包，合共八千一百包。

昨日食米大盤買賣暢盛，全日成交的數量達六千二百多包。價錢起跌不一，泰國大米每擔跌三、四毫，三號米則每擔起數毫，其他內地米、緬甸米定住。

各種米每擔成價：青地圓米五十九元一毫，百分之三新米五十五元五毫，鳥舊米五十八元五毫，A白米五十五元九毫，I喉米碌三十四元九毫至三十六元四毫，四光碌二十九元三毫至三十元零三毫，三號米四十八元六毫，廣州絲苗五十八元，廣州糯米四十四元五毫。

新界米價錢定住，新花腰每擔最高四十六元，最低四十元四毫，新油粘四十五元，新龍牙至四十七元，十二元三毫。

股市一片淡靜
一般成價起落參差
成交總值只七十三萬元

【本報訊】週一股市顯得異常淡靜，全日成交總值不過七十三萬元。

昨天股價是起落不一的，和上週末比較，匯豐股每份下跌五元，香港電燈股和運卡佛股各跌二毫五仙，九龍電燈新股則跌一毫，扳升的有會德豐股升一毫五仙，電車股和九龍電燈舊股各升二毫。青洲英泥股則升二毫五仙，均益倉股和置地公司股，價均穩企舊位不動。

在昨天成交的股票只有十七種。匯豐銀行股成二十三份，每份一千七百三十五元（收市價，下同），會德豐股成五千份，八元九毫。均益倉股成二千五百份，十五元八毫，大酒店股成二千份，十九元四毫。置地公司股成一千七百份，七十二元五毫，電車股成二千六百份，二十四元六毫。九龍燈舊股成二千二百四十份，二十二元七毫，九龍燈新股成一千二百份，十七元七毫。香港電燈股成三千五百五十一份，四十一元五毫。青洲英泥股成一百份，三十三元二毫五仙。牛奶公司股成一百一十六份，二十二元八毫。信託公司股成三萬六千三百份，三元零五仙。

桂皮市道靜
售價仍企穩

【本報訊】桂皮市價穩定，但是買賣仍屬不多。昨天，六十裝貨沽出五十包，每擔五十三元，買者爲中東客。八十六四五裝貨，以每擔五十八元成交一百包，去途爲歐洲。

據悉，近來桂皮市情較靜，除歐洲客外，沒有作較大量採購之外，也受日本客少購之影響。日本客前星期購去一百餘包之後，便沒有再落行扯貨。至於巴基斯坦客沒有大手購買桂皮已有四個多月。

明天又逢乞巧節
水果應節會銷暢

【本報訊】明天就是乞巧節，各種應節佳果生意特別暢旺，因爲近兩天果欄商及街販都紛紛進貨以供應今天銷售。

前昨兩天果欄商和街販紛紛買貨，以備供應今天節前銷售，以上所說的應節佳果大盤買賣頗暢，價格亦較前略爲好。靚廣州甜楊桃每擔成四十八元，香蕉每擔成二十元至二十一元五毫，紅柿每擔二十八元，菱角每擔成二十四元，青欖成六十元，油甘子成三十五元，靚眼每擔成八十五元至九十元。

蒜頭市暢旺
部份貨價報升

【本報訊】近日蒜頭市道暢旺，火蒜和部份白蒜起價。

上週五火蒜共約成交一千九百件，金山貨每擔成六十八元，河源貨成五十六元。

昨天火蒜又成交二百件，每擔漲一元，金山貨成六十九元，汕頭貨成五十四元，河源貨按五十七元，碣石貨按五十三元。

白蒜亦成二百件，普大安貨倉交每擔成六十元，普二安貨成五十七元，一級興化貨成三十七元，二級貨成二十八元。正南切蒜成每擔三十七元，較前爲高三元，副南切蒜成高二元，售每擔二十八元。此外，普安蒜畔亦成出六十件，每擔四十元。

三井船舶公司及其船隻

外報特寫

萬世丸將到

日本三井船舶有限公司屬下的一艘時速十海里、重五千五百四十一死重噸的貨輪「萬世丸」（BAWSEI MARU），定本月廿六日到港。

本報記者

三井船舶公司是目前日本三家最大的輪船公司之一。大約八十年前，該公司原是日本三井物產會社的一個海洋運輸部門。一九三二年，這個部門定名爲三井船舶公司，從那時至一九三九年爲止，一直經營航行紐約、孟買、波斯灣、桑谷、菲律賓、鴨爾尼（DALNY）等八條航線的運輸。

一九四二年，三井船舶公司脫離了三井物產會社而成爲一個新的、獨立的公司，並改名爲三井船舶有限公司。第二次世界大戰後，從船隻噸數與業務規模來說，三井船舶有限公司已凌駕日本郵船公司與大阪商船公司之上而居日本航運界的首位。

船隻噸數趨增

關於三井船舶有限公司的船隻噸數方面，從戰前到戰後有過不同的增減。第二次世界大戰前，該公司擁有三十二艘輪船，總噸數共二十一萬九千噸。第二次世界大戰結束時，該公司的輪船只剩下十七艘，總噸數降爲五萬七千死重噸。同時，在十七艘輪船中，大部份已經過於陳舊和毀破，能夠繼續航行海洋的，只有一艘二萬零五百三十四死重噸、時速十五海里的「有馬山丸」（ARIMASAN MARU）。一九五四年十月，該公司的輪船數目恢復二十四艘，噸數共二十一萬七千四百五十二死重噸，而現在還有兩艘一萬噸以上的輪船在建造中。預期到十二月間，該公司的輪船總噸數將達二十三萬一千一百九十九死重噸。

船逾百艘

目前，三井船舶有限公司自己所有的和租來的船隻共有一百一十艘，總噸數爲六十九萬七千一百二十九死重噸，比之日本郵船公司的船隻多三十五艘，噸數多十萬七千五百三十七死重噸，比之大阪商船公司，船隻多二十七艘，噸數多十一萬零八百六十六死重噸。

三井船舶有限公司在倫敦設有分公司，而在亞洲、歐洲和美洲二十六個城市均有代理機構，香港的代理處是美邦輪船公司，華人經理處則爲裕昭公司（後者的地址在干諾道中一三號大東酒店二樓，電話二六六二四一）。

香港新聞

三院招考護生
明天舉行筆試
廿八個位置四百多人爭
試題均封密試卷不寫名

【本報訊】東華三院招考護士練習生二十八名，初試取錄四百一十九人，定於明天上午九時，在東華醫院大堂舉行筆試。考生須自攜筆墨，根據初試編定座位依次入座。

試題均由考試委員擬訂，每科共出三題，以拈鬮方法選定其一，試題分發前均用信封封固，由考試委員簽署其上。試卷均以數字編號，不寫姓名。收取試卷時將該號碼用火漆封固。至於筆試放榜日期，主席馮錦聰說：相信不致與去年距離太遠。

考試委員馮錦聰、龍炳棠、王澤森，及三院院長、護士長、護士教師等均於明晨八時半齊集東華醫院，主持考試事宜；其餘總理則分上下午輪值監考。上午輪值監考者爲：鄧祥、張鎮漢、潘新安、吳文廣、包永沂。下午輪值監考者爲：黃天滋、黃允畋、吳多泰、葉鴻鑾、黃裕材、林擴志。

防癆會訓練
防癆護士

【本報訊】香港防癆會在香港仔黃竹坑興建防癆院。該會目前計劃訓練防癆護士，以應將來需要。訓練期爲九個月，考取合格後可獲高級護士職位。凡具有在醫院實習三年以上經驗的本港註冊護士皆可報名申請，在受訓期間每月仍可獲五百元的薪酬，並供給膳宿、制服，畢業後的薪酬暫未確定，惟一定超出此數額。

欲報名者可於九月一日以前將詳細履歷連同證明文件副本交大道東香港防癆會秘書收。訓練地點定在大道東律敦治療養院。

時裝表演餐舞會
各部人選昨推出
各國名媛日間預演時裝
慈善獎券頭獎雪櫃一座

【本報訊】香港中國婦女會定下月十六日舉行本年度慈善餐舞會，昨天下午二時半該會在會所召開籌備委員會議，會上報告萬國時裝表演的籌備情形，該會曾向廿多個國家駐港領事請求協助，已有大部份答允屆時介紹名媛出場表演。該會擬定於日間舉行預演。

餐舞會上慈善獎券的獎品，各方人士報効甚多，頭獎暫定爲GE大型雪櫃一座。

下次籌備會議定下月八日下午三時半舉行。籌備慈善餐舞會的除主席陳鳳儀夫人、副主席沈瑞慶夫人、馮漢柱夫人外，並選出各小組委員分別負責各項事宜。名單如下：秘書陳永安夫人，司庫郭贊夫人，（廣告小組）何亮夫人、甚拔路夫人、佐利夫人、薛伯利夫人、唐賓甫夫人、黃耀會夫人、其時夫人、高福成夫人、陳永安夫人、李文祺夫人。（餐舞券小組）袁儒夫人、馮錦聰夫人、李文祺夫人、周雲川夫人、何世華夫人、李學良夫人、高福成夫人、彭國瑞夫人、吳思豪夫人、楊仕權夫人。（慈善獎券小組）馮漢柱夫人、何奇夫人、沈瑞慶夫人、何榮夫人、菲地文夫人、梅耀綺華、鄺百鑄夫人、吳仲朝夫人、李安瀾夫人、羅棟勳夫人、龍炳棠夫人。（特刊小組）李爾培夫人、李尊魁夫人。（秩序小組）格蘭成夫人、康鏡澄夫人、李福和夫人。（佈置小組）馬永漢夫人。（徵集小組）彭德夫人、胡兆熾夫人、蔣法賢夫人、胡惠德夫人、伍德元夫人。

新界籌組婦女會
各鄉紳捐款贊助
上水婦女今天開籌備會

【本報訊】新界民政署長彭德夫人籌組新界婦女會，新界各區鄉紳響應，並且捐款，鄉議局主席黃炳英，副主席何傳耀、鄧佩瓊及鄧若聯各捐五百元。

上水區鄉事會定今天下午三時召開新界婦女會上水區籌備會議。

釣魚釣通宵
釣友週末赴坪洲
翌日續往長洲去

【本報訊】看業餘釣魚會的活動，就曉得釣魚這玩意究竟具有多大魅力。該會剛從大嶼山垂釣歸來，立刻又計劃本週的節目。該會準備本星期六下午乘輪往坪洲，在坪洲海面釣一個通宵；星期日轉赴長洲，在長洲再釣魚一天始返港。

昨天麥爲天宣佈這個節目時，在場的有兩個釣魚人士，一位是北方人高輝先，一位是銀宮理髮店的老闆謝仕安，聞之大感高興，立刻要求報名留位。據麥爲天說：這次準備只容納十餘人參加，看來，有意者要「訂座請早」，以免向隅了。

幾個陌生者首次見面，交談釣魚經，很快就成了知交。他們談着赤柱海面鯊魚的猖獗，有時釣得一尾魚，正在扯上海面時，突然有大鯊從後追來，張嘴一咬，那尾魚就不知去向。謝仕安大談漁民釣鯊的情形，怎樣用斤多重的活魚做餌，怎樣把幾擔重的鯊魚扯上水面，用叉一刺：聽得高輝先睜大眼睛問：「吓？真嘅？」麥爲天說上次去浦台垂釣時，見高輝先坐在艇沿，雙腳垂進海面，有被鯊魚搶嬰的危險。高輝先聞言，又一次睜大眼睛問：「真嘅？」一個旁聽者說：「畀鯊魚咬一口，相信當時沒有感覺，待一眼看見自己雙腳不見了，才知道痛苦。」這句話使他大笑起來。

順聯診療所
增診病名額

【本報訊】順德聯誼總會辦理之西醫診療所，凡診症者只交掛號費一元五角（連診金藥費在內），對病者非常便利。過去該所初訂每日限診五十名，故病者時有額滿見遺；現該所自本月廿二日起，每日增診名額共六十名。將來如求診者過擁，則再酌情增加。

向佛像行鞠躬禮
弟子齊唱三寶歌
般若安老新院定期開幕

【本報訊】沙田佛教般若安老院新院落成，定九月四日中午十二時舉行開幕禮，由陳金枝女士啓鑰。屆時開幕儀式爲：（一）齊集；（二）向佛像行三鞠躬禮；（三）唱三寶歌；（四）念佛；（五）主席王學仁報告建院經過；（六）院長釋宏賢致謝詞；（七）陳金枝女士啓鑰；（八）晉院參觀；（九）素筵。

長洲華商會 旅行改期

【本報訊】長洲華商會原定今天旅行沙田，因昨天開特別會議，因會員業務關係，未及籌備，議決改期舉行。

中總常董會 改廿六舉行

【本報訊】據中華總商會消息：該會本月份常務會董會議，原定二十五日舉行，現因該日舉行盛大宴會，歡宴何東、羅文惠、顏成坤、郭贊、黃炳英、馮漢柱等，故將常董會期延遲一天，改於二十六日下午五時半舉行。

社團備忘錄 八月廿三日（星期二）

上水區鄉事會（下午三時）在該會召開新界婦女會上水區籌備會議，推動工作。

台新開恩四邑商工總會（下午四時）召開常務理事會議，討論有關該會贈醫施藥工作。

東華三院歷屆總理聯誼會（下午八時）在建國酒家舉行第二十二次聯歡宴會，屆時並討論修改該會章則。

社團動態

三園體賸醫施藥
盂蘭節暫停一週

【本報訊】八國體夏季賸醫施藥，按照往年成例，是以三個月爲期，但今年籌募捐款困難，捐得藥物亦略爲減少，若照往年辦法，可能財政不敷，實難維持下去，惟有縮短賸施期間以期收支平衡。據悉：賸醫會現經議決：若募捐成績不符理想，則賸醫縮至兩個月爲期，由七月一日開始，至本月底結束。

▲通善壇、中醫師、中藥商合辦夏季賸醫施藥委員會，以通善壇地址於農曆十四日起舉行盂蘭法會七天，賸醫處地方不敷應用，故定由農曆十四日起暫時停診，至農曆廿一日始恢復施賸。又該會原定施賸三個月，現議決如能力所及，將延長期限，盼各熱心者將贊助冊及捐款源源惠交，俾維持善舉。

銀行華員學押滙
建公同學祝老師

▲銀行華員遊樂會爲使會員對押滙問題有更深刻的認識，將由智育部組織押滙班，請專家講述。該班業經開課，但參加者非常擁擠，幾達二百人，實非該會意料所及。由於該會目前的會所不大，上課時擠迫異常。該會現成立一小組委員會，專責向外借較大的會所，以

▲昨天是區建公六十九華誕，建公書畫同學會歷屆男女同學，在讌江酒家聯宴，爲老師祝壽。

首飾商員昨遊河
油蔴地街坊赴澳

▲香港及九龍珠石玉器首飾商會及該行從業員，昨天乘休假之便，分別組隊前往梅窩、青山及長洲等地旅行海浴。

▲油蔴地街坊會舉辦的澳門旅行團，將於廿七日下午五時乘輪赴澳，截至昨夕止，報名參加者已近廿人。

柯馬拉今天開日本
為鐵行代理載出廢鐵二百餘噸
新地亞由印經緬開來明天轉日

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「柯馬拉」輪（ORMARA），定今日啓程前往日本。據說她這次載出有廢鐵二百餘噸。這批廢鐵的運費，約爲每噸廿六、七港元（按：現時廢鐵輸日的運費，是由船公司與付貨人自行議訂的）。

又，鐵行代理之大鴨家「新地亞」輪（SANTHIA），定今日自加爾各答及仰光開到香港，載來豆子、白米、蔴包等共一千一百三十噸。該輪現已開始接入運往日本的貨物，定明日開行。

若島丸載來日貨七百餘噸
明晚或後朝將去星洲

【本報訊】太平洋行代理之日輪「若島丸」（WAKASHIMA MARU），定今日自日本開到，載來貨物七百餘噸，停泊於B字十八號泡。其中大部份是證「領事證明書」輸出的工業製品。

該輪定明晚或後日早開往石叻、啤嚨、科侖坡、喀拉蚩及哥林沙等地。載至昨日爲止，港商已預訂了該輪的載位千餘噸，其中包括有土産、雜貨及工業製品等。據說這次運往科侖坡的貨物，以棉織品、搪瓷器皿、椒乾及蒜頭等居多。

查「若島丸」的載重量爲九千五百七十一噸，時速爲十二浬。

保士仙拿分開泰非

【本報訊】寶隆洋行之「仙拿」輪及「保士」輪已分於昨晚及今日凌晨開往曼谷及小呂宋。據悉，「保士」輪運往曼谷的貨物有三百噸，其中以襯衫、短襪等棉織品及電筒、棉毡等居多，另有學校教科書六、七十噸；至於五金和搪瓷器皿的付運量，則比前減少了。「仙拿」輪載往小呂宋的貨物共百餘噸，

埃特賓今天可抵埗
明或後日往南非

【本報訊】銀行輪船公司之「埃特賓」輪（ETTRICK BANK），原定明天自日本抵港，現提早於今日到埗。該輪將停泊於A字四號泡，在卸下數十噸貨物之後，隨即收取運往南非及東非的貨物，開行時間則定在明晚或後日早上。據悉，現時港商預訂該輪艙位運往東、南非洲的貨物，約有七百噸，其中仍以棉織品和搪瓷器皿居多。

福州輪今早可到香港
載來沙藤一批

【本報訊】太古公司之「福州」號，定今早自孟加錫抵港，停泊於B字五號泡。她這次載來沙籐七十噸。該輪預定在港逗留四日，廿七日即轉開釜山和日本。

據悉，該輪現已接入七百噸左右的出口貨，其中以運往釜山的快把紗和紙張居多，運往日本的則有樹膠一百八十噸和北芥籽二百噸。

又，太古之「彰德」輪及「湖南」輪，定今早八時分別開往日本和天津。「彰德」輪只載出數噸貨物，「湖南」輪則載有數十噸羊毛往天津。

湄南過西貢明日可抵埗

【本報訊】法國郵船公司戰後新建的貨輪「湄南」號，現正由歐洲取道西貢開來，計程可於明日到埗。該輪在港卸下貨物後，即於明晚或後日轉開基隆、釜山及日本等地。

郵鋒經日去美
載貨約五百噸

【本報訊】據悉，昨天下午七時開往美國的美國輪船公司之「郵鋒」輪（PIONEER MAIL），將途經日本、檀香山、巴拿馬等地區，據悉由香港運往巴拿馬的貨物約五百噸，而運往美國的貨物則沒有。「郵鋒」輪淨重五千噸，時速十五浬。

美國輪船公司另一貨輪「金熊」號（GOLDEN BEAR），昨天下午由菲律賓開到，據悉，沒有貨物運來香港。該輪於今天早上啓行，經日本赴美國，運往美國的貨物約七百噸。

「金熊」號是一艘新船，昨天到香港是第三次。該輪淨重七千餘噸，時速二十二浬，由香港至舊金山的航程爲十六天。

華興開南越
裝去薯仔等三百餘噸
大福康由金邊駛港

【本報訊】順昌航業有限公司之「華興」輪（ANGELINA），昨天晚上開往西貢及金邊，運去貨物約三百五十噸，其中以薯仔、洋葱及洋雜爲最多。

又，順昌航業有限公司之另一貨輪「大福康」號（BELINDA），將於今天早上（原定昨日下午）由金邊到港，運來貨物約三十噸。該輪將停在油蔴地海面，卸貨之後隨即接載運往西貢、金邊之貨物，而於本月廿五日啓行。

海生在高雄暫入塢修理
安平今走基隆

【本報訊】維記公司之「海生」輪（HAI SENG），原定本月二十四日由高雄開抵香港，但昨天據悉，該輪因在高雄入塢，可能要在一兩個星期之後才能到港。

又悉，維記公司之「利興」輪（LOHUNG），昨天開往西貢、金邊，運去貨物七、八百噸，其中有衣車、砂糖、麵粉、紡織品、搪瓷器皿及其他洋雜。

同是維記公司屬下的「安平」輪（ANPING），將改期於今天（原定昨天）開赴基隆及釜山，據悉該輪無貨運往基隆，但是運往釜山的貨物則有一千多噸，其中包括紙張、布疋及雜貨。

交通指南

飛機時刻

今日到港班機

㈠韓航　漢城來　上午八時到
㈡泛美　洛杉磯、火奴魯魯、馬尼拉來　上午十一時到
㈢民航　漢城、東京、冲繩、岩國、台北來　正午十二時到
㈣泰航　東京、台北來　正午十二時到
㈤越航　西貢、海防來　下午一時到
㈥泛美　倫敦、曼谷來　下午一時到
㈦北歐　斯德哥爾摩、奧斯陸、哥本哈根、日內瓦、羅馬、開羅、喀拉蚩、仰光、曼谷來　下午一時四十分到
㈧快達　東京、岩國來　下午三時卅分到
㈨英國海外　倫敦、仰光來　下午四時卅分到
㈩昌興　利馬、墨西哥、溫哥華、東京來　下午四時卅五分到
(十一)泰航　新加坡、曼谷來　下午四時卅五分到
(十二)菲航　馬尼拉來　下午四時四十五分到
(十三)泛美　舊金山、火奴魯魯、東京來　下午五時十五分到
(十四)民航　曼谷來　下午五時卅分到

今日離港班機

㈠港航及西北　往台北、東京　開上午九時
㈡英國海外　往仰光、倫敦　開上午九時
往東京　開上午九時卅分
㈢泛美　往曼谷、倫敦　開下午一時
㈣泰航　往曼谷　開下午二時
㈤北歐　往東京　開下午二時廿五分
㈥越航　往海防、西貢　開下午二時卅分
㈦快達　往馬尼拉、拉寶安、悉尼　開下午四時四十分
㈧菲航　往馬尼拉　開下午五時十五分

明日到港班機

㈠印航　東京來　上午八時十五分到
㈡日航　東京、冲繩來　上午九時卅分到
㈢港航及西北　東京、台北來　上午十一時四十分到
㈣英國海外　倫敦、仰光來　下午三時五十五分到
㈤國泰　馬尼拉來　下午五時到
㈥泛美　曼谷來　下午六時到

明日離港班機

㈠泛美　往曼谷　開上午七時卅分
㈡韓航　往漢城　開上午九時
㈢國泰　往馬尼拉　開上午九時
㈣印航　往曼谷、孟買　開九時零五分
㈤英國海外　往東京　開上午九時卅分
㈥泛美　往東京、夏威夷、舊金山　開上午九時卅分
㈦日航　往冲繩、東京　開中午十二時

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
棕櫚航	PALMETTO MARINER	歐洲	8月26	總統
亞洲	ASIA	熱那亞	8月27	天祥
歌賦	CORFU	倫敦	8月27	鐵行
亞拉斯達士	ADRASTUS	利物浦漢堡	8月28	太古
蘇丹	SUDAN	歐洲	8月29	太平
愛邊娜	ELPENOR	歐洲	9月1	太古
樂迅	LOVCEN	的港來莪加	9月2	華林
寶納城	CITY OF POONA	歐洲	9月3	銀行
愛麗亞	ERRIA	歐洲	9月4	寶隆
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	歐洲	9月5	天祥
士打順達	STRAAT SEONDA	歐洲	9月6	渣華
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲	9月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	9月6	太古
邊路打	BENALDER	倫敦	9月6	洛士利
比那路方	BELLEROPHON	歐洲	9月6	太古
皮亞士總統	PRES. PIERCE	歐洲	9月7	總統
軒路華	HANNOVER	歐洲	9月7	捷成
大利花	TARIFA	歐洲	9月9	多利順
顎尼士丸	ATLAS MARU	歐洲	9月10	東方
亞蘭吉	ANNENKERK	歐洲	9月12	渣華

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
棕櫚航	PALMETTO MARINER	加爾各答孟買	8月26	總統
歌賦	CORFU	孟買亞丁港	8月27	鐵行
亞洲	ASIA	喀拉蚩亞丁港	8月27	天祥
萬世丸	BANSEI MARU	加爾各答	8月27	美邦
亞拉斯達士	ADRASTUS	亞丁港	8月28	太古
蘇丹	SUDAN	亞丁港	8月29	太平
銀光丸	GINKO MARU	印度吉大港	9月1	東方
樂迅	LOVCEN	亞丁港	9月2	華林
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	亞丁港	9月5	天祥
皮亞士總統	PRES. PIERCE	喀拉蚩亞丁港	9月7	總統
榮福丸	EIFUKU MARU	加爾各答	9月7	天祥
華蓉拉	WARORA	吉大港	9月8	鐵行
益多	ITOLA	喀拉蚩	9月8	鐵行
擇捉丸	ETOROFU MARU	加爾各答孟買	9月9	天祥
和星	STAR ARCTURUS	喀拉蚩	9月10	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大福康	BELINDA	西貢金邊	8月25	順昌
棕櫚航	PALMETTO MARINER	星洲	8月26	總統
歌賦	CORFU	星洲啤嚨	8月27	鐵行
萬世丸	BANSEI MARU	星啤	8月27	美邦
赫信士泰	HESSENSTEIN	馬尼拉	8月27	捷成
大寶通	DORIS	西貢金邊	8月27	會德豐
亞洲	ASIA	星洲	8月27	天祥
通加士	TUNGUS	馬尼拉	8月27	多利順
芝本鐸	TJIPONDOK	雅加達泗水	8月28	渣華
奉天	FENGTIEN	雅加達泗水	8月28	太古
雲南	YUNNAN	曼谷	8月28	太古
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢	8月28	捷成
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	8月28	福來
亞拉斯達士	ADRASTUS	新加坡	8月28	太古
山澄丸	YAMAZUMI MARU	星啤科侖坡	8月28	大南
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	雅加達孟加錫	8月28	捷成
古洲航	OLDCOLONY MARINER	宿務馬尼拉	8月28	美輪
蘇丹	SUDAN	星洲	8月29	太平
陸鋒	PIONEER LAND	西貢菲島	8月30	美輪
利馬	LE MAIRE	啤嚨爪哇港口	9月1	渣華
銀光丸	GINKO MARU	星啤仰	9月1	東方
芝萬宜	TJIWANGI	星洲爪哇港口	9月2	渣華
樂迅	LOVCEN	新加坡仰光	9月2	華林
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	西貢	9月4	捷成
隆和丸	RYUWA MARU	西貢曼谷	9月4	東方
東方太子	EASTERN PRINCE	雅加達	9月4	渣甸
恆生	HANG SANG	拉寶安山打根	9月5	渣甸
湖北	HUPEH	星洲雅加達	9月5	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡	9月6	天祥
士打順達	STRAAT SEONDA	新加坡	9月6	渣華
軒路華	HANNOVER	新加坡	9月7	捷成
榮福丸	EIFUKU MARU	新加坡	9月7	天祥
皮亞士總統	PRES. PIERCE	星洲孟買	9月7	總統
益多	ITOLA	新加坡	9月8	鐵行
華蓉拉	WARORA	星洲仰光	9月8	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	星啤	9月8	鐵行
鋼旅客	STEEL TRAVALLER	西貢啤嚨科侖坡	9月8	太平
新疆	SINKIANG	拉布瀾海洋島	9月8	太古
芬源	FERNGULF	馬尼拉	9月9	多利順
可達馬士基	HERTA MAERSK	雅加達泗水	9月9	捷成

上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
晉德吉	GROOTEKERK	上海	8月25	渣華
銀賓	ROYBANK	上海	9月1	銀行
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	上海	9月2	渣華
北海	PAKHOI	滬津青島	9月7	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
南海丸	NANKAI MARU	日本	8月25	東方
湄南	MEINAM	基隆日本釜山	8月25	法郵
晉士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	日本	8月26	銀行
莊德吉	GROOTEKERK	日本	8月26	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	8月27	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	8月27	捷成
福州	FOOCHOW	釜山日本	8月27	太古
寶利	POLLUX	釜山	8月27	貿風
海順	HELIOS	日本	8月27	多利順
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	8月28	捷成
奧沙打	OZARDA	日本	8月29	鐵行
夏利圖	HERMOD	日本	8月30	多利順
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	8月30	美邦

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
中國郵	CHINA MAIL	神戶橫濱	8月30	福來
寮國	LAOS	神戶橫濱	8月30	法郵
印度郵	INDIA MAIL	日本	8月31	福來
海明	HAI MENG	日本	8月31	多利順
銀賓	ROYBANK	日本	9月1	銀行
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	日本	9月2	渣華
蘇律	SURAT	日本	9月2	鐵行
富來	ARAFURA	日本	9月4	鐵行
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	9月5	福來
芬田	FERNFIELD	日本	9月5	多利順
亞積士	AJAX	日本	9月5	太古
泰星	THAI	日本各港	9月5	福來
夏美璉	HERMELIN	高雄	9月5	多利順
飛鵲	FLYING CLIPPER	日本	9月6	和捷
東后	EASTERN QUEEN	日本	9月7	渣甸
哈理遜總統	PRES. HARRISON	冲繩日本	9月9	總統
鄱陽	PO YANG	釜山日本	9月10	太古
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	日本	9月12	和捷

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
棕櫚航	PALMETTO MARINER	南非	8月26	總統
亞洲	ASIA	南非西非	8月27	天祥
亞拉斯達士	ADRASTUS	西非港口	8月28	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	蘇德港	9月5	天祥
亞蘇丸	ASO MARU	蘇彝士蘇德港	9月6	天祥
士打順達	STRAAT SEONDA	南非	9月6	渣華
鹿基雲	ROGGEVEEN	東非	9月7	渣華
月光丸	GEKKO MARU	西南非洲	9月9	東方
萬福士	VAN HEUTSZ	塞舌耳貝拉	9月10	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國	8月26	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	洛杉磯舊金山	8月30	銀行
中國郵	CHINA MAIL	溫哥華砵崙	8月31	福來
印度郵	INDIA MAIL	美國	8月31	福來
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國	9月3	捷成
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	9月4	渣甸
亞積士	AJAX	美國	9月5	太古
芬田	FERNFIELD	美國	9月5	多利順
飛鵲	FLYING CLIPPER	美國	9月6	和捷
皮亞士總統	PRES. PIERCE	美國	9月7	總統
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	9月8	鐵行
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國	9月9	總統
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	9月12	和捷

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東榮	EASTERN GLORY	悉尼墨爾本	8月29	渣甸
東方	EASTERN	澳洲	9月6	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	9月11	太古

輪船停泊處

船	名	地點	公司
香港貿易	HONG KONG TRADER	A13	大南
漢興	HANSON	油蔴地	大南
新安	SUNON	油蔴地	和發成
芝萬宜	TJIWANGI	九龍船塢	渣華
菲麥士	PHEMIUS	太古塢	太古
漢陽	HAN YANG	A10	太古
寶利	POLLUX	油蔴地	貿風

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
利百路	LIBERAL（下午）	釜山	油蔴地	德安
忌連佳	GLENGYLE（下午五時）	星洲倫敦鹿特丹	A6	渣甸
彰德	CHANGTE（上午八時）	日本	九龍倉	太古
金熊	GOLDEN BEAR（上午六時）	日本美國	A9	美輪
湖南	HUNAN（上午八時）	滬津青島	A13	太古
海夫	HERVAR（下午五時）	古晉山打根	B23	多利順
柯馬拉	ORMARA（下午三時）	日本	九龍倉	鐵行
德生	TAK SANG（下午二時）	星啤加爾各答	B11	渣甸
保士	PRODUCE（晨早）	曼谷	B17	寶隆
安平	AN PING	基隆	油蔴地	維記

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大利年	TALLEYRAND（下午四時）	美國宿務	A2	多利順
興中	HSING CHUNG（下午或24日）	釜山	油蔴地	德安
福州	FOOCHOW（上午五時）	孟加錫	B5	太古
歌賦	CORFU（上午六時）	英國星洲	九龍碼頭	鐵行
新地亞	SANTHIA（上午七時）	加爾各答仰光星洲	A1	鐵行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND（上午八時）	美日馬尼拉	九龍碼頭	總統
埃特賓	ETTRICK BANK（上午七時）	日本	A4	銀行
晉德吉	GROOTEKERK（上午七時）	歐洲星洲	九龍碼頭	渣華
若島丸	WAKASHIMA MARU（中午）	日本	B18	太平
大福康	BELINDA（晨早）	金邊	油蔴地	順昌
	HOYO MARU（晨早）	日本	昂船洲	會德豐

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
新地亞	SANTHIA	日本	A1	鐵行
長沙	CHANGSHA	日本	九龍倉	太古
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本美國	九龍倉	總統
漢陽	HAN YANG	滬津青島	A10	太古
忌連泵	GLENROY	日本	太古倉	渣甸
僑航	CHIAO HANG	高雄	油蔴地	德和
若島丸	WAKASHIMA MARU	石叻啤嚨喀拉蚩	B18	太平
埃特賓	ETTRICK BANK	南非英屬東非	A4	銀行

明日入口船隻

船	名	開來港口	公司
東榮	EASTERN GLORY	日本	渣甸
安興	JULIANA	西貢金邊	順昌
湄南	MEINAM	歐洲西貢	法郵
亞洲	ASIA	歐洲星洲	天祥
南海丸	NANKAI MARU	加爾各答星洲	東方
海頤	HAI FOO	高雄	遠東

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	8月25	捷成
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	美國馬尼拉	8月25	銀行
東方貿易	EASTERN TRADER	山打根	8月25	捷順
奉天	FENGTIEN	神戶上海	8月25	太古
奧利沙巴	ORIZABA	歐洲	8月25	洛士利
四川	SZECHUEN	基隆	8月25	太古
光和	KWANG HO	高雄	8月25	維記
棕櫚航	PALMETTO MARINER	美國馬尼拉	8月25	總統
雲南	YUNNAN	神戶	8月26	太古
美西美	JACOB JESSEN	曼谷	8月26	振盛行
萬世丸	BANSEI MARU	日本	8月26	美邦
美蜜頓	MYRMIDOM	美國	8月26	太古
通加士	TUNGUS	日本	8月26	多利順
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國基隆	8月26	捷成
海順	HELIOS	婆羅洲	8月26	多利順
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲星洲	8月26	捷成
古洲航	OLD COLONY MARINER	舊金山	8月27	美輪
海島郵	ISLAND MAIL	美國	8月27	福來
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	8月27	渣華
亞拉斯達士	ADRASTUS	上海	8月27	太古
山澄丸	YAMAZUMI MARU	日本	8月27	華商行
萬福士	VAN HEUTSZ	南非星洲	8月27	渣華
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度	8月27	捷成
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	神戶	8月27	捷成
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲星洲	8月28	太古
民多路	MINDORO	歐洲星洲馬尼拉	8月28	太平
奧沙打	OZARDA	喀拉蚩孟買	8月28	鐵行
新疆	SINKIANG	拉布瀾那路	8月28	太古
蘇丹	SUDAN	日本	8月28	太平
寶波	FERBERE	西貢	8月29	維記
寮國	LOAS	歐洲西貢馬尼拉	8月29	法郵
陸鋒	PIONEER LAND	美國大西洋海港日本	8月29	美輪
夏利陸	HERMOD	曼谷	8月29	多利順
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡	8月29	美邦
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	8月29	銀行
富士丸	FUJI MARU	日本	8月30	太平
中國郵	CHINA MAIL	美國菲律賓	8月30	福來
安地勞查士	ANTILOCHUS	歐洲星洲	8月30	太古
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	南美	8月30	渣華
樂迅	LOVCEN	歐洲	8月30	華林
海明	HAI MENG	婆羅洲	8月30	多利順
海英	HOI YING	青島天津	8月30	捷順
愛邊娜	ELPENOR	大沽口	8月31	太古
印度郵	INDIA MAIL	美國馬尼拉	8月31	福來
東方太子	EASTERN PRINCE	神戶	8月31	渣甸
羅賓	ROYBANK	非洲星洲	8月31	銀行
銀光丸	GINKO MARU	日本	8月31	東方
蘇律	SURAT	英國海峽	9月1	鐵行
湖北	HUPEH	滬津青島	9月2	太古
邊路打	BENALDER	英國星洲	9月2	洛士利
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢	9月2	捷成
大烈頓	TRITON	歐洲	9月2	多利順
寶納城	CITY OF POONA	日本	9月2	銀行
愛麗亞	ERRIA	日本	9月3	寶隆
隆和丸	RYUWA MARU	日本	9月3	東方
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	9月3	鐵行
寶利華利	BONNEVILLE	美國宿務	9月3	多利順
恆生	HANG SANG	日本	9月3	渣甸
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	美國基隆	9月3	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT	星洲	9月4	福來
北海	PAKHOI	星洲	9月4	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	9月4	天祥
東后	EASTERN QUEEN	加爾各答星洲	9月4	渣甸
泰星	THAI	星洲	9月4	福來
亞積士	AJAX	西貢	9月4	太古
美臨谷	MINIKOI	歐洲馬尼拉	9月4	太平
波斯亞士	PERSEUS	日本	9月5	太古
飛鵲	FLYING CLIPPER	美歐星洲	9月5	和捷
鹿基雲	ROGGEVEEN	日本	9月5	渣華
芬田	FERNFIELD	馬尼拉	9月5	多利順
東方	EASTERN	日本	9月5	鐵行
西圖士	CITOS	澳洲	9月5	天祥
皮亞士總統	PRES. PIERCE	美國日本	9月6	總統
利加安	LYCAON	歐洲星洲	9月6	太古
軒路華	HANNOVER	日本	9月6	捷成
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	9月6	渣甸
亞蘭吉	ALMKERK	歐洲馬尼拉	9月6	渣華
亞蘇丸	ASO MARU	日本	9月6	天祥
榮福丸	EIFUKU MARU	日本	9月6	天祥
芬源	FERNGULF	美國日本	9月7	多利順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	9月7	鐵行
鋼旅客	STEEL TRAVELER	美國馬尼拉	9月7	太平
月光丸	GEKKO MARU	日本	9月7	東方
華蓉拉	WARORA	日本	9月7	鐵行
益多	ITOLA	日本	9月7	鐵行
大利花	TARIFA	日本	9月8	多利順
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	9月8	捷成
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	9月8	總統
擇捉丸	ETOROFU MARU	日本	9月9	天祥
和星	STAR ARCTURUS	神戶	9月9	福來
顎尼士丸	ATLAS MARU	日本	9月9	東方
大郁丸	DAIIKU MARU	日本	9月9	東方
快富	FRANKFURT	歐洲星洲	9月10	捷成
高麗之熊	KOREAN BEAR	舊金山	9月10	美輪
亞蘭吉	ANNENKERK	日本	9月10	渣華
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	9月11	和捷
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	9月11	太古
印度怡美利	REBEVERETT	日本	9月11	福來
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	9月11	捷成
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	爪哇馬尼拉	9月11	捷成
保士	PRODUCE	曼谷	9月12	寶隆
第一大拓丸	DAITAKU MARU NO.1	加爾各答星洲	9月12	東方
當娜愛麗絲	DONA ALICIA	美國	9月12	太古
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國新加坡	9月13	鐵行
粟田丸	AWATA MARU	歐洲新加坡	9月14	天祥

港澳 佛山輪船
每日港澳開　下午二時半　半夜二時正
大倉一元　尾樓二元　餐樓五元　雙房八元
床位三元　唐房六元　單房十元
沽票定位處：元安碼頭　電話二四七三七

利航
每日下午兩點往澳　半夜一點返港
大倉一元　尾樓二元　床位三元　單人床四元
西餐樓五元　雙人房七元　單人房十元
接載處　香港永樂街五十二號　港泊大業碼頭
定票處　電話：22555．20021　澳泊十八號碼頭

新型客郵「寮國」 S/S "LAOS"（時速廿一海里）
直往橫濱，神戶
八月廿九日落貨　卅日下午開行
香港干諾道中五號皇后行樓下　電話二六六五一
法國郵船公司啓

大福康輪 S.S. BELINDA 往西貢、金邊
八月廿三、廿四、廿五日落貨　八月廿五日下午開行
貴客惠顧請到接洽　干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

YAMASHITA LINE
山澄丸 S/S "YAMAZUMI MARU"
準於八月廿七日落貨八月廿八日開行
直放　星加坡　庇能　哥侖布　孟買　喀拉蚩
貴客付貨請駕臨敝公司
香港總代理大南輪船有限公司謹啓
地址畢打行六〇七室　電話三八五三七、二八八二〇

香港深圳 開源莊運輸行
鐵路運輸　快捷忠誠
港行：機利文新街十六號　電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

香港 新聯公司
進出口貿易・水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓　電話30537　電報掛號一三〇六

深圳 聯興行
鐵路運輸・報關
深圳新市場直街十四號　電話二四六　電報掛號五一一四

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
第126次車（車號41124）經已抵達九龍，今晨卸貨，請於上午駕臨我公司辦理關單手續，以便送貨爲荷。
香港永達行股份有限公司啟
大道中四號四樓　電話：二六四七八

截郵時間

今日空郵（星期二）

泰國	上午十時
印度支那	上午十一時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓	下午二時
泰國、印度、巴基斯坦、英國、歐洲、菲律賓、朝鮮、夏威夷、美國、日本、中東、非洲、台灣、冲繩、加拿大	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午九時卅分
印度	上午十時
馬來亞、錫蘭、亞丁港、中東	正午十二時
澳門	下午二時、六時
朝鮮	下午三時
菲律賓、泰國	下午四時

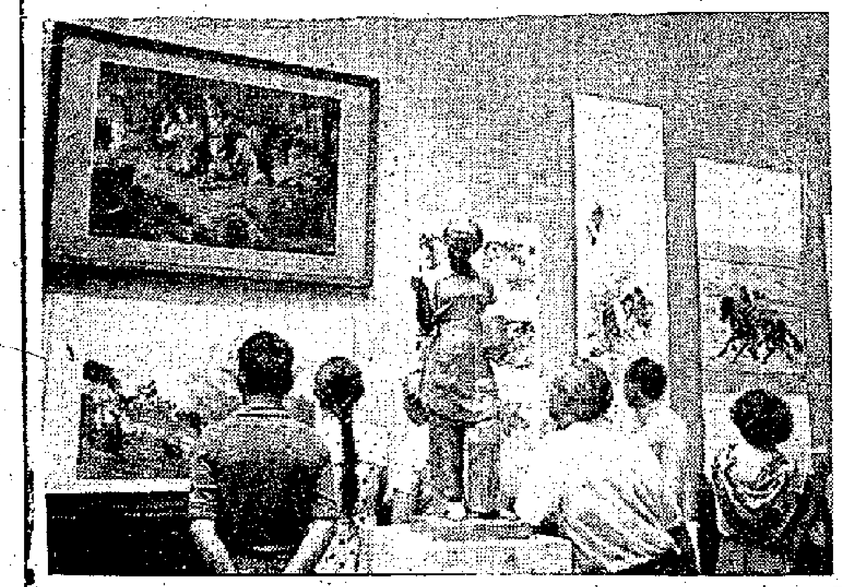
明日空郵（星期三）

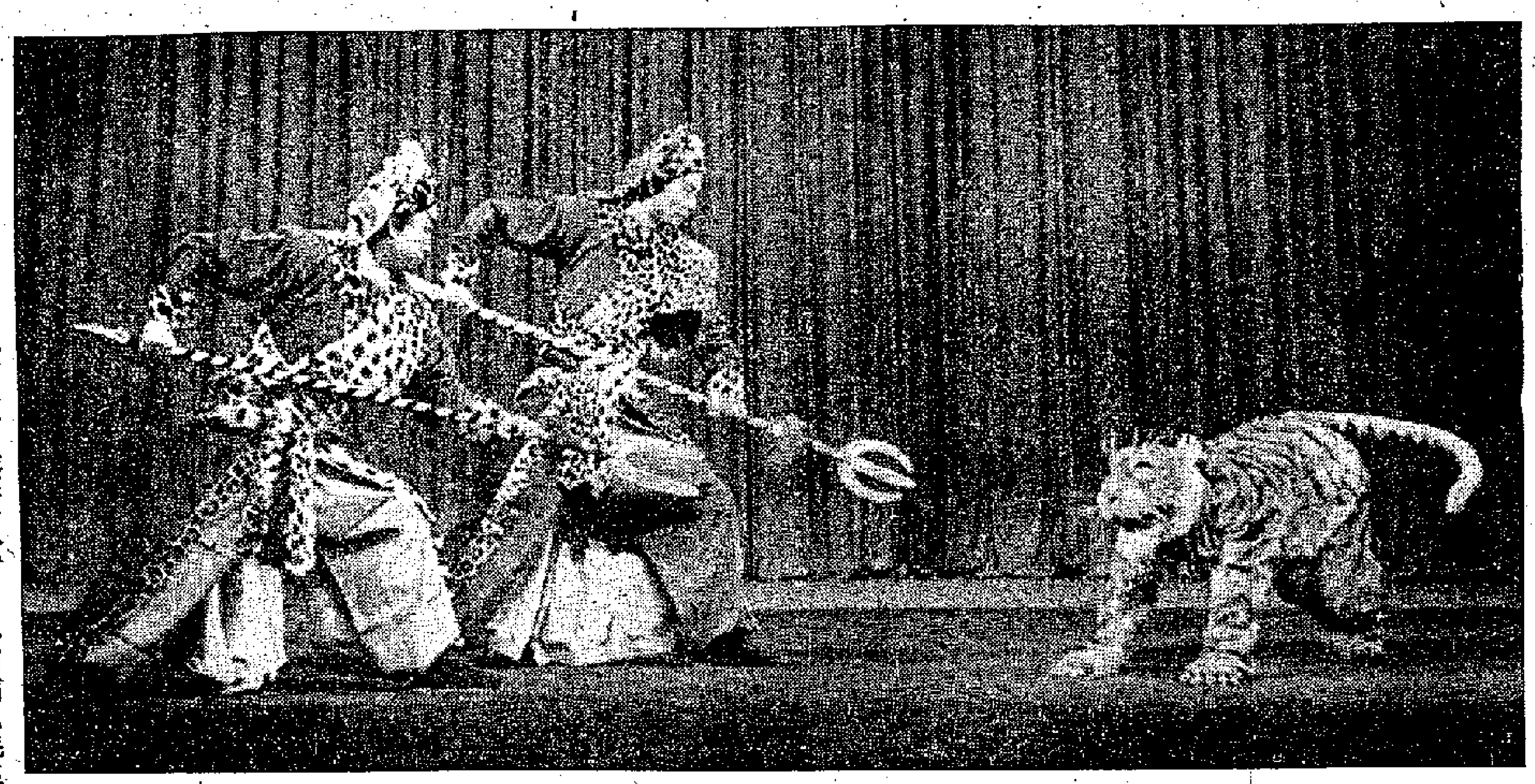
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭、毛里求斯及南非	正午十二時
印度支那、台灣、美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、日本	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午九時卅分
澳門	下午二時、六時
日本、夏威夷、美國、中南美	下午四時

每日畫刊

↑首都某工廠青年女工韓緻芝、蔡秀君演出的朝鮮舞蹈「樵郎與村女」。

↑阿爾巴尼亞人民軍歌舞團演出的莫吉特卡族組舞。


↑世界青年聯歡節美術展覽會中的中國青年畫家的作品一部。


↑我國京劇「獵虎記」在世界青年聯歡節文藝比賽中獲得第一獎。

↑中國民間舞蹈節目「扇舞」（朝鮮族民間舞）獲得一等獎。

↓我國周昌穀的彩墨畫「兩個羊羔」獲得一等獎（金質獎）。（章）

祝融峯上的氣象站

文六

湖南衡山，是祖國有名的五嶽之一，祝融峯是南嶽山上的最高峯，拔海一千三百多公尺。湖南南嶽氣象站，就設立在祝融峯上。一年四季，除了夏天，南嶽山是雲霧的海洋，任何的雲霧總是淹沒了氣象站和各個山頭。山高，霧多，風大，冰凍。在這樣艱苦的工作環境裏，在這裏工作的十三個年輕的氣象工作者鍛鍊得更堅強、勇敢、愉快、活潑和富有同志情誼。

工作是夜以繼日，一分一秒也不停頓的輪班進行着。在風雨交加、雷電霹靂、電光閃爍的時刻，觀測員却來到了露天的觀測場，緊張地執行自己的任務。風颳得人站不住腳，雨衣擊不上，他們就在風吹雨淋中進行觀測。深夜，四周黑洞洞的，風以什麼速度向哪個方向吹？隨時都得瞭如指掌。安裝在十二公尺高桿頂端的風向器，用手電筒是照不清楚的，只好抱着桿子爬上去，把風向、風速測量準確再下來。

山上氣壓低，又潮濕，那頭痛便成了常事。有些時候，人的頭簡直就像要炸開似的，這些年輕人，可不把它放在心上，擦點萬金油，就把頭在冷水裏泡一泡，紮上一條毛巾，又若無其事地工作開了。夏天，由於氣候的關係，發報很困難，搖機員往往要堅持兩三小時的搖機工作，汗水浸濕了衣衫，人累得喘不過氣來，也不休息。搖機，這是個很吃力的活，來這裏參觀的人，有的試着搖過，可是，不到五分鐘就搖不動了。可是他們有時却要連續搖兩三個鐘頭呢！

最艱苦的時候還是在冬天。冬一來到人間，南嶽山遍地冰雪。一株小草上結成的冰，有碗口那麼粗，活像一根根的銀柱；酒杯大的空心鐵桿，架在外面，冰一層層凝上去，「嗶」！壓斷了。一結冰，風向器轉不動了，他們就用手拿着它站在四野冰封的高山上，進行觀測，一分鐘，五分鐘，……手凍僵了，失去了知覺，風向器掉到了冰塊上。這時，第二個人迅速把它撿起來，繼續進行工作。溫度表上蒙上了一層冰，多少度？眼睛看不見。這傢伙，既不能用棉絮裹，又不能用滾水燙。怎麼辦呢？只有把它揣在懷裏，捧在手掌裏，呵在嘴裏，用體溫去融化上面的冰，擦乾再用。

每天每夜，不論冰有多厚，天有多冷，發報工作照常進行。刀都劃不斷的發報天線，冰壓得斷。斷了，得把它接好。搖機員和發報員，爬上電線桿，手早已麻木得不聽使喚，天線接不起來時，他們便用牙齒咬住它，慢慢接上。正像他們常說的：冰凍壓得斷天線，壓不倒我們的意志！

他們的工作很艱苦，也很出色，是湖南省最少的優秀氣象站（台）之一，受到了中央氣象局的表揚。這個站的觀察員新雲峯和趙宜杰、彭祥生，被評為一九五四年湖南省氣象系統的二等功臣和三等功臣。問他們為什麼能在艱苦的環境裏很好地完成國家給與的任務，回答很簡單：因為全國各地的基本建設、交通運輸、農業生產和國防建設都需要氣象工作者的及時幫助。

夜上海

今日的夜上海已再不是紙醉金迷的「冒險家的樂園」了。今日上海之夜是恬靜的美的，市民們或者在晚上展開各種文娛活動，或者到遊樂場去解除工作的疲勞。

可陽

山河錦繡

當夕陽告別大地，黃浦江升起薄霧的時候，上海就披上了「夜」的華麗的服裝。霓虹燈在閃爍，人們閒適地在江邊漫步，欣賞着夜上海的美麗的萬點燈火，傾聽着夜的生活之歌。

解放前是「冒險家的樂園」

上海，解放前它被稱為「冒險家的樂園」，是荒淫無恥者的銷金窟。那時，到處是酒巴間、爵士音樂、賭窟、妓院、舞廳和引人墮落的下流娛樂場所。紙醉金迷的夜上海，也是灰色的、陰暗的。集中地反映了腐朽、墮落的生活。

解放以後，這個城市的面貌完全改變了，它不再是黑色、淫蕩的世界了，它已走上了健康而美麗的道路。賭窟、妓院、舞廳沒有了，廣大勞動人民經過一天緊張工作之後，享受着恬靜的新上海的夜生活。

新的夜生活之歌

上海市的工人文化宮和各區的工人俱樂部，如滬西、滬南、長寧、虹口、滬東、蓬萊、邑廟、新安、北站、店員等，每天晚上都有一羣一羣的青年人，穿着整潔的服裝來到這裏，看電影、戲劇、歌舞，喜歡詩歌的人可以聽到詩歌朗誦，此外還可以下棋、打球、聽音樂、閱讀文藝作品、看照片等等。……一個區的俱樂部可以容納數千人遊憩，他們都是憑工會會員證免費進去的。較大的基層單位也有自己的俱樂部，每逢星期六，都舉行週末晚會。週末的晚上，上海全市的俱樂部單位大都舉辦晚會的彩燈裝點得燦然一新。人們在美麗的夜裏度過了週末，更加精神煥發的去迎接下一週工作。

公園夜景

在上海二十多個公園裏夜景，更是迷人。淡淡的燈光和清亮的月色照滿着年輕人幸福的臉孔。這裏不僅倩影雙雙，而且還有一圈一圈的跳得歡樂的集體舞，夏天的露天電影，在復興、中山、虹口等公園都常免費放映，有的全家都到公園來乘涼、看電影。全市最大的公園中山公園、虹口公園還經常舉辦夏季音樂欣賞晚會。優美的旋律，在繁星閃爍的夜公園上空輕快地悠揚地飄蕩。

上海人民遊樂場，即從前的「大世界」，過去是個低級下流的娛樂場所。今年政府接收了這個地方，現在已成爲勞動人民最喜歡的去處，裏面有各種各樣的地方戲曲、電影、雜技、書場等。最近，上海京劇團童芷苓、陳大濩、李仲林等著名京劇演員來這裏面演出，（比一般戲院便宜）所以每天晚上本來只售七八千張票子，後來突然增加到一萬六千多張了。

看戲或遊黃浦江

上海電影院、地方戲院晚場經常客滿，人們在這裏安靜地欣賞有益身心的各種戲劇。不愛看戲和電影的人就到人民廣場大道一帶乘涼、散步或者僱上一條小艇（每小時祗化七角錢）開閒留聲機或是奏起樂器，迎着江風消磨一個清涼的夜晚。

上海之夜的生活是多樣的。許多上海人，喜歡在夜裏打球、游泳，或者去參觀球賽。在許許多多的工廠、機關的運動場上都裝有燈光球場。一陣陣的熱烈、緊張的呼喊聲，從遠處的角落裏傳出來。此外在七個公共游泳池，還開放了夜場，每晚有數千個愛好游泳者，迷戀在燈光下的碧水池裏。

今日上海之夜在歡笑，在歌舞，人們是爲着祖國的建設事業，爲着自己的幸福生活歡笑、歌舞。

> 猜謎小說「小說天地」「虎口餘生」答案：李福道一條腿是假腿（內文已有暗示）給老虎咬斷了也不覺得痛，他在這時候，拔出手槍來把虎射殺。如果這是條好腿的話，他早已痛昏了。

建設新貌

鐵路伸入大興安嶺

——談內蒙古的森林工業

胡賽

內蒙古的大興安嶺森林，盛產落葉松、白樺、黑樺和青楊，能夠製作鋪設鐵路的枕木，煤礦開採用的礦柱，輸送電力和架設電話線的電柱，搭架橋樑的樁木等等。

內蒙古森林工業，在過去的兩年半時間中，供應的枕木資材合二百九十六萬多根枕木，可鋪設鐵路三千三百多華里，供應的礦柱，可供開採四千六百八十多萬噸煤的需要；供應的電柱，夠架設十一萬多華里電電和電話線路；供應的樁木，夠修築二米高三米寬的橋樑六萬多米；供應的一般用材，夠建築四百四十多萬平方米的樓房。這兩年半時間的木材生產量，超過敵偽時期八年左右的生產量。

兩年半來，內蒙古森林工業為國家積累了大批的資金，足夠購買中型拖拉機三萬三千七百多台，或可建立十一座擁有十萬個紗錠的紡織廠。

為了充分供應國家建設需用的木材，一九五三年和一九五四年，開發了伊圖里河、大黑溝和根河等三個新林區，這些林區都蘊藏着大量的落葉松和白樺樹，可開採十至三十多年。並且已在一九五四年先後投入生產，開始源源外運木材。一九五三年冬季以前，從採伐一直到木材裝火車，幾乎都是以手工業方式進行的。為了及時的生產國家建設需要的大量木材，並由森林深處運出來，滿足國家建設對木材日益增長的需要，內蒙古森林工業逐年的增加了機械化比重。現在，幾乎所有工序中，都有了程度不同的機械參加生產。在採伐上，有動力鋸造材；集材和運材，有小型和大型的拖拉機，和大型的載重汽車；在阿爾山林區還修建了全長一百六十華里的內蒙古第一條運材森林鐵路；木材流送出河，有出河機和拖拉機牽引進行；木材裝火車，開始用起重機。在製材中，已全部使用機械生產。

隨着生產的飛躍發展，大興安嶺林區的面貌，也迅速改變，聯系全國各地的鐵路，從庫都爾向森林深處伸展了三四百華里。新開闢的圖里河、伊圖里河、根河森工局所在地，和阿爾山森林鐵路起點站伊爾施，出現了很多工人新村，並有發電廠和俱樂部，有百貨公司和郵局，還有小學和託兒所，有工人浴室，有醫院和療養院，成為林區政治、經濟和文化的中心，這些都是近兩年多以來發展和建立的。

昔時皇室消閒地 今日教工度假期

北京大、中學校的教師們在頤和園「教工之家」度過他們的暑假生活。

北京師範大學圖畫製圖系主任衛天霖帶着他的兩個女兒來到了「教工之家」，他們特地參觀了佛香閣，收集我國古代建築上的民族藝術形式，作油畫創作的素材。教師們還在微波蕩漾的昆明湖上組織划船比賽。入晚，教師們聚集在俱樂部裏度過愉快的夜晚。清華大學劇藝社還給教師們作了精采的表演。

×　×　×

重慶市大田灣廣場在夏季裏顯得特別熱鬧，每天都有不少人到矗立在廣場上的傘塔去作跳傘運動。

×　×　×

上海市衛生局正在研究用無性雜交方法改進我國雞種。

他們用雞蛋白接種到浦東雞的受精卵內的無性雜交方法，育出了第一代新種雞種。這種雞出殼時比沒有經接種的浦東雞的體重一般要重百分之十，長到六個月時比同年齡的浦東雞重一斤以上，並且能提早一個月左右生蛋，生蛋率也較高，其中生活力最強的五個月就開始生蛋，蛋重七十克（合二兩二錢四分），約比普通雞蛋重百分之四十。新種公雞體重平均在七斤以上，母雞在五斤以上。

祖國縷紛

×　×　×

福建有一個青年獵手叫邱元炮，今年才二十五歲，從小練得一手好槍法。他的家鄉四周都是高山密林，經常有老虎、野豬傷人，咬牲畜和踐踏莊稼。他為了消滅這些為害的野獸，專門組織了一支打獵隊。曾打死過兩隻老虎，還獵獲了三百九十多隻野豬和山猿。山區獸害自此一天天減少了。

滾滾湘江流杉木 將從銀幕見雄奇

×　×　×

上海科學教育電影製片廠攝製組來到湖南拍攝一部關於杉木的影片。這部影片的內容是介紹杉木的用途及生產運輸過程。攝製組現已到達會同林區，開始拍攝杉木的採種、育苗、造林、採伐等過程，將來還要去洪江、陬市、岳陽一帶拍攝杉木的流送、運輸情況。

×　×　×

廣西有一種土特產叫田七，又名三七，是多年生的草本植物。它的根能消腫、止痛、止血、散瘀，是治內外傷的特效藥，出產在百色專區各縣，運銷廣州、武漢、香港、南洋等地。

新野

程十髮圖

高唐散記

碎·琴·樓

從本報上看見香港有一張叫「碎琴樓」的影片，我以為一定是根據何諏那本小說改編的劇本，但後來又看到大公園裏一篇評述「碎琴樓」的文章，裏面引的故事，却不是何諏小說裏的故事。其實何諏小說裏的故事是好的，戲劇性也很濃厚，現在我就雜亂地談談「碎琴樓」那個小說吧。

碎琴樓的著作年代，我記不得了，猜想起來當在五四以後，最早在上海的東方雜誌上連載，後來商務印書館出了單行本，我是在「小時報」（時報副刊）上看見了一篇介紹碎琴樓的文章，才去買來看的，已是三十年前事了。

碎琴樓的地方背景是在廣東的一個鄉村裏，也寫到了廣州這個城市；當時人取道廣州東渡留學的情景，但着重敍述的是一家豪富戶的女兒跟一個遠房親戚、窮苦人家的小伙子的互相懷戀，而遭受了她父親的攔阻。看起來全書的絕大部分是瀰漫着「哀艷」的氣氛，但作者不甘心於僅示人以哀艷而已，他羅列了很多人物，貫串在這個哀艷的故事中，他愛憎分明地把正反兩面的人物，安排得非常適當，他抨擊了當時的官府，也懲罰了壓榨窮人的財主，而對封建社會那些形形色色的幫閒者，一個一個提出來，加以鞭撻，加以咒詛。但是他也描繪了很多可愛的、善良的人物，最突出的是那位姑娘身旁的婢女，借她的伶俐的牙，去衝撞一些帶她家姑娘到苦惱中去的壞人；還有婢女的丈夫，以及揭竿而起、聚衆於杉山的薛大王。這些人都是讀者在要求他們出現時而他們出現了。

但這部書的缺點也是有的。最重要的那一雙青年男女，對自己的封建家庭，反抗得不夠強烈，女孩子一貫表現的是「馴順的孝道」，男孩子更像泥塑一樣拶不起捏不緊，到底他還是做了「遁迹幽場」的人，在姑娘待死的日期裏，都來不及趕去跟她生逢一面。作者的情形也是一樣。他有個傲的一面，但他也有頹廢的一面，因此在書裏常有無補於事實的「驚嗟」之語。我可以舉一個最顯著的例子，當少年的父親臨死的時候，告誡他的兒女們說：「我死後，汝緊做弗讀，讀書絕道也，商而不能，則退於耕，耕而弗足，則遁於僧耳。」動不動勸人出家修行，總不是好事。

在我少年時候，對這部小說，曾經廢寢忘食地喜愛過的，不僅爲了它故事的細緻和曲折，也爲了何諏文筆的優異，雖然這本書早已不在我的身邊了，但其中有很多的巧筆，我到現在都還能記得。

高唐

吟江南

刈印

養魚

養鳥經時復養魚，年來頗不習慵疏，
常同小女炫華服，選伴老夫讀夜書。
照眼沙明鮮藻綠，當心糧足活蟲儲。
嚴冬莫慮寒流下，自有洪爐暖我廬。

春天，我家養了一隻阿黍兒，後來又養了一隻芙蓉。到上月，丈母娘送來一缸神仙魚，她家原來養四缸，因爲繁殖得快，又要分出一缸來，於是把這一缸，派給她的東床快婿了。

各種各色的神仙魚，浮沉在水淨沙明的玻璃缸裏，眞是够人賞心悅目的。我把魚缸安放在書桌的旁邊，有時夜靜，伏案既久，把眼睛盯着這些透明的、美麗的魚，往往神清氣爽，消盡疲勞。

穿過山洞，跨過橋樑
——修築在叢山峻嶺中的豐沙鐵路

向征服秦嶺的人致敬

天津大學生慰問寶成鐵路工人

孫君坦

這是一個夏天的夜晚，在陝西寶雞縣的一個山壽裏，四千多位築路工人聚集在一起，聽着歌唱他們英勇勞動的曲子：

「自古秦嶺行路難，
要修鐵路不簡單，……
咱們工人是鐵打的漢，
打通『西秦第一關』。

同志們，辛苦了，
日日夜夜修鐵道，……
天津學生派代表，
一心一意來慰勞。」

「慰問歌」剛唱完，狂風暴雨似的掌聲就響了起來。這不是一個平常的聯歡會，這是天津市的大學生們在慰問祖國建設者——寶成鐵路的築路工人。這個夜晚，天津市的大學生們第一次和築路工人團聚在一起。嘹亮的歌聲和熱情的掌聲打破了這夏夜的寂靜。

寶成鐵路的工程是多麼艱巨複雜啊！雄偉的秦嶺像一隻兇猛的野獸橫躺在這裏。有一段路，航空距離是二十五里多，但鐵路必須在羣山中按馬蹄形、雙馬蹄形逐步上升，穿過無數橋樑、隧道來回繞行四十二公里。像這樣艱巨的工程，在寶成鐵路上還不止一處。

但是，築路者們的堅強意志和勞動熱情是任何困難也擋不住的。成千上萬的工人、農民和知識分子把自己的血汗匯集在這裏。他們的口號是：「為了發展人民的交通運輸事業，一定要打通秦嶺！」「叫高山低頭，叫大河讓路！」

天津市的大學生代表們從一個山頭到另一個山頭，從一座橋樑到另一座橋樑，從一個隧道到另一個隧道，緊張而又熱烈地進行慰問。一到傍晚，熱情的慰問聯歡會就在工地上舉行，學生們懷着萬分感激的心情表演了精采的文娛節目，工人們看了這些表演，勞動熱情更加高漲，你看，他們把大標語拿來了，上面寫着：「鑿通大隧道，打通秦嶺山，修好寶成路，答謝慰問團。」大學生們不論走到哪裏，都受到築路工人的歡迎和照顧。因爲這些大學生是他們的勞動後備軍，是祖國未來的建設者。

每場慰問聯歡會結束時，時間已是深夜，從工棚的窗口，可以看見秦嶺山上的萬盞燈光，我們偉大祖國的建設在日夜不停地前進！

綠林豪傑傳

第三回 暗箭飄飄城牆內人翻馬倒 刀光閃閃衙門裏色變心驚

義盟一面揭起了「官逼民反」、「抗糧求活」的大旗，一面揭起了闖王義師豫軍先鋒營的大白旗，藉此吸引災民貧農入伍。更由盟友中挑選年輕精幹的十幾人，喬裝四出，刺探官軍的動靜。義軍的主力大隊，即由彭鐵印、快馬何少良、銀蝶胡錚三人率領，共選拔了驍勇善鬥的鐵馬隊，紅蜂隊各六十名，從少壯的獵戶中選拔了火槍手，弓箭手，飛叉手共八十名。這二百名盟友是義軍精銳，就將所俘官軍的軍裝，插數剝下來，交義軍換穿上，這就有一百二十人扮成假官軍了。剩下沒有衣甲的，便假扮做被抓的壯丁，混在隊中，算是被官軍押解着。他們定了詐城之計，他們威脅那受傷被擒的把總和縣吏，要他倆幫助詐開城門，將來推他們爲頭領。

紅蜂楊豹和汪青林，這兩個人就率領二十幾個身手矯健的綠林好漢，有着飛簷走壁的本領的，全改裝扮做小販，分兩撥設法混入固縣縣城，做爲內應，並佈置劫牢救囚的事情。其餘的盟友便留守山村，做爲後應。

楊豹、汪青林，頭一撥一共二十一個人，火速進城隊底，很容易的混進去了，便跟那先一步進城探看吉凶的四個獵戶見面了。固縣縣城裏的情形不大好，出來進去的官兵很多，看出劉總兵軍事吃緊來了。這義盟頭撥隊底的二十一個人，和先來的四個人，趕緊刺探，趕緊佈置劫牢。他們費了很大的事，只探出汪青林之兄汪金林和別的獵戶押在縣監，至於進城遞裏行賄的里甲彭鐵珊和寨客史青岩，這二人的下落竟沒得探明。原來這兩人已被縣尉小題大做，解到監軍內官那裏去了，正在受毒刑，拷問他們是否與闖王通氣。

二撥十八個人却被截在城外，未能混入，現在隨有他們二十五個人，感到人力不足。汪青林救兄情切，力懇乘夜動手。紅蜂楊豹沒法勸阻，答應他入夜結伴搜監勘道，相機而動。

事機太促迫，竟未得呼應，反生出外面的妨害。詐城，那快馬何少良劫牢，銀蝶胡錚率領喬裝的官軍，乘夜前來詐城，押那把總和縣吏，對城上大聲吆喝：「已經把抗糧的獵戶抓到了！」力催守城吏卒開鎖，放入。守城吏卒不知怎的，說已奉到登城令，不對勁，竟不肯開城，挑燈答話，說必須等到五更，才許開城放入，請回當的官軍委屈在城廂外暫住兩個更次，能好在這就天明。怎麼對付，也不肯開鎖。何少良大怒，就黑影裏，扣弓搭箭，嗖的一下，把守城吏射倒一個，暴喊一聲：「攻！」硬攻起城門來。守城吏卒大驚抵拒，七零八落的射出許多箭，同時派人馳報長官。其實守城門的吏卒，每座城門夜班才十幾名，又分上下班，雖然有兩尊火砲，砲手總是晚回家睡覺。這麼吃緊，城防還是稀鬆，局勢一馬當先，越過了護城壕，銀蝶胡錚、彭鐵印、快馬何少良也督軍急上，那護城壕既沒有水，吊橋也沒有撤，義軍全隊很容易直迫到城門洞。（二十三）

白刃

官僚微行

景韓

（寒齋說薈）

昔日之官僚以能愛民稱者，輒喜微服私行，探求案情，偶有訪得實情而平反者，人輒稱之爲「青天」矣。清初，于成龍喜微行察疑獄，求民隱，然奸人故造謠言散布以傾怨家，或反失實。爲吏雖知情而不敢言，有言之者，于輒張目曰：「你知道什麼，我親自訪到的！」於是無人再敢言矣。

陳鵬年爲蘇州知府時，亦效于成龍之微服潛行。有金獅巷汪姓，大戶也。兩子以蟋蟀事殺其師，賄通衙門中人，以疑案結局。鵬年不爲之動，欲微行察之。汪氏遂以重貲得賄城內外茶坊酒家，脚夫渡船等人，囑其咸稱冤枉。鵬年微行三夕，衆口如一，遂不深究，案結，而塾師衛寬死矣。閩汪氏因此耗其家貲大半。未幾，某富家乳嫗抱一小孩稍僻，而孩失蹤，察之，已被殺河邊，剝去金珠衣服。鵬年夜行私訪，遇一醉漢，同在茶坊吃茶。醉漢曰：「此李某所殺也！」翌日捕李某至，李一儒者，且臥病月餘，步履艱難，何能殺人，遂省釋之。陳鵬年始知微行之不可靠，然受害者多矣。

曾國荃爲兩江總督時，亦喜微行，常至軍營中竊聽軍士之輿論。巧宦之流因賄軍士，俟其至乃言某某做官好，某某是官官，曾遂憑此以進退其屬官焉，其爲龍一也。

義氣

疊夏

（妙人妙）

二姐心裏想：「今回張先生非被托手睜不可，事頭那有這許多錢呢？」出乎意外，潘太太微微笑，馬上拿出四張大牛來，二千元，一文不少，給了張先生。張先生唔該都冇一聲，坐上汽車走了。二姐頓時又覺得事頭實在很有義氣。

星期三之日，把錢送回來的不是張先生，是陳先生。陳先生拿了五張一文紙，到廚房去，千多萬謝還給二姐。奇怪的是，一直不見張先生把二千元送還給事頭，二姐心裏想，或者張先生在別處地方把二千元還給事頭了。誰知不然，到了第二個星期三，潘先生和潘太太談話：「小張把二千元還給你未？」

「別操心吧，人家會欠你嘅？」

月底了，潘太太叫二姐到契老爺家裏去，要還那三十元。幸而不辱使命，二姐一共到契老爺家三次，終於把三張十文紙索回來了。二姐擔心假如事頭叫她到張先生家裏去討還二千元，這怕難了。

第三個星期三，第四個星期三，第五個星期三，都沒有見張先生面，事頭叫二姐到張先生公館去。

二姐道：「是向他追索那二千元麼？」

「不，」潘先生與潘太太一齊說出這個字，跟着是潘太太道：「人家那麼義氣，你別這樣發痄，讓人家說我不夠義氣。你只是請張先生有空來打幾圈麻雀，別多說話。」

二姐到了張先生公館，才知他已經搬走了，那層樓頂給別一人家，人家正搶灰水。張先生去了那裏，沒有人知道。

張先生那二千元是逃掉了。但男女事頭都沒有再提，反之，他們常常把大姨奶奶那十塊錢提起，雖然那個手鐲已經贖回很久了。二姐就是這樣覺得城市人性情太怪，怪不可言，爲了柴米的，爲了孩子疾病的，急需要錢的，至親至戚都沒有義氣；而所求又不多。反之，爲了要賭幾手的，即使借到千千吧，義氣倒很夠。二姐看得不順眼，她情願回到老家，多和那些四脚動物接近。

事實她到了城市兩個月，體重已經減低了，二姐現在對鄉村生活不再討厭了，她願意整天處在青的山，青的田野環境中，只是不時把那男女事頭的「疑似義氣」當作故事說出來。（完）

疑戀

小丁 文　巴即 圖

你真的是沈健

吳進才說：「沈先生是個好人，我一看就知道，他一定心腸很好，我們小姐看見，那個病就會好了。如果你看見過我們小姐，你一定會說她是如何的美貌，可憐啊，這樣的一位如花似玉的美人，現在躺在醫院裏……」不等吳進才說下去，沈健就插嘴道：「我們還等什麼？」他站起來了。歐陽文才對吳進才看一眼，到底沒有說話。

他們到歐陽富佑的寫字間去，當沈健被介紹認識的時候，聽到一個女人低聲的呼喊，那是伍麗容，她還沒有走，立意看看沈健是什麼樣子的，她那天覺得不清楚，沈健再次在她眼前出現，她不禁驚叫起來，多麼相像啊，難道就是他？歐陽富佑也大爲詫異，握着沈健的手，許久說不出話來。後來還是吳進才在他耳邊低聲介紹，說這位是沈健先生，他才清醒過來。「多麼相像啊，你真的是沈健麼？不是林文山？」他說。

沈健坐下來，雖然見這個百萬富翁，可是他仍然穿着簡單的衣服，他也並不爲這種排場所嚇倒，他笑着。向那剛才呼叫的女人看一眼，認得這就是那天在新娘身邊的伴娘，他覺得這個女人很不錯。吳進才跟歐陽富佑咬耳朵，說了些什麼，歐陽文才交抱雙手，坐在他伯父的寫字桌上，冷眼旁觀。沈健忽然說：「那位小姐在那裏？」（二十三）

寂寞之音

黃璉

（花邊小說）

近日來，我發覺我的女兒阿卿很忙碌。一向她很懶散，近來却大有興趣伏在桌上寫信。自從我發覺她從信箱拿走一叠信之後，我就知道她從「寂寞之音」徵得許多「需要友誼」的男朋友了。我不贊同她採用這種危險的方式來交友，但我每天要上班，實在防不勝防；於是我想出了一個對策。

三天後，我從阿卿抽屜發現一封信，裏面說「我是個剛從美洲歸港的青年華僑，沒有不良嗜好，因爲人地生疏，亟需朋友指導一切……」

我發覺阿卿收到這個「青年華僑」的第八封信要求見面之後，阿卿喜沖沖的打扮渾身光鮮，襟上插一朵紅花，似乎滿懷高興的走進互相約定的一間餐室。

阿卿走進去，已見到相約的人在座，她不禁失聲叫了起來：「爸爸，原來是你？」

「就是我！」我冷冷地說，把一朵紅花拋到地上踩：「直至現在，你還以爲徵友是對的嗎？」

「……」阿卿愧地紅着臉孔說：「爸爸，恕我對事情認識還太淺薄，今後，我不再和應徵而來的人通信了。」

黑水仙

史得

「你很聰明。」蕭明說：「黎鐵，我說過，我是當作一個朋友看你的。因此我才把自己的心事告訴你，我希望你兩件事：一是替我守秘密，二是幫忙我偵查這一個人。你肯答應？」

「我完全答應！」黎鐵不假思索地說：「蕭先生，請你相信我。」

蕭明伸出手來，和他牢牢地熱情地握着。

「蕭先生，」黎鐵放開手時又說：「今天那兩個傢伙是什麼人？爲什麼會跟蹤你的？跟你要偵查黑水仙的事有關係嗎？」

「我想可能有關。」蕭明說：「他們自己說是馮大哥的弟兄，我却不曉得馮大哥是什麼人！還有一個叫胡成的矮子，這人也是他們的一黨！我想，你剛才說的那個渾號叫宇典的女人，一定認得他們。」

「是的，我們明天去找他。」黎鐵說，又問：「蕭先生，你今晚怎麼碰到他們的？」

蕭明把他到白馬夜總會以後的經過說了。

「我懷疑白馬夜總會和黑水仙一定有什麼關係，」蕭明敍述了經過之後說：「要不然，他們怎麼會叫矮子胡成來找我？那個馮大哥，可能就是白馬夜總會的老板！」

「大有可能。」黎鐵也同意他的見解：「但是他們怎麼會得這消息的？一定是和麥格蓮有關係，你給了那個紙張給麥格蓮，他們就曉得了。」

「我還猜不透他們爲什麼要這樣，也許不全是惡意，那兩個傢伙說要我去見馮大哥，我想他們的目的在調查我是什麼人。」

「總不會是善意的。」黎鐵說：「否則他們爲什麼不就在白馬夜總會跟你說話，却要這樣神秘？而且，那麥格蓮也用不着躲開你，叫胡成來見你了。」

「他們都是神秘人物，胡成那傢伙叫我去找黑水仙，那地方却沒有這個人的！而你剛才跟他們去的那大公館，也許才是黑水仙的住處。」

「那也說不定。」黎鐵說：「蕭先生，你怎麼曉得這個麥格蓮的？你怎麼曉得她跟黑水仙有關係？」

「這是我在曼谷那邊調查出來的，他們說，黑水仙跟一個在這裏唱歌的女歌手往得最密切，她到曼谷去，也是那女歌手的介紹。但他們說這個女歌手的名字不是麥格蓮，她叫蘇菲，我來到這裏，却沒有一個女歌手叫蘇菲，我以爲她離開此地，或者嫁了人了。我到這裏一個多月，都在調查這一個女人。我認爲這是惟一可能的線索。後來，我花了不少錢和時間，才在娛樂界和歌唱界裏調查到，蘇菲就是麥格蓮。蘇菲是眞姓名，麥格蓮是她的藝名。因此我今天就到白馬夜總會去找她。」（二十三）

第十八章 一張A

張恨水

（麗麗世界）

就這一點，可知她心裏頭是慌亂得很，便向她點點頭道：「你的意思，我大致是明白了，不過這事急迫不得，三兩天之內，也許我不能把問題解決。」二奶奶笑道：「我的太太，你把男女之間的問題，也看得太容易了。若是男女之間發生了關係，也許這問題一輩子都解決不了，就是不發生關係，也不是兩三日可以解決的。」

西門太太道：「那麼，我怎麼樣入手呢？也許一會兒工夫她就要來，讓我約她到南岸去談談吧？」二奶奶點頭道：「這當然可以，現在我只當全不知道。」

西門太太心裏算了這問題，却已轉過了好幾個念頭，想到青萍三番叮嚀了她和李大成的事，不能讓二奶奶知道，於今是更進一步，連她和溫五爺的事都讓二奶奶知道了，那她不會更見怪麼？心裏這樣想着，就不免呆了臉子坐在那裏沉思着。二奶奶笑道：「這沒有什麼可以爲難的，假如青萍是爲了騷老頭子把錢引誘她，那不成個問題，要花錢，我還要拿錢去花就是了。」西門太太笑道：「那不至於，難道她還敢敲你的竹槓嗎？」二奶奶微微一笑道：「你以爲她會墜上了我們家這個老頭子不成？」

就在這時，聽到女僕叫道：「黃小姐，昨晚上怎麼不來呢？」西門太太聽到，立刻向二奶奶搖了兩下手。青萍走在樓廊上，聽到老媽子那一陣沉重的問話，覺得這話出有因，走進二奶奶屋子裏，看到師母也坐在這裏，兩個人的面色都有些不自然，便將這問題的十分之五六，猜着了。轉了眼珠向二人看了一看，笑道：「二奶奶，我特意來向你道歉。」二奶奶且不起身，伸手握住了她一隻手，向懷裏一拉，笑道：「小東西！你知道要向我道歉？」

青萍隨了她一拉，身子就斜靠了沙發的扶手上坐着，因道：「像我們這樣的人，總是容易惹猜嫌疑的。就是我同着我自己兄弟走路，人家也會說是一對情人。昨晚上我實在……」說到這裏扭頭兒一笑，又道：「眞是不知道教我說什麼是好。」二奶奶將手拍了她幾下肩膀道：「你若是和你兄弟一樣大年紀的人在一處，那我是大可原諒；若是像你和父親這樣老的人在一處，我就不能原諒你。」她說這話時，向西門太太看了一眼。

西門太太隨了她這一望，臉色也是一動。但立刻微笑了一笑，來遮掩這一刻不自然的臉色。青萍是個出色當場的人，這樣的表情，她有什麼不明白，於是她又猜到事情之八九了。便笑道：「二奶奶，這個好意，我一定接受。其實我的生活，根本要改變了。」西門太太覺得是個扯開話鋒的機會，便道：「那必是你老師勸你的話，你接受了。」（三二八）

情人日記

夢中人

是日也 義氣博義氣

今日，晚市最緊張時候，有一個冇用佬，同埋一壞嘢入來。個壞嘢，搽脂盪粉；同埋個冇用佬一拍，可謂多前臘鴨隻帶隻。蓋冇用佬，着一條鹹臭短褲，一件舜香夏威夷，着住個對膠鞋，已經穿個窿，至少有三隻脚趾，出來抖氣。搭檯，每人叫左一碟招牌飯。個壞嘢，擦完之後，馬上撇檯。陸伯瞧係一眼屬七，吩咐水汪全曰：「打醒精神呀，呢個冇用佬，或者食霸王飯！」我大謂不然，我曰：「咪又鬧我信，我就話佢唔係食霸王飯，如果食霸王飯，佢重唔怪皮叫兩碟招牌飯乎？叠番兩杯，叫個六元四利菜矣。」陸伯同我打賭，話十皮博十皮。我曰：「好啲，博十皮又點話。」即刻同陸伯勾手指公。

點知一點鐘一點鐘過去，冇用佬個壺茶，沖到淡。冇用佬絕無去意，不住望門口。陸伯又不絕吼嚫佢，慌佢擸尾拉箱。夜市人客，一住住散去。伙記揩地抹枱，水汪全笑曰：「亞禮，今晚個十皮，一定係你請宵夜矣。」陸伯馬上反對曰：「邊個講話用來宵夜呀，我地兩個打賭，竊飄係我地兩個事。」「我睇呢個冇用佬，似乎係冇錢找數矣。」睇見佢，都幾可悲，一額頭汗，見陸伯雙眼盯住佢，實抓過身唔襟財。水汪全眞係關得口乞，埋去曰：「老友，明日來幫襯喇，我地收市矣。」冇用佬企起身，苦着臉曰：「大佬，我個女人去揾錢，唔知因乜事，未番來，記住數先，明日來找數，得唔得。」陸伯大喝一聲，曰：「明日有明日，鬼同你講明日。」又叫水汪全曰：「出去叫差人喇，賓事同佢講。」我睇見佢可憐，埋去對佢曰：「走喇老友，佢地得罪你，唔好怪也。」陸伯刷我曰：「儕人，乜呢間鋪頭你開者乎？你有乜權做闊佬。」我曰：「唔係，我同佢找數之，兩位茶，兩碟招牌飯，開嚟兩個四。」我即刻磅水。冇用佬趁勢鬆斗，陸伯曰：「亞禮，雖然你同佢找數，但都係霸王嚟。」我曰：「我知，我輸十皮過你。」又即刻磅水。陸伯發袋平安。點知屈尾十，個冇用佬同個壞嘢，一齊走番轉頭，攞住兩個四銀錢，曰：「老友，你眞夠義氣，我還番兩個四銀錢過你。」又大聲曰：「你地唔好話我有心做霸王，唔怕對你講，我個女人係出來撈嘅，今日紮炮，唔通叫佢抵住肚皮去企街乎？故此來食左碟飯先，以爲一出去就有生意。點知今日落雨，蝕碌道上有人行，攪到而家至做得一單生意嘞。我地有錯係撈到霉嘞，但不貪不焚，不偷不搶，好夠義氣呀。」講完就走。陸伯曰：「你死你事，我贏之嘛左十皮。」宵完夜，陸伯番住家矣。水汪全問我何以不向陸伯索回十皮，此人能把兩個四銀錢交還，即非霸王矣。我曰：「陸伯不云乎，但話我死我事矣。」（二十三）

虎口餘生

青山

（猜謎小說）

「這時候我只有靠打獵爲生了。」李福在縣兵俱樂部中對朋友們說：「當我傷癒出院，回到原來的工廠去，廠方不允收留我這種因工作而殘廢了的人，雖則我保證我的工作能力沒有低減。」他拿起火柴來，擦了一根，燃着他的煙斗，猛吸了一口，然後向椅背上一靠，屈起右脚踏在他的左腿上，繼續說他打獵過險的故事。

「這天我只帶了一頭獵犬，一枝獵槍，和一枝二口徑的小手槍，便向森林進發。我的目的只希望能夠獵獲一頭美洲豹皮。因爲這在十天之前，便有一個商人寫信來告訴我，願意付較多的代價購買豹皮。

「可是，我知道這種希望並不容易實現，自從豹皮在市場上有價，一般獵人，老是追蹤着花豹，幾乎把所有豹子都消滅了，即使有逃脫的豹子，也逃到森林深處藏匿着，不敢露面，別以爲獸類無知無識，牠們逃避危險的本能和對於危險的警覺性，遠非人類所能及的。

「我決計到森林深處，別的獵人不敢獨前往的地方去，這樣也許較易於發現豹蹤。

「走了半天，我已到人跡罕到之處，在這兒我殺死了一條二尺多長的響尾蛇，牠曾在我的左腿上咬了一口，當牠再要咬第二口時，我拔出小手槍來把牠結果了。

「我繼續前進，山路愈來愈崎嶇，我跟隨地隨着獵犬向前走，突然獵犬夾着尾巴逃了回來，我知道前面一定有猛獸，馬上集中全神向前面注視。

「當我繞過一棵大樹時，便看見前面一塊顏色棕黃的大石上面，雖擱着一頭斑虎，這時牠正對着我，我端起獵槍，還沒有來得及瞄準，那頭猛虎已經怒吼一聲，從岩石上向我直撲過來，牠的來勢是那麼迅疾，使我連放槍的機會也沒有，只得把獵槍當作木棒用，舉起槍用槍柄狠命的朝猛虎打去，但這一擊却沒有擊中猛虎的要害，反把這隻畜牲撩得更兇，牠把我撲倒在地，身體跟着壓起來，我回頭一望時，只見牠張着大口，血盤似的，我想把槍桿擋進牠的口腔裏，但已來不及了，牠的獅爪把我掀翻在地，同時牠的口已把我的左腿咬斷。」

李福說到這裏停止了，請猜他在此情形下，如何逃生？（謎底在新野）

每日讀書一小時 能堅持必有進步

（生活信箱）

鄭鎮泉先生：

每天工作十五小時，工作時間當然太長了。你希望轉業另找工作，這並不是不好，但等到有了門路時，再轉業也不遲。平時可多託人找事，多留意，多請朋友幫忙，看看有沒有門路，這樣會實際些。

你有一小時休息時間，你把它利用來讀書看報，這樣很好。雖然時間是短一些，沒有多餘的時間寫日記和做讀書筆記，但只要能好好利用那一小時來讀書看報，那麼也很不錯了，希望你能堅持下去。

學習得好不好，進步的快慢，當然和學習時間的多少有很大的關係，但關鍵決定在你本人。即是說，有些人雖然有很多空閒時間，但他不去好好學習，把時間浪費了，結果一無所成。另外有些人，雖然空閒的時間很少，但他很愛惜光陰，全部用來學習，結果學到了很多東西。所以，對學習的前途如何，關鍵還在於你的努力。

能夠寫日記和做讀書筆記，對於提高文化水平當然有很大幫助。閱讀一本書後，做做筆記，寫寫心得，對那本書便增多很多理解，讀過的東西也有了仔細咀嚼和消化的時間。記日記則可以幫助你提高寫作水平，掌握運用文學的技巧。同時，還可以在記日記中，使你多理解很多日常生活中的實際問題。使你逐步認清楚，那些是好的，值得學習的；那些是不好的，要從速改正的。寫日記要能記自己的日常生活，日常所碰到的東西。但不要像流水賬一樣，什麼事情都記，要選擇一天中一兩件重要的事情來寫。

由於你的工作太長，每天學習一小時也夠了，不要佔用了睡眠時間，以免影響健康。你的來信寫得很通順，這大概是由於你努力自學的結果，望你繼續努力！（寫翠）

怎樣會中暑？ 中暑後怎辦？

（醫藥信箱）

龍純仁先生：

天氣太熱，尤其在太陽下面工作的人，晒得時間過長，很可能覺得頭暈、眼花、噁心、悶汗，甚至昏倒下去。這種病叫中暑，也有人叫發痧。

爲什麼會發生這種病呢？這是由於外界溫度過高，出汗過多，身體內的鹽分隨汗排泄過多，引起體內鹽分、水分不足，血液因水分少，變濃稠，循環流動不暢快，體溫調節不能維持正常，身體裏面所產生的熱度一時來不及發散出來，因此容易中暑。

得了中暑病的人，先覺得全身無力，悶得過，頭昏目眩，噁心嘔吐，臉色發白，眼睛發黑，最後昏倒，嚴重的還會抽筋，說譫語，如果不趕快救治，可能會發生生命危險。

如果發生這種病，千萬不要發慌，可以用一切能使身體散熱的法子來救護。例如把病人抬到通風的地方，讓病人安靜休息，多喝涼茶、涼開水，在病人頭上放冷水帕，時時掉換，或用溫水或酒精在病人身上擦浴，給病人吃一點冷鹽水，這樣，病人休息一個時間，慢慢地就會好的。對病情較重的，要請醫生或送醫院診治。很多人喜歡「刮痧」，這也是一種簡單的散熱辦法，能幫助血液循環，但不要弄破皮膚，以免細菌侵入而引起潰爛。

怎樣預防中暑？在太陽下面工作的人要戴草帽，勞動時間久了，要有間歇的休息。如果在房裏，應使屋內空氣流通，太潮濕、氣悶容易引起中暑。出汗多時，要多喝水，最好喝點淡鹽水。多放些鹽在夏天吃的菜裏，也是有好處的。中暑與身體的好壞有關，尤其心臟、血管不健全的人容易患這種病，所以要加強體育鍛鍊和文娛活動。過度疲乏或沒有充分的睡眠也容易中暑，因此平時要注意飲食與充分的睡眠，使身體抵抗力加強，防止中暑。

驗肺結核 檢查血液

劉慰懋先生：

醫生對肺結核病人檢查血液，是檢查紅血球沉降速度。那是將血液一·○C·C·混和在二·○C·C·檸檬酸鈉液內，注入一定直徑的小試管內，試管上有度數刻度，經過一小時的垂直靜置後，便可看出紅血球沉降，上層是血漿。檢查者便是把沉降一小時、兩小時，及廿四小時後的血漿層的高低，依着試管上的度數讀出來。將一小時及二小時的度數平均起來。正常的男子第一小時是六至八度以內，但如只有四度或只有二度，其實也是正常。在有急性熱性的病時，或結核病時，血漿內的粗大成分，散膠質增加了，紅血球沉降速度便會加快。跟着它的程度，可分出：輕度二○度，中度五○度，超過五○度，稱爲高度。這種反應，並不只肺病者才有，但用來檢查肺病的病況進退上面，是一宗有力的參考資料。例如初次檢查到廿二度，經過治療之後，再檢查已減至六度，這便表示病況已經大大的好轉，恢復正常。但這並不表示病況從此不再反復，肺病是隨時有可能反復的，必須隨時注意血沉率，每月或每兩月檢查一次是好的。

工業部門原只五個 六年以來增到十二

鄭之洞先生：

一九四九年中央人民政府成立的時候，政務院一共只有五個工業部門：㊀重工業部；㊁燃料工業部；㊂紡織工業部；㊃食品工業部；㊄輕工業部。

現在，國務院的工業部門已經增加到十二個：㊀重工業部；㊁第一機械工業部；㊂第二機械工業部；㊃第三機械工業部；㊄煤炭工業部；㊅電力工業部；㊆石油工業部；㊇地質部；㊈建築工程部；㊉紡織工業部；㊉㊀輕工業部；㊉㊁地方工業部；

從政府工業部門的增設，就可以看出國家是怎樣的重視工業，怎樣的重視建設了。（賓）

怎樣練啞鈴

甘廣勝先生：所提關於啞鈴運動的問題，茲簡答如下：

一、啞鈴運動

啞鈴運動是發展身體肌肉的一種有效運動，無論少年、青年、壯年人都適用的，特別在青年時期，如能經常作有秩序的運動，收效特別顯著的。

啞鈴運動的方式有多種，如雙手持啞鈴齊向上舉，或左右手輪流向上舉，雙手向前平舉，雙手分左右開叉，雙手向後舉，雙手向頭平舉，雙手向地下垂，雙手齊舉等等（商務印書館有啞鈴操練法一書，可買來參考）。

啞鈴運動須在何時才適宜呢，這要看每一個人的生活情況而定。如果你的工作時間由每天上午九時起至下午五時止的話，那你的運動最好在下午五時半，運動半小時，休息廿分鐘至半小時然後沐浴，沐浴後約十五至廿分鐘才可吃晚飯。如果你的晚飯時間與下班的時間距離得很近，那你的運動時間又宜延後。如果你的下班時間爲下午五時，晚飯時間爲六時，那你的運動時間只有延至晚上九時，因爲這時你的胃部消化已差不多，可適宜於大運動。運動後必需沐浴，休息，略進一些點心，然後就寢，但就寢的時間，要在運動後一小時以後。

運動的地點，必需選擇空氣流通的地方如天台或走廊等地。

二、鍛鍊胸肌有三種方法：

（一）雙手持啞鈴先向前平舉，然後向左右分開，使身體胸部向前凸出，雙手與身體成十字形。如是反覆多次，胸部肌肉就向橫發展。

（二）雙手持啞鈴先向前平，然後轉向上，使身體、手、足均成一字形，脚跟提起，使胸部凸出，如是反覆多次，胸部肌肉就向上發展。

（三）雙手持啞鈴先向前平，然後垂下向後用力，同時脚跟提起，使胸部凸出。如是反覆多次，使胸肌再向橫發展。（上）

杜蟲的藥品不宜隨便吃

勝初先生：

一、請求醫生做全身檢驗，如沒有特出的病狀時，免費的醫療機構是不會接受的。如只檢查大便，可以將大便裝在小罐裏，送到化驗所去。並不需什麼資格，但是他們也只能告訴你患的是什麼蟲，至於怎樣杜蟲却是醫生的業務了。

二、只是懷疑有寄生蟲便自己吃藥，那是不妥當的，因爲寄生蟲不只一種，也不是樣樣蟲都用一種藥。同時藥的分量要從體質酌定，如爲了經濟能力限制，可以到公立醫院檢查及取藥，只須一兩元就可解決了。（盛子嘉）

已獲贈書名單

胡耀祖、張愛明、曾廣琪、張津、冼嘉偉、姚宇明、鄭鉅泉、陳惠能、周慶泉、一青、冼炎有、郭大昌、劉天寵、李江賢、陳兆輝、曾錫秀文、楊卓、譚山、許明森、曾仔、鄒東明、林琴、蔡志強、李淑玲、陳啓恩、王德超、梁學文、周鐘、鍾展、陳泰來、梁林、吳燮金、錫釗、何建行、祝市佳、黎偉與、陳超、蔡炳賢、張百子、黃明道、楊張生、陳偉德、何海、坤鴻、陳江文、高星五、陳源、麥志成。（以上八月廿一寄出）

租例第八條

終止租賃不能用錢 用錢迫遷亦屬不安

標準租金即四一年租金

（老香港信箱）

趙潤先生：

根據租務條例第八條，任何人（包括住客）如要求或接受金錢或其他方式的考慮（包括免收欠租等）以作爲同意終止租賃關係的代價，即屬違例，定罪後最重得被罰四千元。

因此，如果業主欲將房屋收回自用，並非拆遷，而願出一筆補償金，如住客接受了這筆補償，以爲退租的條件，該住客即爲違例。

第八條的例外：便是拆遷，而且必須業主已經向租務法庭提出拆遷的申請，才不算是觸犯第八條的規定。根據新例，在業主已向租庭提出這種申請後，業主與住客，得締結合約，訂定補償以及其他條件，以爲遷出的代價。不過這種合約須用書面締結，並且要向租庭登記存案。而且如果拆遷不准，則這一合約就當然的視爲無效。

又標準租金即爲一九四一年的租金。你說戰前租金爲卅五元，照法例加租後爲五十五元，則標準租金應爲卅五元。（汪光）

別具風味的泡菜

賀鳳山

泡菜是我國西南一帶民間盛行的醃漬蔬菜，清脆爽口，別有一種風味，而且營養豐富，幫助消化。泡菜的製法簡單，食用方便，的確值得推廣。

醃製泡菜首先要製備泡菜滷，一般是把食鹽放在熟水裏，加入適量的辣椒、花椒、茴香等香料共煮，等到鮮味煮出，倒出冷却，就可使用。每斤食鹽約配十五斤到三十斤左右的水。加入的調味料主要是適合一般人的口味，或自己的愛好。泡菜中一般都有一點辣味。有人加入一點乾的紅辣椒和燒酒，亦有用鮮辣椒和其他菜蔬浸泡的。

醃製泡菜，必須備一個特殊的泡菜罎子（如附圖），靠近罎口的周圍，有一圈凹形托盤，可以盛水。罎口上可倒蓋一瓦缽，缽口淹在水面下，使罎內部與外界空氣隔絕。托盤內的水必須經常保持清潔，隨時調換清水。

泡菜罎子

在醃製前，要把泡製的蔬菜如大白菜、黃瓜、捲心菜、蘿蔔、辣椒、豇豆、刀豆、萵苣等洗淨淋乾，切成所需的大小，裝在泡菜罎子裏，然後將製備好的泡菜滷灌入罎內，使滷汁浸過菜面，將菜壓緊，蓋上瓦缽，托盤內加水，等於封住罎口。

等蔬菜內的成份被鹽水溶出，因食鹽及缺乏空氣抑制着其他不良微生物的活動，開始嫌氣性的發酵——不需要空氣發酵的乳酸菌大量繁殖，產生了乳酸，而且還有微量的酒精，二氧化碳氣及醋酸的生成，它們之間互相起着複雜的化學變化，而產生了泡菜特有的風味，幾天以後，隨時可以取食。泡菜滷含鹽量少，酸性大，可以保持菜蔬內的大量維生素丙。更由於大量微生物活動的結果，還產生了不少維生素乙。

泡菜滷可以連續使用，而且越陳越香。但在第二次使用時，須適當的補充些食鹽，將菜丟入罎中當好即可，隔相當時間，還須加些燒酒及花椒。取泡菜時須用專用筷，並避免生水落入罎子內，防止泡菜滷變質。

（家庭生活）

馬龍白蘭度唱歌了

思明

馬龍白蘭度在電影中從來沒有唱過歌，可是他現在開口唱歌了。而且他唱的歌已灌成了唱片。這唱片成爲影迷們搜求的對象，因此出現了黑市行情。

馬龍白蘭度，居然開口唱歌了，這是一個新聞。不但如此，他的歌已經有了唱片，而這張唱片，成了影迷們搜求的對象，因此身價十倍，出現了黑市行情。

這張唱片，據說是從馬龍白蘭度主演的一部片子的錄音帶上翻製的。這部片子名爲「壯丁與洋娃娃」，是美高梅出品，目前還未拍成。製片人高爾溫也不肯證實馬龍白蘭度在片中是否有歌唱的鏡頭，只是說：「等着瞧吧。」

買到了這種唱片的人却說：「那嗓音怎麼會不是馬龍白蘭度，當然是他囉。」可是這位金像獎大明星過去從來沒有唱過歌，又怎麼可以這樣肯定地說唱片裏唱歌的那人一定是他？

在美國明星羣中，馬龍白蘭度是一個比較特別的人，他喜歡和老朋友在一起，喜歡過比較簡單的生活，而他的行動又常常難以使人捉摸。雖然他的家是在孟赫頓區一所有六十多戶藝人居着的嘉納琪大廈裏，但是他用的是假名。他有時衣冠整齊，有時却又裝成落拓不羈的樣子。至於說到他的演員生活，他扮過拿破侖之後，又在舞台劇「蠻尼恩的彩虹」中，演過一個小配角。那次出場只不過一二十秒鐘的樣子，可是立刻就被觀衆發現，連得戲都沒法演下去。

戲劇界中首先想到馬龍白蘭度的是製片人威爾遜，那已是九年前的事了。威爾遜看到馬龍在「我記得媽媽」一劇中扮一個十五歲的少年，覺得他還不錯，兩年後他想上演英國編劇家諾爾·高華的「目前的笑料」，想起了馬龍白蘭度，便把他叫了來，向他提出了條件，並把劇本給他看。那知馬龍看了那齣鬧劇的劇本後，將劇本往威爾遜的桌子上一丟，並且說：「你難道不知道許多人正餓着肚子嗎？」說完便掉頭而去。

以後的一年中，誰也不知道馬龍在幹些什麼，其實，他却在洛磯山西北部的森林區擔任火警瞭望員。

拒演「埃及人」

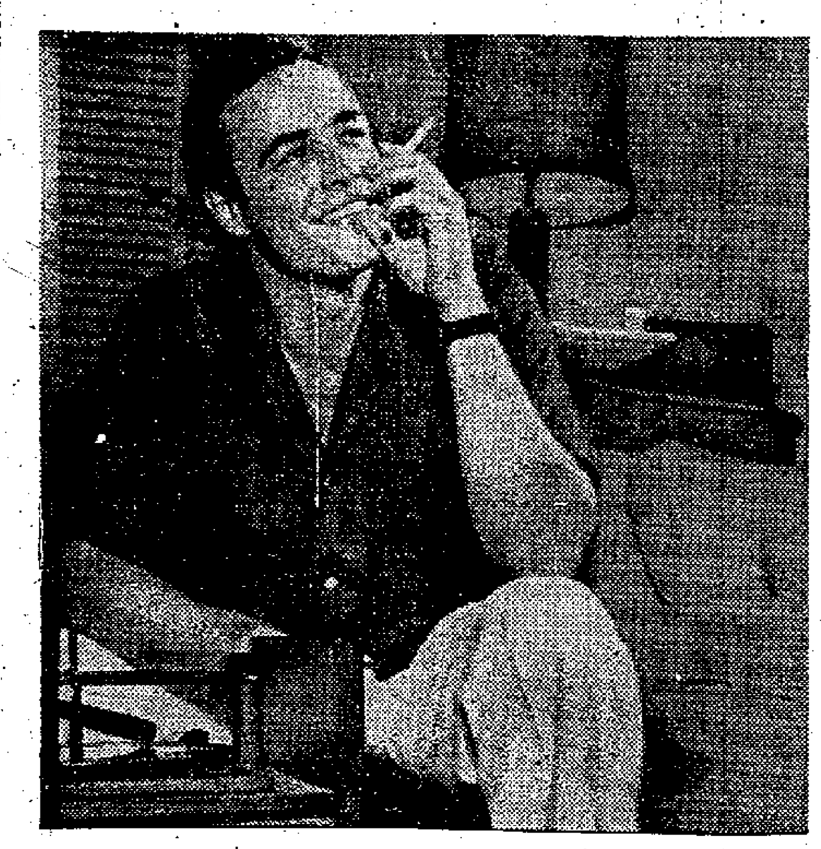
他回到荷里活後，和慧雲李合演「慾望號街車」，使他一舉成名，二十世紀霍士公司一下子把他的拍片代價提到五萬英鎊，同時還決定讓他在暢銷一時的小說「埃及人」改變的劇本中擔任主角。一切都準備好了，霍士的老闆柴紐克召集了全體演員，在他的寫字間裏，第一次試唸台辭，當時還鄭重其事地拍下了照片準備宣傳。可是，只過了廿分鐘的樣子，馬龍白蘭度便偷偷的溜走了。人家還以爲他出去和人講幾句話，可是半小時後，還不見他回來。第二天，有人報告說他已到了紐約。公司要控告他賠償二百萬元損失，還斷一位心理專家證明他有病，才算了結了這件事。結果公司只得另邀史德門布登來擔任主角。

他的未婚妻

同樣使人捉摸不定的是他的戀愛生活。他的女友郁桑納·瑪麗亞妮一貝倫吉，是一個法國漁人的女兒，她是由他的演劇教師史台拉在紐約介紹認識的。認識以後，馬龍對人說起她時，只稱讚她是個聰明伶俐的女孩子，其他什麼都不提。去年十月，郁桑納的父親在法國都陸附近多爾鎮的報紙上登了一段小小的廣告，宣佈他的女兒已和馬龍白蘭度訂婚，那是關於這件事的唯一的「正式」新聞。

眞相如何？

一直到了今春，馬龍才和他的好友說起他們可能在今夏結婚，但是到了目前，却還欠下紛紛。於是荷里活又在猜測說：他們的婚姻因爲訂婚了這麼久，照荷里活的標準來看，已評靠不住了，距離結婚的是少見的。不過這件事的確眞相究竟如何，如果要想從馬龍白蘭度那裏去打聽，簡直就是白費心機。



馬龍白蘭度和他的唱片

看電影漫談

江水清

戲名：國際歌舞表演會

日期：本月十九日（星期五）

時間：晚上十點正

出席：後生仔、准律師、冷靜者、抱伎頸等人。

記錄：江水清。

漫談開始，由冷靜者致開會詞：「看完本片後，你們最愛那些節目？還有一點，請大家記住，由於時間限制，每人只准發言一次！」

抱伎頸爭取時間，一馬當先：我最愛看的是「獅舞」和「耍綫子」。我想這不是我個人的偏見，每逢中國青年表演，銀幕上和戲院觀衆千萬雙手掌齊拍。「舞獅」從前我在「中國民間歌舞」中已見過，表演者把獅子的威武、勇猛表露無遺。「耍綫子」把綫子玩弄掌中，那麼熟練：從左手順溜到右手，又從右手通過頭上滾回左手，十五公斤重的綫子，頂在頭上能夠隨意轉動，眞使人嘆觀止矣！（他說得滿頭大汗。）

接着後生仔講話：抱兄，你說舊我講新，不用爭生意。今年的聯歡節在本月十四日結束。各國青年以更熱烈的拍手歡迎我國代表。在表演會上，我國很多節目獲「一等獎」：如歌唱「東江戀歌」、琵琶獨奏、扇舞、水漫金山、鬧龍宮……通通都獲「一等獎」，眞要刻上一個「一等獎」的圖章照蓋才行。以前帝國主義話我地愚蠢、不文明，現在看到我們的藝術花朶開遍世界，你話點頂？

准律師：無可否認，中國的節目精采動人。但其他各國，如法國的「逆風而行」，使人看到風對人吹襲的形象，令人捧腹大笑；越南的旗舞、朝鮮「美妙的祖國舞」、各民主國家和蘇聯的「民間舞」：……也不錯呵，還有伊朗的體育表演，不是使各人舌頭伸得長長的嗎？我說每一個節目就像百花齊放，開在和平與友誼的人民心中！

由冷靜者包尾，他眞是一鳴驚人：明年我參加第六屆國際青年和學生聯歡節！（大家哈哈大笑起來。）

海水軒詩鈔

望洋客

蘇聯老壽星

（一）

百五高齡稼穡能，兩條毛腿亦能奔；

看他雖老仍然壯，勝做平常兩世人。

（二）

一身飽盡幾滄桑，目擊沙皇興又亡；

更喜此身仍老健，太陽又覩出東方。

（三）

應信勤勞可健身，莫貪逸樂莫愁貧；

壽星新數來源地，都是工農兩界人。

（四）

戶樞不蠹誠常淸，康健原由勞動成；

難怪一般紈袴輩，年青已變老人精。

大公園

無所不談

有是有的

賊：快舉手！

我：是（舉起手來）。

賊：有沒有錢？

我：有是有的，但……

賊：那麼，快拿出來。

我：不過是在家裏。

賊：怎不帶出來？

我：因爲，怕給你搶去呢！（仲康）

三字經

老師：「快念三字經！」

學生：「人之初，性本善，性本善……善……」

老師拿着戒方在學生頭上敲了一下，大喝：「還有什麼？」

學生憤而大怒：「×他媽！」

效果問題

有人以千元購釣魚裝備釣魚，效果亦不見甚佳。

看來何不把千元盡購生猛大魚，效果當極佳良也。（海鷗）

死雞

先生：「何謂四季？因何而成？」

學生：「四季者，死了的雞也，因發瘟而死。」（昭仔）

決非捏造

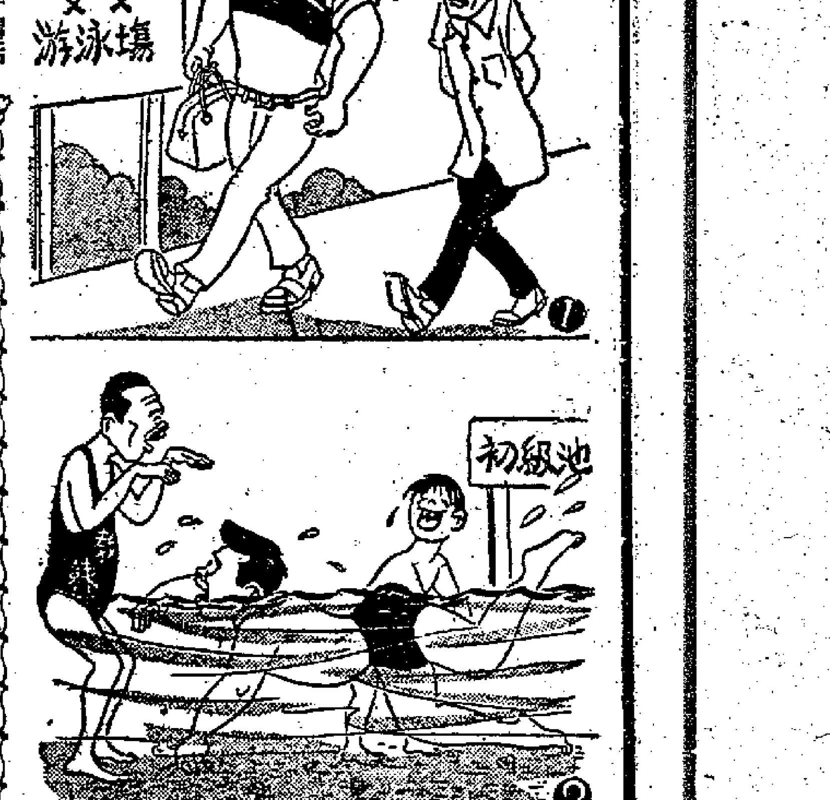
醫生：今天替你動手術了，在動手術之前，你有何吩咐呢？

絕望的病人：我知道就是動手術也很少希望的了，不過我仍希望等大公報的填字遊戲揭曉之後再動手術！（陸菁）

考古

妹妹：唏！點解你將成碟餸倒晒落你隻碗裏呀？

弟弟：我想考古吓隻碟之底的字呢？如果我唔倒晒啲餸，點睇到碟底的字呢？（古古怪怪）



人不可貌相　林不息作

有主題的偵探片

——談「鑽花竊賊」

影談

英國的著名導演嘉芝閣被稱爲「緊張大師」（Master of Suspense），單只譯爲「緊張」這個字還不能曲盡其妙，其中還包含有上海人所謂「吊胃口」、「擺噱頭」的意思，恐怕也有點廣東人所謂「牙擠」的意思。這些因素都是偵探片所不可缺少的東西。嘉芝閣的偵探片所以受人歡迎，主要因爲他很巧妙的運用了這些因素。

情節曲折離奇，過程緊張驚險，是偵探片吸引觀衆的要素，一般偵探片常常提出的問題是：他是給誰謀殺的呢？或者，這件寶物是給誰偷去的，怎樣追回來呢？這部「鑽花竊賊」所提出的是後一個問題。交際花王晏麗（張冰茜）一朶價值兩萬元的鑽花忽然在夜半不見了。是誰偷的呢？許多人都有嫌疑。

本片優於一般偵探片的地方，是它不僅僅敍述一個曲折的故事，還暴露了一個不合理的現象：「瞧不起窮人。」如果發生了什麼竊案盜案，嫌疑的眼光就首先落在窮人身上，而事實上，許多作奸犯科的不道德事件，常常是衣冠楚楚的紳士們做的。

影片刻劃了一批專管別人閒事的討厭傢伙的嘴臉，還有一個小白臉老千（平凡）和一個老頭子老千（姜明），比較起來，最厲害的是那個老頭子老千，別人忙得一塌胡塗，原來他說的那朶鑽花是假的。

影片中還出現了一羣正直而用自己的勞動力來過活的人，這裏有看門人老張、老張的妻子、小張、送報的小楊、小女傭阿芳、廚子、汽車司機阿長等等。兩種人物放在一起，那批無聊的人就顯得更加無聊與可恥了。

這部偵探片的重點不是在緊張而是在滑稽，所以我們在戲院中不時可以聽到觀衆們的笑聲。一個無聊醫生（金沙）自稱有一架說謊測驗機，但測來測去，倒是證明他自己在說謊。胡塗偵探做了實地勘察，被夾在窗裏不上不下的受了傷。這些都是笑料的所在。

如當它是一部偵探片，情節似乎還嫌談更加緊湊些。最後一個高潮沒有把觀衆的情緒提得很高。因爲事先作了太多的暗示，觀衆已經猜想得到偷鑽花的是誰，所以在一路看的時候沒有十分關心「到底是誰偷？」這個問題。大家主要的是在欣賞傳奇、採芷君、金沙、哲肯這四個寶貝的滑稽表演。事實上，這四個寶貝的表演是相當不錯的，也確實吸引住了觀衆的注意。

作爲一個交際花，張冰茜顯得太年輕了一點，似乎不及她在「大兒女經」中演女學生來得成功。其餘各人都演得平穩。

姚嘉衣

什麼是壞的態度

山姆·羅斯是衆所公認具有最好態度儀表的一個青年，他是我的知己朋友之一，在他投入海軍以前，他告訴我易犯的壞態度，而自己盡力避免。

我們同當人們往往有一些小小的壞態度，以致遭到許多困難，做的人並不故意，或者連他自己都不知道這些態度是壞的，可是這些並不能減輕人家對他的壞印象。爲了每天犯這許多壞態度，不曉得使我們給人家多少討厭！

隨便舉一些例吧：在人家的寫字枱前面跑來跑去，看東看西。

哆嗽或噴嚏不用手巾掩住口鼻。

當衆大嚼香口膠。

隨時隨地吹口哨或哼歌曲。

向人家借了小錢，忘却歸還。

大聲喊人。

不斷地擺弄頭髮或裝作面部表情。

在背後談論別人。

在公共場所大聲的談笑。

忘記對人說：「請」「謝謝」等有關禮貌的話。

喋喋不休說自己做了這麼多工作，人家做了這麼少工作。

山姆認爲其他壞習慣正多呢，以上所謂的是比較地最常見的。他說，有把各種壞態度記下來的習慣，作爲自己的參考。往往當他發覺別人有些壞態度使他不高興的時候，同時也發覺自己有使人不高興的態度。這樣地對照，很有益處，因爲時常觀察人家的壞態度，不時留心分析自己的有沒有這樣態度，任何壞習慣就不會養成了。以上都是壞態度，常在無意之間造成使別人討厭你，山姆建議每一個人都應當檢討一下，你不妨試試。（「源」譯）

楊何十局大賽

楊官璘評註

第四局

何順安（先和）楊官璘

（一九五五年七月弈於上海）

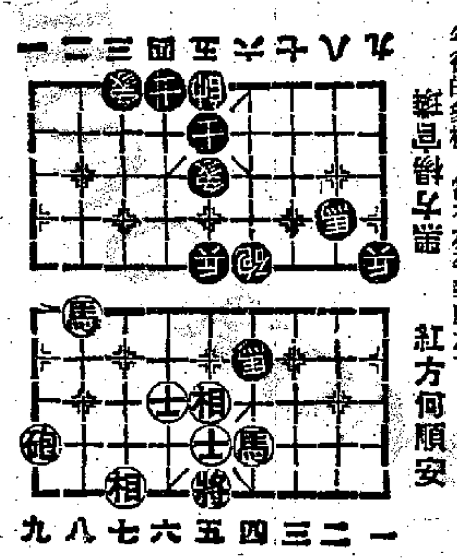
（續昨）（接圖黑先如下）

馬四進三	砲六平一	馬八進七	卒五進一
砲九進五	砲二退一	馬三進二	砲一平二
砲九退五	砲二退一	相五進七	象五進三
相七進五	卒五平四	砲九進三㊃	砲二平六
帥五平六	卒四平三㊄	馬七退五	馬六進七
砲九退二	馬五退四	馬五退七	馬七退五
馬七退八	卒九進一	砲九進二	砲六平三
士五進四	馬四進三	帥六平五	砲三平五
砲九平四	馬三退四	馬八進六㊅	馬八進六
馬二進四	士五進六	馬四退六	卒九平八
帥五平六	卒八平七	砲四平五	砲五進二
砲五退四	馬六進七	士四退五	將五平六
砲五平四	將六平五	馬六進四	砲五平九
砲四進七	馬七進八㊆	帥六進一	砲九進五
砲四平二	馬四退六	馬四退六	士四進五
砲二退五	砲九平四	馬六進八㊇	砲九退六
帥六退一	卒六平五	帥六平五	卒七平六
馬六進四、	馬八進六	砲二進四、	馬六進八
馬四進三	將五平四	馬三退二（和）	砲四平八

註：㊃改走卒四平三殺相，較有攻勢。㊄因爲楊方有平砲的殺着，故紅相不敢吃兵，而先退馬捉砲。㊅可以改爲馬四進二捉士，則何方馬二進四跳臥槽，士五進六，跳是雙方對攻，但楊方多一小卒，取勝較易。㊆失算，應走帥六平五，則楊方馬四進二擂殺。㊇若改走卒七進一，直抵對方象眼，較有獲勝機會。

（蘭友按）楊官璘在這局中，到殘局時多了兵還不能勝，這自然是失之大意，所以後來的幾棋，是下得不甚精采的。

這一次楊官璘主持的棋壇，是在上海最熱鬧的南京路大新公司天台，每晚可同時容納觀衆三千人左右，一部份在室內，一部份在室外。每晚看棋的人，就像看戲一樣的熱鬧。楊每星期要賽六晚，每晚兩局，經常和來自四方八面的象棋名手比賽，在精神稍差的時候就要吃虧，好在楊自始至終還保持不敗的地位。楊成績最差的一個星期，是因爲抱病登場，勉強作戰，還能以兩勝一負對馬寬，一勝三和對襲一局，與李義庭連和兩局，以四勝一負對徐天利，一負對沈志英。最奇怪的是徐年少英勇，是上海的新進名手，和李義庭有一對象棋神童的號稱，以前楊可饒他二先對局，現在能夾和楊，自是後來居上，他年徐的象棋，當不在李義庭之下。



紅方何順安

窗論

笨拙論壇

公用交通工具不應設窗

藍關雪

本港電車、巴士和火車，常因有了窗子而發生意外或事件不愉快。竊以爲：今後所有公用交通工具應一律封閉窗戶，改裝空氣調節器，則百利而無一害。請詳論之：

（一）不設窗，可免大爆煙及細路頭手伸出窗外，致招橫禍。

（二）不設窗，「頭手勿伸出窗外」的廣告位可以省番，公司賺登其他廣告，作番一筆。

（三）不設窗，乘客擠擁之際，不守秩序之徒，無法從窗口爬入。

（四）不設窗，下雨時，不因來不及關埋致座位水汪汪，無下半處。

（五）不設窗，減少吐痰者之表演機會，大家可安心乘車，不須提防飛涎披臉，唾面自乾。

（六）不設窗，頭等（坐二樓者）阿飛無法以煙頭、香口膠、或紙團作弄過路女客。

（七）不設窗，扒手得手後少一出賊之路，不能馬上把東西從窗口傳給其助手。

（八）車內時有乘客因窗門之開關問題而吵架，有說開埋窗吹到頭暈，有說關埋窗焗到出烟。不設窗，則無此不愉快事件了。

利舞台　廿六晚起一連三天　長城話劇歌詠隊　盛大演出　曹禺名著深刻動人四幕悲劇　雷雨　捲土重來　調整陣容再度演出　每晚八時起演　星期日加演日場　即日定座（一）利舞台（二）中環中國旅行社（三）九龍大華二〇一室　導演：朱石麟　李萍倩　程步高　姜明

太平　麗都　北河　新華　油蔴地　國際　即日續映　哀艷神怪歌唱動人粵語巨片　白蛇傳　白蛇下凡報恩結緣　許仙胡塗恩將仇報　小青仗義助戰妖道　五鬼運財玉成人美　富人情味　婦孺皆知　老少咸宜　主演：羅艷卿　羅劍郎　鄧碧雲　導演：周詩祿　鬥法變形　前所未見

金陵　國民　金華　新舞台　世界　好世界　龍城　金星　第五天映　歌唱民間故事　拗碎靈芝　乞巧佳節　應看佳片　鄧碧雲　最新好戲　羅劍郎　鳳凰女　林家聲　許英秀　吳宮燕　張醒非　主演　製片：馮志剛　導演：梁標　作曲：吳一嘯　大興行出品　龍城今天日夜四場贈票附送雙星公煉奶一罐人人有份

經年籌製★場面偉大★故事曲折★名劇改編　花都綺夢　監製：歐德爾　製片：顧文娟　編劇：林永泰　導演：唐滌生　主演：任劍輝　白雪仙　梁醒波　鳳凰女　林妹妹　黃楚山　何驚凡　張醒非　鄭孟霞　國際影片公司出品　永華片場代攝

國泰　最後四場　中國大雜技團來滬表演　國際歌舞表演會　鮮艷彩色　蘇聯兒童片名作　原名：丘克和蓋克　父子團圓　明天重映一天　一江春水向東流　後天重映　詩禮傳家　早場：望夫山上望夫歸

金國　好世界　新舞台　龍城　明天聯映　民華　金星廿七映　東方影片公司創業鉅獻　伶王復出　拿手好戲　馬師曾　吳君麗　主領演銜　臥薪嘗膽　大成影片公司發行　製片：關志誠　導演：馮志剛　全部歌唱　非古裝歷史片

中央　環球　新光明　明聲　皇宮　龍城　金星　七夕佳片　捨我其誰　今天優先隆重獻映　昌興影業公司發行　名曲多闋悅耳動聽　銀河抱月　製片：林儀　編劇：陳召　導演：胡鵬　任劍輝　白雪仙　梁醒波　林妹妹　黃楚山　聯合主演　金城不明天加入

樂聲　最後今明兩天　滄桑奇女子　The Wayward Wife

高陞大戲院（電話）27139　今晚兩場　天公劇團　新劍魚腸

皇后　平安　今天重衡映　太陽浴血戰　DUEL IN THE SUN　珍妮花鍾絲　格力哥利柏　約瑟哥頓　聯合主演　五虎劫械案

都城　摩登時代　差利卓別靈　雙城記　七姐會牛郎

豪華　快樂　今天獻映　立秋後最賣座巨片！　羅拔泰萊　過關斬將　壯麗彩色片

紐約　大世界　七海稱雄　壯麗彩色　Captain Kidd And The SlaveGirl

京華　今天隆重獻映　邊城四霸天　全部特藝七彩

東方　最後今天　請勿錯過　李香蘭　金瓶梅　王豪合演　沙漠奇觀　苦吻

娛樂　皇宮　今天雙料娛樂　Z彈　往事依稀　"The Woman With No Name"

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號